VOLUME LXV. NUMBER 19502

NIS 7.00 (Ellat NIS 6 00

Thousands flock to **Western Wall**



Liam Neeson is 'Michael Collins'



Sharansky's **Russian reunion**

34 of the fallen buried on day of mourning

By LIAT COLLINS

The country become one grieving family yesterday, united in a day of national mourning for the 73 soldiers who died in Tuesday's helicopter disaster. Thirty-four of the fallen were buried yesterday. The magnitude of the tragedy

J'lem high school mourns two more graduates, Page 2

Inquiry focuses on human error, Page 3

sent shock waves across the country, as ripples of private grief of the bereaved families and friends affected people everywhere. Israel Radio broadcast parts of each of the funerals, emphasizing that each soldier was a person and a world of his own.

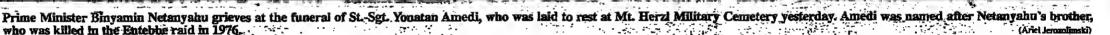
The official day of mourning commenced at 3 p.m. Wednesday with the first funeral, and continued until 7 last night. Twenty-five of the soldiers were buried on Wednesday: 13 funerals are scheduled for today.

The names of the last of the victims still awaiting identification were released yesterday: St.-Sgt. Maj. Aviv Golan, 24, of Moshav Beit Yoset; St.-S Hussein, 34, of Zarzir, St.-Sgt. Shai Itamar, 20, of Jerusalem; and Sgt. Ya'acov Melamed, 20, of Petah Tikva.

Festivities were canceled, all places of entertainment were closed, and flags flew at half mast. Many people lit memorial candles and put black ribbons in windows, at the suggestion of the chief rabbis, who led special prayers in the afternoon at the Western Wall.

Radio and television broadcasts maintained the somber tone that began as soon as the size of the catastrophe became known. The Histadrut announced it was suspending all industrial action for





the day and Egged carried soldiers Minister Zevulun Hammer in an free of charge. IAF aircraft, except announcement sent to all schools. on operational duty. iea on the g to fallen comrades.

who was killed in the Entebbe raid in 1976.

All state schools beld memorial assemblies at the start of the day. Media attention focused on the Galili High School in Kfar Sava, which lost three graduates in the collision; the Alliance School in Ramat Aviv, which also lost three former pupils; and Jerusalem's Rene Cassin High School, which lost two more graduates in the crash, bringing to 26 the number lost in terror attacks or during their

military service. Today is a day of mourning for the whole people of Israel, which lost the best of its sons in the heli"The State of Israel lowers its its fighters, who fell as one guarding its safety and security.

Each funeral was attended by at least one MK or minister. President Ezer Weizman, wbo promised to meet every bereaved family, began the first of 73 condolence calls yesterday morning in Kfar Yona, at the home of Sgt.-Maj. Saguy Arazi, 22.

Prime Minister Binyamin Netanyahu attended the funeral in Jerusalem of St.-Sgt. Yonatan Amedi, 20, named after the premier's brother who was killed in the 1976 Entebbe rescue the week

Continued on Page 2

Yonatan Amedi dies 20 years after his namesake By HERB KEINON

When Rina Amedi was pregnant in July 1976, the IDF carried out its raid on Entebbe. Amedi and her busband decided that if the baby was a boy, they would name him after Yonatan Netanyahu, the commando killed in

prime minister, eulogized Yonatan Amedi, who was killed in Tuesday night's helicopter St-Sgl Amedi, 20, was from Ma'aleb

Yesterday, Yonatan Netanyahu's brother, the

Adumim. He was buried in Jerusalem's Mt. Herzl Military Cemetery.

"His name was Yoni, Yonatan," Netanyahu said. "His parents named him after my brother, who was killed defending our land. Both of

Netanyahu to meet Arafat

at Erez on Sunday

By DAYID MAKOVSKY and JON IMMANUE

Prime Minister Binyamin Netanyahu's trip to the Netherlands next

Netanyahu and Dutch Prime Minister Wim Kok agreed during a phone

conversation yesterday that they would meet in Amsterdam on

Wednesday, when the prime minister stops over en route to Washington.

According to a statement issued by Netanyahu's office, Kok under-

The Netherlands currently holds the six-month rotating leadership of

Netanyahu's meeting with Palestinian Authority Chairman Yasser

Arafat, originally scheduled for yesterday but postponed due to the

Continued on Page 6

stood the need to shorten the visit and he expressed condolences to Israel

week has been postponed by one day and abridged due to the helicopter

them are buried on this mountain, in the Holy Land, in the Holy City. Both of them fulfilled their obligations. Both of them served the

country, both of them gave their lives." All that remains, Netanyahu said, "is to cry for them, and think of the things they could have done in their lives, the pride they could have brought their parents and their fami-

"Gedalia," Netanyahu said, addressing Amedi's father, "we will not forget Yonatan. In his name we will try harder, in his name we will do everything to bring real peace to our

Thousands of people crammed into the cemetery for the funeral. They stood, many of them sobbing in the arms of friends, between row after row of the flower-bedded tombstones of other soldiers.

Even as friends and relatives stayed after the funeral to pass by the fresh grave, and as the brown-bereted Golani soldiers who served as Amedi's honor guard dispersed, another honor guard, this one made up of greenbereted Nahal soldiers, gathered in the parking lot to await the funeral of St.-Sgt. Omer

Gedalia Amedi, who owns a candy store in the Mahane Yehuda market, wrote a letter to Netanyahu after the belicopter crash, explaining that his son was named after Yoni Netanyahu, and that "if your schedule allows it, we would like to see you pay final respects

Amedi is survived by his parents, two sisters and a brother.

Prisoners of Zion living in poverty

Zion and aliya activists - including Ida Nudel, Vladimir Slepak

u Nasaanaanaanaa TO OUR READERS

> Please note that due to increased production costs, effective today, February 7, 1997. the price of The Jerusalem Post Friday edition is

NIS 7.00 (NIS 6.00 in Eilat).

Hotel Concorde TI, Restaurant . Coffee-Shop Function Hall •Glatt Kasher Tel: 02-5318318 BEGINS SHABBAT 5:56 p.m. 4:42 p.m. Jerusaiem 5:58 p.m.

Tel Aviv

5:56 p.m. 4:58 p.m. Beersheba 6:01 p.m. 5:01 p.m.

5:00 p.m.

4:51 p.m.

5:56 p.m.

Dozens of former Prisoners of on meager publicly funded allowances, The Jerusalem Post has learned

The government is opposing on budgetary grounds - a draft bill to grant regulated pensions to former Prisoners of Zion and other activists. Absorption Minister Yuli

Edelstein confirmed last night that an unspecified number of former prisoners are facing economic hardship. They include former Prisoners of Zion from Iraq. Ethiopia, Romania and North Africa, he said.

"They are entitled to special status for their [underground] activities. It is their right - even if they are not invalids - and they should not have to beg," he said.

The National Insurance Institute pays a pension only to former prisoners who become ill. Edelstein said the Treasury and the Labor and Social Affairs Ministry were opposing the draft

bill - presented to the last Knesset by MK Emanuel Zissman because of budgetary difficulties. This is a small number of people for whom a few hundred extra shekels will make a big difference

every month," he said. The Knesset is due to vote on Monday on whether the draft, approved in its first reading by the previous Knesset, can be carried over to the present house.

This situation is a disgrace 10 our people and to Jewish tradition, which always cared for those in need," said Nudel, who was a refusenik for 16 years, four of them spent in prison. "No one is without bread or a roof over their heads. But we have created a cynical establishment. They are abusing us. We were called beroes and now have become useless old people. I don't believe the Knesset will take money from its pocket

and give it to [the prisoners]. "People who spent years in prison are too proud to put out their hands now for money," she

No one saved money for the prisoners during their long years of struggle, she added, and most of them were too old to begin working when they finally arrived in

As a single woman over 60, Nudel receives NIS 782 from the

Continued on Page 2

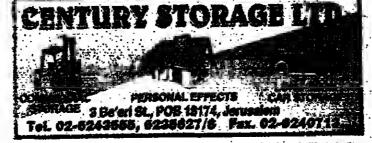
WANTED TO RENT

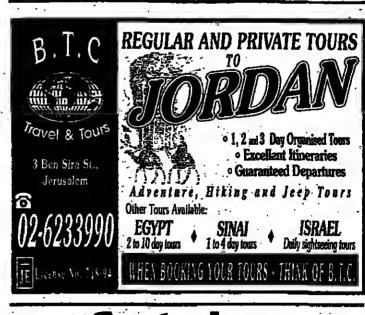
3-4 room furnished apartment in Jerusalem.

From May 1 for one year. Tenant will be in Israel to view prospective apartments during the last week of February. Contact Avi: 02-531-5606, 03-533-9707.

177-022-2278-Call Free THE JERUSALEM

Subscription Sales and Service





Centurion-

Insurance Agencies Ltd.

When only the best will do! Fully trained English Speaking Staff

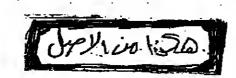
3 Be'eri Street, Jerusalem 02-624-7333-4

If you care about your health... PRIVATE MEDICAL CARE

You can protect yourself and your family at surprisingly. affordable cost (available to residents under the age of 60, and tourists under 50).

* Choice of doctor * Choice of hospital * No waiting list: For details, write P.O.B. 18672; Jerusalem 91181 or Fax, 02-624-0713

Private medical care is no longer a luxury... IT'S A NECESSITY!!





A graduate serving in the army and a pupil of Jerusalem's Rene Cassin High School console each other yesterday at a memorial service at the school, which lost two more graduates in the helicopter disaster.

Worshipers flock Western Wall

As the sun slowly sank behind them, thousands of worshipers flocked to the Western Wall yesterday for memorial prayers orga-nized by the Chief Rabbinane to culminate a day of mourning and

The usual black-clad haredi. worshipers, who often form the prayed. majority at the Western Wall Plaza, were soon outnumbered by thousands of youngsters in knitted kippot and young women from religious high schools. As the crowd grew, the sun set, leaving a chill as the area was covered with

In contrast to most holidays, and even such solemn days as Yom Kippur and Tisha Be'av, when the onlookers often outnum-ber the worshipers, virtually the entire crowd had come to pour out

From a makeshift platform near the Western Wall, Asbkenazi Chief Rabbi Yisrael Psalms and Sephardi Chief mosques.

the massive congregation in the special prayers of Yom Kippur Katan, a day of fasting observed on the day before the new Hebrew month, which begins today. Many of the youngsters, most of them only a year or two away from army service themselves, swayed earnestly as they

at Jann bur

532nd soldi

prayed.

Addressing those present after the prayers, Lan expressed his faith in the coming of the messiah and the resurection of the dead. The 73 young heroes, he said, comparing them to the prophet Elijah, had gone to heaven in a fiery vehicle.

Earlier the chief rabbi noted that he had received a letter of

that he had received a letter of consolation from Haj Adel Zaidan, head of the Council of Moslem Clergy in Israel. In the letter, Zaidan had said that he had ordered all of his colleagues to cancel the celebrations usually held for the Moslem holiday of ld al-Fitr, which begins today, and Lau led in the recitation of to only hold prayers in the

Rene Cassin seniors: We'll fill the empty combat slots

By BATSHEVA TSUR

There is no memorial plaque at the entrance to Rene Cassin, the high school which has lost eight graduates in the line of duty over the past two years - more than any other in the country.

The latest two died in Tuesday's helicopter crash: St.-Sgts. Itamar Shai, 20, and Omer Shalit, 19,

Instead of a plaque, when tragedy strikes giant sheets of construction paper are fas-tened to the walls at the entrance of the school in Jerusalem's Ramot Eshkol quarter, where they serve as an impromptu bulletin board. While seeming to emphasize the transient character of a disaster, they provide a vehicle for the pupils to express sen-

"We shall overcome - and may we know no more," one pupil wrote yesterday in large letters across the placard. "Re'ut, we will always be with you and your family," Many of the soldiers were clearly shaken. another wrote to her classmate, Omer's Most refused to talk to the media, But one,

An icy draft hiew through the school building yesterday morning, as a thousand normally rowdy youngsters walked around in numb shock. Sobbing almost inaudibly, pupils clutched each other for warmth and support. One girl fainted. Inside the auditorium, 73 memorial candles were kindled against a black backdrop, with one stark word - "Nizkor" (we shall remember), as the school gathered, like educational institu-

the school gathered, like educational institu-tions throughout the country, to honor the victims' memory. A wreath was laid. Mayor Ehud Olmert joined the mourners. A large contingent of uniformed soldiers, officers, and pilot cadets – mainly graduates from the classes of 1994 and 1995, those of Itamar and Omer, respectively - stood alongside in an honor guard. That wall of uniforms gives us great strength," school psychologist Efraim Weintraub said. "We are all together."

Many of the soldiers were clearly shaken.

19-year-old Nir, who is serving with the Nahal Brigade in the North, gave expres-

sion to his feelings.
"It's very hard," he said. "Only last week, our brigade lost three comrades [killed by a roadside bomb], and now it's friends from school. Our spirits are a little bit low."

Nir said he did not feel compunctions about going to a combat unit despite the heavy number of casualties from the school. In our school, we have a tradition of going to the toughest units. We want to get to the top, to be the best," he said.

Judging by a random bandful of twelfth-

graders, the recent events have not harmed motivation in the school among the next batch of draftees.

The situation is scary, but many of my friends plan to join combat units," said one of them, Gal Cohen. "If we have to go to the army, we want to do our very best. Meanwhile, we have some time and we are not thinking about it."

Neuse Amara, who came from Ethiopia to fill up the empty spots."

five years ago, said he was going to have an operation to raise his medical profile. "I want

to go to the paratroops and the IDF has given me a low profile. I plan to correct that. My parents are in favor of the operation," he said.

The youngsters are well aware of what certain circles have whispered about Rene Cassin - that the school is "cursed." They take a rational approach.

"I am furious," said twelfth-grader Gideon Koster. "I was sitting in a restaurant after the Beit Lid bombing, when we lost so many graduates. Someone came up to me and said our school was cursed.
[Wednesday] night I heard a religious man say that again on the radio. People seem to be simply ignorant.

We are a very large school and wel believe people have to volunteer and serve the country. Therefore we have large numbers of casualties. I am definitely going to a combat unit. The fact that people are killed merely makes us more motivated. We have

13 helicopter victims to be buried today

Thirteen more victims of Tuesday night's helicopter disaster are to be buried today; the funeral of the final victim to be identified has yet to be announced. On Wednesday, 25 soldiers were laid to rest; yesterday 34 were buried.

rest; yesterday 34 were buried.

The following soldiers are to be buried today:
Sgt. Avishai Gidron, 19, of Kiryat Motzkin, at the military section of the Tzur Shalom Cemetery, at 11:15;
St.-Sgt. Maj. Aviv Golan, 24, of Moshav Beit Yosef, at the military section of the Beit Yosef Cemetery, at 11;
St.-Sgt. Micha Gotlieb, 20, of Tel Aviv, at the military section of Kiryat Shaul Cemetery; at 12:30;
St.-Sgt. Maj. Bashir Thissein, 34, of Zanzir, at the Earzir Military Cemetery, at 12:30;

Military Cemetery, at 12:30; St.-Sgt. Shai Itamar, 20, of Jerusalem, at Mt. Herzl Military

Capt. Avishai Levy, 27, of Tel Aviv, at the military section of

Kiryat Shaul Cemetery, at 9; Sgt. Ya'acov Melamed, 20, of Petah Tikva, at Segula Cemetery,

St.-Sgt. Gilad Mishaiker, 20, of Jerusalem, at Mt. Herzl Military Cemetery, at 12; St.-Sgt. Heran Pamas, 20, of Herzliya, at Kiryat Shaul, at 11:30;

Lt. Eren Hai-Peretz, 21, of Kibbutz Deganya Alef, at the Deganya Alef Cemetery, at 11;

Sgt. Kamel Rahal, 27, of Zarzir, at the Zarzir Military Cemetery, at 12:30;

Sgt. Shahar Rosenberg, 19, of Ness Ziona, at the military section of the Ness Ziona Cemetery, at 11; St.-Sgt. Assaf Rotenberg, 20, of Tel Aviv, at Kiryat Shaul, at 10.

Hizbullah: Expel US ambassador

By DAVID RUDGE

Hizbullah acrivists continued to celebrate yesterday the deaths of 73 IDF soldiers in the helicopter disaster, with one of their leaders describing the tragedy as an act of Godly revenge.

Deputy Hizbullah leader Sheikh Naim Kassem also called on the Lebanese government to expel US Ambassador to Lebanon Richard Jones because he had publicly expressed his regrets over the loss of so many Israeli lives.

Jones had described the tragedy as a sad occasion and said he felt sorry for the individuals and the bereaved families.

"I think that any time you see manded by the Lebanese governthe loss of life on such a scale, I ment and sent home. think that no matter what side of Kassem said Jones's comments

the conflict you are on, you were an "insult" to the Lebanese should not rejoice," Jones was people because the soldiers in quoted as saying in the Lebanese question were planning to carry out attacks in Lebanon against The ambassador was reported civilians "to try and consolidate as saying that the soldiers were the Zionist enemy's occupation of just doing their duty for their country and could not be blamed this country."

Kassem said the disaster was a for the policies of their govern-Godly revenge for the children of Kafr Kana and all those who have "They are victims as much as been killed and who are suffering anybody else," he reportedly said. in Lebanon."

Kassem lambasted Jones over He said the number of soldiers his comments, accusing him of proved that the IDF had planned to "representing Israel in Lebanon." carry out a special operation in He said Jones should be repri-

Similar comments were made by Lebanese parliament speaker Nabih Berri, who said the size and composition of the IDF suggested that the soldiers were planning a kidnap operation or some major

Berri predicted that there were be serious repercussions in Israel over the disaster which could bring about the collapse of the Netanyahu government and lead to a national unity coalition.

Amal's spiritual leader Sheikh Kabalan also maintained that the IDF soldiers had been heading into Lebanon on a commando mis-

"Their fate made us shout 'Allah Akbah' because he saved our people from a disaster at their [the IDF soldiers] hands in this month of Ramadan," Kabalan was quoted as saying in the Lebanese

"It is the last chance for Israel to get out of our land. No matter bow much equipment and guns they have, we have our faith and this will liberate our land," Kabalan

Winning cards and numbers

In yesterday's daily Chance drawing, the winning cards were the ace of spades, the eight of hearts, the eight of diamonds and the nine of clubs.

In last night's weekly Payis Hazak drawing, the holder of ticket number 229703 won NIS 1 million, while ticket number 349868 was good for a new car.

Those holding tickets numbered 407876, 308560, 129686, 499752, 391139, 288602, 141324 and 622491 all won NIS 5,000. Tickets ending in 41288, 00265, 60193, 38477, 62538, 65592, 28017, 44673, 68756, 46899, 17240, 24262, 36133, 84011, 67838, 06899, 62857, 22482 and 80517 were good for NIS 1,000, while those holding tickets ending in 520, 448, 965 or 001 won NIS 100; in 84, 03, 77 or 44, NIS 30; in 18 or 60, NIS 20; and in 1 or 9,

MOURNING Continued from Page 1

Amedi was born.

Defense Minister Yitzhak Mordechai, speaking at the Tel Aviv funeral of Sgt. Yaron Tsofiof, 20, described the victims as the best of the country's youth.

The whole world looks today at the country of Israel, at the unity of the people, and their ability to unite in grief and say, Together we will be strongl' "said Mordechai.

Sgt. Gideon Posner, 22, whose family lives in England, was buried in Kfar Sava, where his grandfather is buried. Deputy Chief of General Staff Maj.-Gen. Matan Vilna'i and MKs Gideon Ezra (Likud) and Shmaryahn Ben-Tsur (National Religious Party) were present. Ezra used the words of a comrade-in-arms to describe Posner as "an outstanding soldier, always dressed like an English officer." Posner and his brother, Shimon, as soldiers without family in the country, were adopted by Kibbutz Mashabei

PRISONERS Continued from Page 1

NII, from which NIS 110 is deducted for health insurance, leaving her with NIS 672. "Because I was famous when 1

came here, the Jewish Agency gives me an allowance of NIS 898, in addition," she said. "I was lucky that I wrote a book," said Nudel who shares a

house with her sister's family in Karmei Yosef. "When the money

from my book runs out, I don't know what I'll do.' Slepak, now 69, said that he has

used up everything he earned from working at Tel Aviv University for almost eight years. "I arrived here in 1987, three days before my 60th birthday ... We were [refuseniks] for 18 years and when we came here, we were told we were too old to work. My wife [a doctor] had a job for three years," he said. "We have no more

He said that he and his wife receive joint payments of NIS

Your Perfect Vacation begins with

Renaissance, Royal Wing (exclusive) - no gebroks

Special Offers for Purim & Shabbat Hagadol

Places limited - Varied entertainment programs - Reduction on advance payments.

CHEN TOURISM, 62 R. Akiva, Bnei Brak, 03-5790781 Fax: 03-6194026

CHEN-TOURISM

Vacations & Intra-Country Travel for the Religious

Mirage (exclusive in Filat)

3,200 (from the NII and Jewish Agency), from which they are paying off a NIS 900 mortgage.

Slepak said that Prime Minister Binyamin Netanyahu had promised him, during a meeting in the Knesset a year ago, that "you will have the good life you deserve" if Netanyahn came to

"Almost all of us are old." Slepak said. "In the past two years, some 600 of the approximately 2,000 Prisoners of Zion [from the former USSR] have

Zissman expressed the hope that, even if the government refused to endorse the bill, it would be granted "continuity" from the previous Knesset hy a majority of votes.



conscientious workmen, our success rate is UNMATCHED. Makes you think, doesn't it. "DR. RETIVUT"

Cell today be dry tomorrow Notarrye, Tel: 05-862-1043

Located on the coast opposite Zichron Ya'acov HIGHEST STANDARD OF PERSONAL CARE ASSURED Why pay more? Buy directly from the Importer! Tel. Daphne - 06-639-4229, Mornings Herman - 052-465714 RISE HI ENTERPRISES: 3 Poale Tzedek SI. (cor. Hypercol, between Pierre Koenig and Yad Harutzim) 02-735405, Faz. 02-731716. POB 53092, Talpiot

RAMAT BEIT SHEMESH

SATISFIED CUSTOMERS...

Sole Importers of American Sealy Sleeper Sofas,

Hi-Riser Beds, and Reclining Chairs

Complete line of beds and mattresses of all leading Israeli manufacturers

OUR BEST ADVERTISEMENT

4 room duplex 4 rooms + storeroom + shelter

+ 35 sq.m. balcony * Govt. grant of \$15,000 to those eligible! Nof Real Estate Tel. 02-537-5161 Fax. 02-537-5162

Homey atmosphere Large rooms

Excellent Location

King David Hotel is opposite the.... MENORAH HOTEL Jerusalem Real great deal. \$50 per couple per day (room only).

24 King David St., Tel. 972-2-6253311 Fax. 972-2-6242860

Listen to Arutz 7. 711 and 1143 AM; 105 FM



-NEW-

NURSING UNIT

Caters for English Speakers

at Kibbutz Ma'agan Michael

REGISTRATION IS IN FULL SWING FOR OUR 1997 SUMMER SEASON

SENIOR STAFF POSITIONS AVAILABLE · Dramatics Director

Teen Coordinator

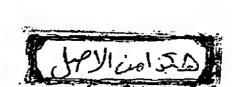
Rabbiaic / Education Staff
 Swim Instructors

Masic Director

· Arts and Crafts Teacher Call Deena, Tel: 02-566-9540, Fax: 02-566-5113



e-mail: deenang@netmedia.net.il Check out our website: www.campariel.org.il



112 305- 2 1 A ST LAND GENER E 1987 14 ALL MARKS SERVICE STATE OF STATE HE JERUSAL RUBIN ACADY MUSIC and Registration for 1 of Performing Arts The state of the s

ଟ 'ସ ହେଲ୍ଲି

also than the set

÷ ·

80 S. --

1 2 1 1 1

14

18.90

· .. . · ·

100

To Superate

Section 1984

Jan B. Carrell

أسومات . .

na nacá

or about the

and Santa bell

1001 PM (389/4

Committee of the committee of

ي المنطق مسيحة الما

- 1 45° - 46°

we will stay

on a streeting of

-12 -15 -15

man the age

FATT THEM

yof Composition. Com usic Education The state of the s

of Dance and Moor The state of the s Things for Reflect most marries at the

Married Age More and the second Company of the compan

Cause of 'copter collision may never be known

By ARIEH O'SULLIVAN and agencies

With no in-flight recordings and no survivors, investigators may never fully determine what caused Tuesday night's mid-air crash of two transport helicopters in which all 73 soldiers and airmen died, analysts said yesterday.

Security sources said an inquiry commission appointed by Defense Minister Yitzhak Mordechai is focusing on human error as the main factor in the worst air disaster in the country's military his-.

The sources said the Sikorsky CH-53 helicopters were circling in close formation along the northern border, waiting for permission to cross

into Lebanon, when they collided minutes after takeoff.

Jordan Valley, killing 54.

Channel 1 quoted an unnamed pilot in the

eoff.

Investigators think the rotor of the rear belicopter hit the tail of the lead helicopter, the sources said. One helicopter plunged straight down, while

the other spiralled to the ground.

LAF helicopters douse their lights when they enter Lebanon to avoid drawing fire from Hizbullah, but it was not clear whether the pilots had done so yet, security sources said.

"If the suspicion is that burnan error caused the crash and there's no one to question, it becomes very difficult to reach solid conclusions and recommendations," said Yisrael Yahalom, a former Sikorsky pilot who investigated the previous worst air disaster, in 1977, when a CH-53 crashed in the

Sikorsky squadron as saying the rear helicopter "simply 'ran over' the leading copter."

Military correspondent Alon Ben-David said, The only explanation at present is an error on the pilot's part, an error in estimating the distance between the two helicopters, which caused him to approach and to hit the helicopter in front of him." There was no flight recorder, often known as a

Mordechai reiterated yesterday that the air force is obligated to adopt any recommendations made by the commission of inquiry. He also advised

agrinst making hasty judgments.
Everything that will be demanded of us as a

The external commission - appointed outside the air force to ensure against a possible whitewash is expected to submit its interim results sometime next week. A final report is to be submitted within

The commission met in Tel Aviv yesterday and heard testimony from air force personnel and experts on the CH-53 helicopter.

of inquiry will be adopted and implemented,"

Mordechai said in an interview with 1srael Radio.

The commission has only just begun. I advise all

of us to be patient and not to take any shortcuts. It

is important that the process be orderly and based on facts, and not something which is out to satisfy

short-term poblic needs," Mordechai said.

Preliminary inspection of the wreckage found that the second helicopter his the tail of the first, DF Spokesman Brig.-Gen. Oded Ben-Ami said that so far the cause of the collision is not clear. Nevertheless, evidence seemed to point to human error. Mordechai said there were no restrictions due to the weather and there was nothing to show that it was a result of a mechanical malfunc-

The mission of the inquiry is not easy, It's very complicated," Mordechai said, urging the media and the public to refrain from speculating how the collision occurred.

"I ask for a display of responsibility and not to go on about all sorts of speculation based on unsubstantiated information." Mordechai said.

Beit Jann buries its 52nd soldier

By DAVID RUDGE

In bitter cold and with snow and ice still lining the streets, thousands of residents of Beit Jann gathered in the village yesterday to pay their last respects to Sgt. Padi Kazamel, 19, one of the victims of the helicopter

Kazamei was the 52nd person from the Druse village on the slopes of Mt. Meron, which today has a population of around 6,000 people, to be killed while serving in the security forces, since the establish-

The village has lost more of its sons in relation to the size of its population than any other community in : the country, yet it did not have a military cemetery until three years ago. Yesterday Kazamel, from a close-

knit family of eight, was laid to rest "He was kind and quiet and everybody who knew him, loved him," said Mohammed Kazamel, a broth-

er-in-law and a relative. "He liked karate and the army and, from what I understand, he was planning to get married at the end of

the year," said Mohammed. The Kazamel family is well known in Beit Jann and in the region generally. Fadi, according to Mohammed, was the third member of the family to be killed while serving in the security forces.

One was killed while on army service, another in one of the disasters in Tyre in 1983, if I remember correctly, and now Fadi," said already. I have been through many Mohammed.

along with virtually all of the men in

the village. "I hope that this will be the last tragedy, not just for the Kazamel family or for Beit Jann, but for the IDF and the whole State of Israel," said Mohammed.

Despite the relative isolation of the hilltop village, which has only one access road, and bitter disputes with the Nature Reserves Authority over land rights in the Mt. Meron nature preserve, residents of Beit Jann see themselves as being an integral part of the state.

We have paid in the past and again now a bitter, painful and heavy price but, perhaps actually because of this, we are an integral part of the state," said local council chairman Yusef Kabalan.

Foreign Minister David Levy, OC Northern Command Maj.-Gen. Amiram Levine, Deputy Education Minister Moshe Peled and Knesset Interior Committee chairman Salah Tarif were among the thousands of

people at the funeral yesterday.
"I came here as a representative of the government to cry with you and bow my head in front of the coffin of the young fighter, just 19 years old," said David Levy, his voice choking with emotion.

"We will never know what happened in those second prior to the crash. We will never know because not even one survived to tell what happened, what they said in those same seconds.

"I have been in this village disasters and as a believer I have a Mohammed himself also served prayer, SponStop, Let us not know the IDF in the Antilety Corps. Anti-principles of the project of the Antilety Corps.



Jerusalem Mayor Ehud Olmert observes a minnte's silence for the fallen sons of munipal

Peres: We are one family

By MICHAL YUDELMAN

"We are all one family," Labor Chairman Shimon Peres said yesterday, in a memorial session held by the party's executive and Knesset faction at Labor's Tel Aviv head-

"We have undergone two days of tears and pain, and the mourning is unprecedented, both in its magnitude and intensity. But in these days the Israeli nation has emerged in all its greamess and strength," Peres said, "These were two days not only of tears, but of solidarity between the nation and its homeland. We are one real family, beyond all the arguments, we have true unity in protecting our land and a true desire for

peace."
"Pain does not distinguish between government and opposioon," Peres added, noting "the war for Israel's safety and the devotion of its youth provide us with hope and security. In that we are all united."

He spoke of the heart-rending weeping and cries of the bereaved parents and children, but there was also greatness in their support and faith in the IDF. I don't remember such profound expression of young people to the army, and of parents to

"It is hard to describe in words the

supreme effort of the helicopter pilots, the air crews, the Nahal, Golani and armored troops, night after night, day by day in the deep Lebanese mud for the past 15 years. The battle is not over. The 73 soldiers fell in the line of duty, in battle...The families will remain with the pain of loss which is inescapable and has no cure," Peres said.

The meeting opened with a rimute's silence.

Then Shai David, a member of Labor's Young Guard, read Haim Guri's poem "Here lie our dead." Faction chairman MK Ra'anan

Cohen sent Labor's condolences to the bereaved families, adding "at this awful moment we want to embrace the mourning families and tell them we are with you. On this day we must send encouragement and support to IDF soldiers wherever they are, soldiers who are protecting our safety day and night, and pay with their blood to ensure our

Cohen said the northern front was becoming crueler every day "but our message must be sharp and clear. We shall not retreat or abandon our positions, and shall continue in our fight as long as peace and security are not ensured for the residents of the North and the entire Stubborn officer saved soldier from crash

A soldier escaped death in the helicopter crash because a stubborn officer enforcing passenger limits forced him off just before takeoff.

his family said yesterday. "I wanted to tell the story of what was in fact a miracle," the soldier's uncle, Nissim Dana, said in a call to Army Radio.

The nephew Raz Albabari, 20, boarded one of the two Sikorsky CH-53 transporters but was forced off along with a friend because of army regulations limiting the num-

ber who could fly. The two were told they would go next week

"At the last second they took him off." Dana said, describing a tugof-war between two officers over what to do with Albahari, Both

officers died in the crash.

"One of the officers said he had to have him at the post because he is a professional guy, an ordnance expert, and the second officer, the senior commander, simply disagreed. Under no circumstance was he prepared to let him board,"

Dana said Albahari, who has served 11 months in Lebanon and was due to spend up to two weeks on duty in the security zone, left on the helicopter a bag of sweets and milk

He called his mother to say he was coming home. It was close to 7 p.m., about the

and other items for a friend at the

ome of the crash. The mother Malka Albahari, 42, told Reuters her son caught a bus and arrived at his bome in northern Israel at 8:30

News of the crash was first broadcast on television at 9 p.m. Then he put it together these vere his friends. All of them were

killed," she said. Albahari, who received psychological and medical treatment at a bospital, raced from funeral to funeral on Wednesday and yesterday, his mother said. The IDF Spokesman barred him from speaking to reporters.

"I got my son as a gift," she said. "It's the hand of God." (Reuter)

Virtual memorials to 73 soldiers

Several Internet sites have been created as memorials to the 73 soldiers killed in Tuesday's helicopter accident. Information on the disaster and a condolence book can be found at www.iconet.net. A chatroom on the disaster and condolence book also can be accessed at www.netvision.net or www.netking.com. The sites recorded over 3,000 hits in their first 12 Jerusalem Post Staff

Rabbi Schach released from hospital

Rabbi Eliezer Menahem Schach was discharged in good condition from Tel Aviv's Ichilov Hospital yesterday, after nearly five days of treatment for serious respiratory difficulties. The 99year-old rabbi, the spiritual leader of Lithuanian haredim, had been attached to a respirator and a feeding tube and treated with anobioocs and steroids. He is now breathing on his own and will not have to return for a checkup at the hospital, according to Ichilov officials. Judy Siegel

immigration down in first half of 1996

Some 33,000 new immigrants arrived in Israel in the first half of 1996, a 4.4% drop compared with the same period in 1995, the Central Bureau of Statistics announced yesterday.

The oumber of the immigrants arriving from the former Soviet Union, 27,900, dropped 6.5%, from 29,800. From the Americas and Oceania, 2,100 immigrants arrived during the reported period, compared with 1,700, an increase of 24%. Most of that increase was from South America, with 1,100 arriving compared

More survivors to be eligible for pensions

Holocaust survivors who previously received one-time payments from Germany may now be eligible for pensions, according to the latest agreement between Bonn and the Claims

Moothly pensions of DM 500 will be available to survivors who already received one-time compensation of more than DM

These survivors previously had been excluded by German. guidelines from the so-called Article 2 pension program, which was created as part of the German reunification treaty. The largest group of survivors soll excluded from compensation are those in eastern Europe, although negotiations are continuing to expand the eligibility criteria. Applications are available from the Claims Conference, POB 74, Tel Aviv.

Arab youth wounded after attacking policeman

A border policeman shot and lightly injured an Arab youth who fought with him in Jerusalem's Old City, a police official said. "Near the Damascus Gate, a Border Police force arrested an Arab youth for throwing stones at an Egged bus," police spokesman Shmuel Ben-Ruby said. "The Arab, under arrest, attacked a policeman, who fired at him and hit him in the leg."

'Post' invites writings about crash

Children around the country have been writing stories and poems expressing their feelings following Tuesday's helicopter collision. which claimed the lives of 73 soldiers.

The Jerusalem Post invites parents, teachers and children to send. copies of poems that express the grief, sense of loss and other emotions following the collision. Selected poems will be published in Tuesday's paper, one week after the fatal crash at She'ar Yashuv.

Fax poems to: 02-537-6553, or deliver them to The Jerusalem Post building, Yirmiyahu Street, Romema, by Monday at 12 noon.

THE JERUSALEM RUBIN ACADEMY of MUSIC and DANCE Registration for 1997/1998

Faculty of Performing Arts Keyboard Instruments, Orchestral Instruments, Vocal Arts. Baroque Instruments, Classical Guitar, Jazz.

New!!! Oriental Music - Arabic Instruments Faculty of Composition, Conducting and Music Education Composition, Orchestral Conducting, Choral Conducting, Electronic and Computer Music, Training Music Teacher for Schools.

Faculty of Dance and Movement Classical Ballet, Modern Dance, Choreography, Movement and Movement Notation, Composition, Workshops.

Studies lead to B. Mus., B. Ed. Mus., B. Dance, Artist Diploma, M. Mus. degrees. Studies for B.A. Mus. and M.A. Mus. degrees are offered jointly with the Hebrew University. Scholarships for gifted and needy students.

Entrance Examinations: Music - April 16-20, June 29-July 4, Dance - April 16, July 6, Movement - April 17, July 7. Further details available from the Secretariat. The Jerusalem Rubin Academy of Music and Dance, Givat Ram Campus, Jerusalem 91904. Tel. 972-2-675-9913, Sunday through Thursday Fax 972-2-652-7713

וניגרפיקס בעים Don't Be Left Behind! If you are young, now is the

time to learn about computers, update your skills, or learn new ones. If you are young at heart, and want to keep up with your children and grandchildren, meet new friends, develop new interests and make new friends via the Internet, or

keep up with the latest technology, we can help you. We have classes in 2d/3d graphics, animation. multimedia, Microsoft 95 and Office Pro, Internet, and

programming. Call us for our free brochure, or come in for a free consultation.

33/16 Pierre Koenig, Jerusalem. Tel. 02-671-9991/4 Fax. 02-671-9998. mail: kathy@anigrafix.com http://www.anigrafix.com

NEW IN JERUSALEM

PRIVATE MEDICAL CENTER FOR DIAGNOSTIC AND TREATEMENT OF UTERUS DISEASES CERVICAL VAGINAL DIAGNOSTIC CENTER C.V.D.C.

COLPOSCOPY - CYTOLOGY HYSTEROSCOPY

BELL MEDICAL CENTER 3 KING GEORGE St. JERUSALEM 94229 Tel. 02-6233315 Fax. 02-6231078



at Ulpan Akiva Netanya

International Hebrew Study Center for Individuals and Families of all ages & backgrounds

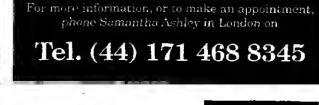
Hebrew at all levels (3-20 weeks) Hebrew Brush-up & Correct Spelling (24 days) Spoken Arabic (5-17 days — for Hebrew speakers) intensive study—email classes - Social & cultural activitie

Residential program in country club surround Courses on all levels open every month For visitors from all over the world, branks & in

For a free brochure, contact: ULPAN AKIVA NETANYA POB 6036, 42169 Netanya Israel Tel: 972-9-5352312/3 (Sun-Thu 9-2) Fax: 972-9-8652919 Internet: www.worldwide.edu./countries:israel

How Much Is Your Stamp Collection Worth?

David Boyd, Director of the Philatelic Department of Phillips, the International Fine Art and Antique Auctioneers, will be visiting Israel during the week commencing February 10. He will be available to advise, regarding the valuation and sale at auction of stamp collections, old envelopes, postcards, cigarette cards and old "busted" bonds and share certificates.





101 New Bond Street, London W1Y OAS, England http://www.phillips-auctions.com

YEHUDA LEVY. President & Publisher

F. DAVID RADLER Chairman, Board of Directors

Founded in 1932 by GERSHON AGRON

JEFF BARAK, Editor CARL SCHRAG. Managing Editor AMOTZ ASA-EL, Associate Editor, Business DAVID BRINN News Editor ELIOT ZIMELMAN. Night Editor SAM ORBAUM, Features Editor THOMAS O'DWYER, Foreign Editor JUDY MONTAGU. Op-Ed Editor

AVI GOLAN. Executive Vice President. Marketing & Advertising PAUL STASZEWSKI, CPA, Vice President, Finance YOSSI HORN. Vice President, Production STANLEY SCHRIGER, Circulation Manager

BENZION MILLER. Tel Aviv Office Manager

EDITORIAL OFFICES AND ADMINISTRATION The Jerusalem Post Building P.O. Box 81, Romema, Jerusalem 91000 Telephone 02-531-5666, Fax, 02-538-9527. CIRCULATION— 02-531-5610, Fax 02-538-9017. ADVERTISING • 02-531-5608, 02-531-5637-40 Fax 02-538-8408, TEL AVIV: 5 Rehov Hamasger, POB 28398 (61283) Telephone 03-6390333, Fax 6390277. HAIFA 20 Nordau, Hadar Hacarnel, Telephone 04-8623166, Published daily except Saturday, in Jerusalem, Israel by The Palestine Post Ltd. Printed by The Jerusalem Post Press in Jerusalem. Registered at the G.P.O. © The Jerusalem Post 1997, Reproduction, or storage in a retrieval system, or in any other form, is prohibited without permission. Editors: 1932-1955 GERSHON AGRON, 1955-1974 TED LURIE, 1974-1975 LEA BEN-DOR, 1975-1989 ART RATH and ERWIN FRENKEL, 1990-1992 N. DAVID GROSS, 1902-1904 DAVID BAR II (AM) INTERNET EDITION: http://www.jpost.co.il General E-mail: jpeds@jpost.co.il Editorial E-mail:editors@jpost.co.il Subscriptions E-mail; subs@jpost.co.it

Learning from tragedy

first day, the day after 73 soldiers died in the crash of two transport helicopters, was the day of shock. Yesterday, the enormity of the tragedy began to sink in, as the stark number 73 was made human by seeing the pictures of dozens of fresh young faces, reading the stories of their lives, and hearing the awful drumbeat of announcements of their funerals.

Today the people of Israel remain unified in their sorrow. The problems of daily life are still pale in light of the collapse of so many worlds. The nation shrinks into itself, into a small town where everyone knows someone who was touched by the tragedy, and is sickened by it themselves.

No nation knows bow to pull together in the face of tragedy as Israel does. That skill, unfortunately bom of experience, will serve us well in overcoming this calamity.

For the families of the fallen, life will never be quite the same. Next week, though, life will begin to return to normal for most of the country. In the past, after tragic accidents, "normal" has meant a flurry of public recriminations and attempts to bold someone accountable. President Ezer Weizman alluded to this tendency in remarks just hours after the crash: "I appeal to the public: Let's make it a national, mature, and responsible time of anguish and grief ... please don't jump to conclusions." In a smart and appropriate move to preempt secondguessing of an internal IDF investigation, the government immediately appointed an independent commission, led by former Defense Ministry director-general and air force commander David lvrv.

Perbaps the need for an independent commission to investigate the worst military accident in Israel's history is a natural one. Still it is unfortunate that the public's willingness to trust military investigations seems to be deteriorating. Last October, for the first time, and after a court order demanded by bereaved parents, the IDF agreed to an external investigation of a training accident. The parents wanted the independent committee to have the authority to recommend a range of sanctions, including criminal, against military personnel who may have caused their sons deaths.

However, the trend toward public investigations of military incidents could be a dangerous one. The most important function of a military investigation should not be to assess blame, as in court of law, but to derive lessons for the

Today is Israel's third day of funerals. The future. The IDF has an admirable tradition in this regard, as a result of which the number of training accidents has dropped over the years. Scores of military regulations can be traced directly to lessons learned from accidents - if anything there are some who argue that the quest for safety has led to overregulation.

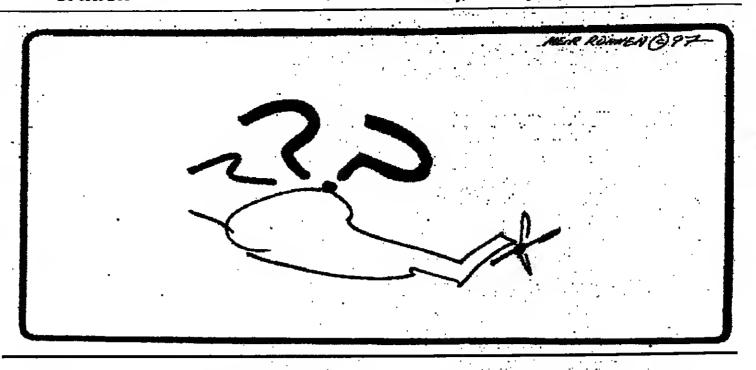
Many bave pointed out the irony that the soldiers who died were being flown to Lebanon as a safety measure, to avoid exposing them to roadside bombs. Since the accident, the IDF has reaffirmed that the reasons for flying soldiers to the North remain valid, and that this practice will be continued.

The process of any institution investigating itself is a delicate one. On the one hand, moves to increase the independence of the investigating bodies could reduce the likelihood of the results getting swept under the table. On the other hand, even now when the investigations are internal, there is a strong tendency to find someone who should "pay" for any accident.

In the case of Tuesday's catastrophic helicopter collision, it is natural for the public to want to know the cause of the crash, and if there is anything that can reasonably be done to prevent a similar accident in the future. On a very preliminary and unofficial basis, the causes of bad weather and technical malfunction have been ruled out, leaving the suspected cause to be buman error. Even if it was a buman error that caused the crash, it does not mean that there was negligence, or that one more rule or regulation would have prevented the tragedy. No mechanical system, and no human, is perfect.

Most of us are lucky enough not to be in situations on a daily basis in which a mistake can be deadly, to oneself and to many others. Those who subject themselves to danger, who take on the responsibility for the lives of others, and for whom the weight of that responsibility lies beavily on their conscience, deserve our gratitude. Even the most informed investigator may not be in a position to fully judge what bappened, let alone the rest of us who are sitting at home and speculating from our armcbairs.

The objective of the Ivry Commission will be to discover, as best as it can, what bappened, Even more important, it will attempt to discover whatever lessons can be learned for the future. But the public should keep in mind that the magnitude of the tragedy does not mean that there will be a lesson for the future, except that tragedy is a part of life that cannot be entirely eliminated.



Only the naive would believe

Syrian Vice President Abdel Khalim Khaddam has declared that if Israel withdraws from the security zone in south Lebanon it will gain calm on its border with Lebanon.

But he and his Lebanese cronies can't fool us, especially not this week, of all weeks.

Still numb with sadness over the most grievous soll of IDF soldiers in a single incident since 1973, we are beginning to reclaim our sense of anger and rage against the regime that is perpetuating the perilous situation on our northern border.

We know well enough that for Hafez Assad the indirect war waged against Israel in south Lebanon is an indispensable factor in his bid to dictate terms to Israel regarding the future of the Golan Heights and a final peace settlement

A ruthless leader and brutal mafia-style politician like Assad would never give up a bargaining chip of this kind as easily as Khaddam pretends he would.

Interviewed by the BBC following the recent killing of three Israeli soldiers by an explosive charge planted by Hizbullah terrorists in the zone, the Syrian ambassador to the US made it quite clear that his master would not, even temporarily, curb Hizbullah activity in south Lebanon unless Israel accepted Syrian terms for the renewal of peace talks; even if it did, be would not commit bimself to more than an evasive "Then we'll

This is exactly the kind of brutal linkage Assad has always cberished in his negotiations with Israel, and which Khaddam has DANIEL LESHEM

understandably failed to mention. lt should be noted that Hizbullah spiritual leader Sbeikh Fadlallah bas already provided his followers with the rationale or rather pretext - to enable them to keep on fighting Israel, even if Jerusalem concludes peace deals with Beirut and Damascus. Fadlallah bas declared that "the fight against peace will be the fight against normalization with

believe that, contrary to the popular saying, they really can fonl all of the people all the time.

Note, for instance, their joining forces with the Iranians in supporting and training Hamas terrorists (like serial bomber Hassan Salameh) and Islamic Jihad terrorists just when Assad professed to be interested in advancing the US-sponsored peace talks with Israel at Wye Plantation last year. Or note how one day they intensify their strategic alliance

Fadiallah bas also made it clear

Assad and his Lebanese cronies must be fools to think they can fool Israel

that "when the time comes" Hizbullah will have to fight Israel "anywhere in the world," which doesn't necessarily preclude northern Israel.

One of Hizbullah's leaders also recently confirmed bis commitment to the Iranian-inspired goal of "liberating" Jerusalem by promising Hizbullah members and their allies in the Syrian- and Iranian-supported Islamic Jihad and Hamas that they would

'pray" together in Jerusalem. But even if Hizbullah did unexpectedly stop fighting Israel on its northern border in the event of a unilateral Israeli withdrawal from the security zone, Assad would never be short of terrorists to attack Israel.

ASSAD and his people probably

with Iran and support the Iranians, Hizbnllab and Saudi Islamic militants in planning and carrying out bombing attacks on US targets in Saudi Arabia; while the next day (or to be accurate, a few months later) they join the six GCC states and Egypt in a joint and harshly-worded anti-Iranian and anti-fundamentalist declaration (to which the Iranians reacted by accusing Syria of stabbing allies in the

And note bow last year the Syrians tried to intimidate Jordan through a terror campaign, then later on, after their involvement in terrorist activities in Jordan and Saudi Arabia was exposed and international, or inter-Arab, We must not overlook his long- pressure was brought to bear on ror groups like Ahmed Jibril's Jordan, Saudi Arabia, Egypt and other states their comments of the present of th fighting terrorism and Islamic

To a mafia-style regime like Assad's it doesn't seem strange at all, on the one hand, to suspect Iran of being behind the recent terror attacks in Syria and against the Syrians in Lebanon, and on the other to allow the Iranians to transfer massive arms shipments to Hizballah throngh Damascus

It probably comes naturally to the Syrians to support terrorism against Turkey, concurrently claiming that relations between Syria and Turkey are "excellent," as Khaddam recently said (even "persuading" a certain wanted Turkish terrorist, not a member of the Syrian-backed PKK, to turn bimself over to the Turkish embassy in Damascus).

A regime like this can hardly expect to inspire total trust in the Israeli side, or expect Israel to withdraw its forces to no less than than the June 4, 1967 border - thereby endangering Israel's security, not to mention its vital water resources.

Trust? Look at Assad's own family. There isn't even a minimnm of trust there. The feuds, conspiracies and corruption recall similar struggles within Saddam Hussein's family and regime.

One of Assad's brothers, Jamil, bas been exiled to France. Another, Rifaat, is currently under bouse arrest. Rumors are circulating that both brothers are suspected of having plotted the assassination of Assad's son Basif officially reported to bave died in a car accident in 1994.

The writer is a defense analyst.

LETTERS TO THE EDITOR

WELL-MEANING POLLYANNAS

Sir, - From the fact that the Hebron agreement passed handily in the Knesset, Norma and Benjamin Marx (Leners, January 31) conclude that Prime Minister Netanyahu has made good on his pledge to heal the country's deep rifts. This is nothing more than an optical illusion, since it is equivalent to concluding that the Knesset reflected the majority will of the nation when it voted itself extravagant increases in salaries and perks. On the contrary, most of the Likud-Gesher MKs voted for the Hebron agreement in direct contradiction to the platform upon which they were elected to the Knesset. Others were forced to vote in favor in order to prevent the fall of the government and new elections. Those with vestiges of self-respect and integrity absented themselves from the vote.

Rather than a healing of the rifts. Netanyahu's political cynicism is reducing the credibility of the govemment and lessening the faith of the electorate in the democratic process. Hillel Halkin, now a reg-

ular columnist in The Jerusalem Post, wrote a penetrating analysis of the political situation in Israel shortly after the Rabin assassination (Commentary magazine, January 1996). In it, he notes that the Labor Party lied to the Israeli public in 1992 because its platform clearly and explicitly ruled out all of the things which it subsequently did; negotiations with the PLO and an agreement that would lead to a Palestinian state. Although it is accepted that politicians lie about ordinary matters of political expediency, "it is quite another to lie about momentous decisions that will profoundly affect the future of the country for as long as it continues to exist. If the questions of Israel's borders. of their location and defensibility, of who lives and rules on either side of them, and of their relationship to the claims of thousands of vears of Jewish history is not something about which to consult the Israeli public within the framework of democratic politics, what is democracy for?"

THE KNESSET'S SELF-RESPECT

any increase, let alone 40 percent.

3. Reduction of perks. The mem-

bers of the Knesset should show

willingness to righten their own belt

by reducing their staff and giving up

their high-priced cars. They should

not even think of building an uffice

in their home or a better gym in the

Knesset building at taxpayers'

expense. The Knesset members to

do not need another excuse for stay-

ing off the Knessel floor and the

money would be better used in

building gyms in our public schools.

4. Review Knesset members'

TV PROGRAMS

Geographic and Travel Express. It

ation to explain this to the citizens of Israel and to call for an election in order to obtain a mandate for this new policy. Whether or not such a mandate would have been given is impossible to say. The important thing is that the people would have bad an opportunity to speak. Anything less than that called the legitimacy of the govemment's actions into question. Binyamin Netanyahu is rapidly approaching the situation in which Yitzhak Rabin found himself. That is, his government is legal, but its legitimacy in the eyes of the public that had voted for him is debatable. And, like Rabin, it appears he bas lost personal credibility because he was not honest with the electorate. This, I am sorry to say, is the reality of the political scene loday, and not the healing process seen by well-meaning Pollyannas. JAY SHAPIRO

Halkin argues that once Rabin

changed his mind, it was his oblig-

Ginot Shomron.

Sir. - Your article, "Knesset increase of the cost of medical serimage-building" (January 30) makes vices, the reduction of free schoolit obvious that Knesset Speaker Dan ing to our children (Israel's future), Tichon is living in as much of a the repeal of discounts to our dream world as the other 119 memelderly (Israel's past), the increase bers of our Knesset. The only way of electricity prices (with the CEO for our Knesset members to gain the there earning over NIS 60,000 a month) this is no time for our partrespect of the Israeli electorate is to time lawmakers to give themselves gain respect for themselves.

The following list is just the tip of the iceberg of the many ways the Knesset members must change in order to regain the public's respect (if they ever had it before): 1. Attend Knesset sessions. The

public is sick of reading about the passage of laws, no matter how minor, by a vote of 14 to 6 or 22 to 8. No law should be brought to a house vote until there is a quorum of 90 members present.

2. Do not pass a drastic budgel cut and then give yourself a 40 percent wage increase. With the

Sir, - My family and I love to watch the NBC cable channel. 1 like in particular the National Gengraphic program. I was surprised that they wanted

to stop showing that program in our area. I couldn't believe that they could do so. I learn a lot about different cultures from National

pensions. When there is consideranon of increasing the pension age, let the Knesset members lead the way by (a) increasing the number of years one has to serve before being eligible for a pension, and (b) reducing the amount of the pension to the same percentage of the last salary as applied to the average Israeli worker, plus similar

age requirements.
5. Close all government offices in Tel Avlv. This will not only be a financial saving, but will strengthen our claim to Jerusalem, Israel's

6. Stop supplying banquets at each Knesset committee meeting. The view of the food and drinks on the table at each meeting makes a hungry child's mouth water. SEYMOUR BRODSKY

Jerusalem.

is an excellent channel and I love it more than any other TV channel. KIRIL ULLMAN (Age II)

YOSEF GOELL

basically unwinnable.

for the Viet-Cong, and not for the

The shock of this week's tragedy on our northern border in which 73 of our young soldiers were killed in one horrible stroke has, as in the case of past calamities, brought out the best aspects of our national soli-

But even as our dead were being interred in cemeteries throughout the country, the disaster seemed inevitably to fan the flames of a debate which has been building up over the past few months over whether Israel should withdraw unilaterally from the security zone in south Lebanon.

Such a politicized society are we that many of us are finding it well-nigh impossible in respect even the short period of national mourning, to give the trauma time to wear off before piling into the debate.

Some adduce the argument that the collision of the two helicopters, on their way to reinforce two IDF outposts in the security zone, highlighted, as nothing else could, the futility of our continued presence in the zone. Others went back in bistory to 1968 and Vietnam, citing the effect of the Viet-Cong's Tet offensive on America's ultimate decision in withdraw its forces at any price.

Like most historical and political analogies, this one is also mostly false. But two aspects that seem to ring true should be noted. Contrary to the impression created by the US media at the time, we have known for years that the Tet offensive was a military defeat on the morale of the soldiers fighting the war.

US. The shock of the offensive's The argument that the war in magnitude, bowever, served to blind US reporters and editors to Vietnam was unwinnable was not the real military outcome, and kept within select circles. served to reinforce the suspicion that had been building up among many of them: that the war was

week's tragedy in the air over

American soldiers in Vietnam quickly became aware of that thesis, and reacted in very understandable fashion: They looked Similarly in our case. This out primarily for their own skins until their political leaders could

Is it legitimate to be debating an Israell withdrawai from Lebanon now?

An urgency that cannot bear delay

Moshav Sbe'ar Yashuv seems, at first glance, to have little connection with the pros and cons of remaining or withdrawing from the security zone.

It is unavoidable, bowever, that the national sbock engendered by the disaster will go on to serve as a catalyst for heating up the debate.

Even if the canses of the crash had little to do with actual events in the security zone, the fact is that our growing losses on the ground to Hizbullah actions over the past year make that debate very legitimate, and more urgent than ever.

A second aspect of the Vietnam analogy that may prove dangerously true in our case is the deadly effect the dramatic Vietnam debate in the American media had

work up the courage to withdraw from Vietnam.

THIS HAS not happened so far in Israel - which doesn't mean it won't happen.

Given the fact that we are a much more vociferously politicized society than the US and that the intermesh between our home front, our front-line soldiers and their families is much more intimate and Intense, any public debate on the future of the security zone can be expected to have an even deeper effect on our soldiers'

The security zone strategy worked relatively well for over 10 years to ensure the security of our northern border. But that is now far from the case. The deteriorating situation in the zone, in which

poses, collapsed, shifting the brunt of casualties from Hizbullah actions onto our own soldiers, is fast becoming untenable. The situation thus requires an

Israel's surrogate South Lebanese

Army has, to all intents and pur-

urgent reassessment, and it can no longer be postponed.

So far the debate has been between those who argue that we must withdraw from the zone in the hope that Hizbullah will not press its attacks into Israel proper, and those who argue that we must grit our teeth and stay put, while doing as much as possible to reduce our casualties.

Overlooked is a third option to these two disastrous choices: pressing what our political and military leaders periodically call a real and nasty war deeper into Lebanon, and into Syria, which is the godfather of Hizbullah.

Under the Rabin and Peres govemments the IDF's bands were tied in Lebanon for fear of "undermining the peace process with Syria." It is high time we took a leaf out of Hafez Assad's book.

While declaring our continuing commitment to seeking peace with Syria, we must make it clear that Syria's use of Hizbullah to press a nasty war against us in the security zone while talking peace will be reciprocated - not in the zone itself, but where it burts the most in an extremely vulnerable Lebanon, and in Syria itself.

The writer comments on current affairs.

POSTSCRIPTS

WITHOUT EVER going to school, a four-year-old Malaysian girl has learned to read and write and do school work that normally 12-year-

The bespectacled Grace Lim Em Hui began reading when she was 17 months old, and was soon writing and doing math under the guidance of her father Joshua, a 33-year-old private tutor who earns a living teaching schoolchildren English and

Grace is so addicted to reading that she refuses to go to bed. "She wants to keep awake and read and read. Sometimes I have to take the cane and threaten her to make her sleep." said Grace's mother.

Grace, who has taught herself

English, Mandarin and Malay, agreed to a telephone interview. speaking in fluent English. "Yes. I saw my picture, and what they wrote about me in the newspa-

per. My father and mother showed it to me," said the pig-tailed girl. Asked what she would like to be when she grows up, she replied: "I don't know. Maybe an engineer."

Grace asks her parents questions on science, languages, mathematics and other topics that they can't answer without checking books. But she behaves just like any other child.

"She likes to play, eats normally and reads story books like 'Snow White and the Seven Dwarfs," her mother said, adding that the Bible is one of her favorites.

MOST PEOPLE can tell a joke or two, but a Colombian man told about 12,000 jokes on live radio during a grueling 50-bour marathon.

Comedian lose Ordonez said he did it to raise money for the tens of thousands of people made homeless by the country's guerrilla war and violence. Ordonez 28, quipped that he had also performed more than two days worth

WHAT TO get the loved one on Valentine's Day... one idea that may not immediately spring to mind is a share in a cow.

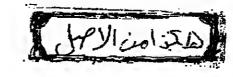
A Belgian group has set up an Internet site listing bundreds of

of one-liners with a view to his waistline, since he lost about five kg in the process. None of Caracol's jokes were repeated during the performance, but he used a computer in the radio station to provide him with punchlines when he was feeling especially nunchy.

Ordonez said he plans to set a world record by telling a full 100 hours of jokes on live radio.

dane - watches and chocolates, CDs and binoculars. But the one-10th share in a cow stands out.

How a woman might receive this token of esteem from a man must ideas for gifts. Most are fairly man- be open to question.



2

100

1-12--

.

Margaritania.

56. ···

 $(x_{2^{n}},\dots,x_{n})_{n\geq 1}$

are the

 $\mathcal{H}_{\mathcal{H}_{2},\mathcal{H}_{2},\mathcal{H}_{2},\mathcal{H}_{2},\mathcal{H}_{2}}$

A ...

and the second

200

1 12 14 12

Jelf 8

拉 200 CAN

1 mg 2 mg 2 mg 2 __ __

(white 50.73 . 344

丁纳特克 第二次

" ALTE - 22 - 10 - 10 - 10 Francisco Company = + J40 17

Marine Control 1.75 10.50 φ **2**∫ Fig. 6 225 12.12 -

77 4-7

in Note 41.54 1 a F alladassah Medical

SENOR SHOWING A BOX OF HELET HAVE BE CAN SAL PRINTENSE PLANTE C.

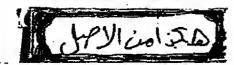
MODGICAL ASSECTS OF

The state of the s 江湖 人對 77二個的權利 THE STATE OF THE S

The state of the s

ARAN SEAN

Hadassah Me



We could stop a different tragedy...

uesday's helicopter disaster at She'ar Yashny bas reminded us all of our common fate, of the bonds of blood and steel that bind us together. Our hearts ache for the bereaved families as we grieve with them in their unspeakable and enduring

if the derusale

Whether we are left or right. secular or religious, rich or poor, educated or illiterate, Jew, Druse. or Beduin, male or female, for a few hours we are one extended

Beyond the tragedy of loss. however, lies a tragedy of a different kind. It is the almost certain likelihood that our mutual sense of solidarity will quickly disperse, that we shall soon fall again into bickering and conflict:

We shall again cast withering scorn on those who think differently from ns, foment hatred against them, seek to delegitimize them, and to deny that they have any real right to express their opinions:

We shall again view every predict. aspect of our social life in terms of black or white, right or wrong, for or against, friend or enemy.

Such a way of thinking, known as "two-valued orientation," has the supreme advantage of allowing us to form and hold "adult" opinions easily, without the need to gather a variety of facts, to analyze, compare, select, or question, without the need to separate emotion and prejudice from logic and reason.

Two-valued orientation relies on simplistic models of social interaction that obviate selfdoubt, and substitute absolute convictions for continuous reassessment.

But the real world is not split into such clear, convenient divisions. We exist on a series of continuums - from extreme right to extreme left, from haredi extremist to ideologically-committed secularist, from outrageously wealthy to wretchedly poor, from learning disabled to university

professor. The difference between each of us and others further up or down the scale is often not that great, and certainly no hard and fast dividing line can be drawn at any almost complete uncertainty allogorated the consequences.

AMIEL SCHOTZ

Also, we are constantly moving along the various continua as our socioeconomic or educational situation changes, or as we adjust our political or religious anitudes. When scientists seek to verify the truth of a hypothesis or theory - often drawn up in the form of a model that places variables in a

...If we had the maturity to look for what unites us rather than what keeps up apart

set of relationships to each other they test real outcomes against the those predicted by the model. Moreover, any true scientist will

do everything in his or her power to disprove the theory by finding even one bit of data that it fails to

When that happens, the theory is faulty, and must be rejected or adjusted. Only if no such conflict can be found is the scientist entitled to claim that the theory holds.

WOULDN'T it be admirable if politicians and policy-makers tonk a similar approach, if they spent more time considering the dangers inherent in their own proposed policies and sought ways to adjust them in order to minimize or obviate such hazards? Surely they would serve the nation better.

Sadly, it is much easier to demonstrate the dangers arising from the policies of our political opponents than it is to prove the advantages of our own.

. It is, of course, true that human interaction is highly complex; and there are so many variables that no model can be relied upon to provide anything beyond the sketchiest prediction of the possible outcomes of any particular course of action.

This places governments in the invidious position of always having to make decisions and carry out policies on the basis of madequate information, and with For example, an expert in labor relations told me how some years ago he was summoned to the office of the finance minister, who asked him for statistics to support a proposal he wished to make to the cabinet

The expert explained that such data would take months to acquire, while those currently available were insufficient indicators for the proposed policy.

The minister thanked him politely, and showed him the door. Thus, in the end, government more often relies on gut feelings, experience and instinct than it does on hard or provable relations of cause and effect.

And yet, and yet... how nice it would be if politicians - and we. their supporters - could take a more honest look at proposed actions, rather than destructively criocizing those of others.

We might discover that our positions on the continuum were coming closer, that our apparent divisions were not so insurmountable as we tend to think.

Let us therefore applaud the initiative of the Likud's Micbael Eitan, Labor's Yossi Beilin and their associates, who have taken the bold step of trying to do just

Their joint document setting out sbared positions regarding Israel's stance on the final status negotiations with the Palestinians is based on just such a self-critical

In their attempt to find common ground, to build a bridge between apparently irreconcilable viewpoints, they have invited the bitter resentment of many in their own political camps - of those of us who are too narrow-minded to admit that other positions are possible; of those who fear for their own political status; of those of us wbo always look for what's wrong with a new idea, rather than what's right about it.

If we can learn the Eitan-Beilin lesson of mutual respect, perhaps we could extend our current sense of national unity to the rest of the year, and change the ugly tone of our national debate.

The writer teaches English at Ben-Gurion University

In spite of some progress in its civic culture during the last decade, contemporary Israel bas

been unable to turn citizenship

into the cornerstone of the rela-

tionship between the state and the

individual, Israel is the state of the

Jews de facto and de jure. It is a

very unconventional, historical

nation, a nation one may join only

by belonging to the Jewish reli-

gion. The only remaining dispute

seems to be whether joining the

Jewish holy community takes

place according to the Orthodox,

The vision embodied in my can-

didacy is a separation of citizen-

ship from religion. It is a dream of

normalization of Israeli democra-

Opposing opinious, naturally,

were expected, as was the attempt

to legalize discrimination between

Arab and Jewish citizenship by

preventing Arabs from contending for prime ministerial office.

The Israeli political system

rejected the legalization of nation-

al discrimination in this instance.

But it has not yet either overcome

Conservative or Reform rituals.

citizens."



God's Army - or Israel's?

AST month both Ho'orerz's weekend supplement and the Jerusalem Post Magazine featured articles on

"God's Army." Both pieces focused on the growing prominence of national religious conscripts in IDF elite combat units, a propensity which deserves to be considered one of the most significant of the several transformations currently affecting the sociological composition of our armed forces.

Since the IDF Manpower Branch refuses to release any relevant statistics, the precise extent of the trend cannot be gauged. But eyewitness evidence tells its own tale.

Once rare in volunteer field formations, the sight of a knitted kippa, the most obtrusive sign of male national religious affiliation, is now particularly commonolace in volunteer field formations.

Of late, it has also become obtrusive in the officer's training school, which in 1995-1996 was itself commanded by a graduate of a religious bigh school.

How are we to interpret such phenomena, and what are their implications for Israeli civil-military relations?

The intrinsic importance of these questions is amplified by two further circumstances.

One is the simultaneous decline in motivation to IDF service amongst segments of the secular population. The other is a halachic ruling issued by some national religious rabbis forbidding IDF troops to transfer either military bases or Jewish settlements on the West Bank to genole control. Combined, these developments bave generated anxious

speculation. Might not the disproportionate representation of national religious troops in the ranks (and, eventually, on the General Staff too) undermine the IDF's traditional image as a non-partisan "people's army," which both embodies and reflects the general will of the country's predominantly secular citizenry?

Should rabbinic push ever come to military shove, might not national religious soldiers choose to disobey orders rather than contravene the teachings of their spiritual guides and mentors?
None of the evidence presently

STUART A. COHEN

As we mourn the loss of so many young

soldlers, the mere notion of differentiating

between those who wear kippot and those

who don't is repellent

hension. And at a time such as this, when the entire country is mourning the loss of so many young soldiers, the mere notion of differentiating

available sustains either appre-

between those who wear kippot and those who don't is especially distasteful. No more than other Israeli youngsters do national religious troops enlist in the IDF in order to further the interests of their own particular community. The sug-

gestion that their willingness to volunteer for service in combat units follows some blueprint designed to "capture" the IDF for a specifically national religious cause constitutes a canard uncomfortably reminiscent of the Protocols of the Elders of Zion. To the extent that their behavior

is motivated by an axowedly ide and old in many cases it owes much to the more mundane wish to be "one of the crowd" or prove their individual

military life - sentiments com-

mon to secular and religious

draftees alike), it reflects a com-

mitment to the defense of the

entire nation, of which they feel

THE FACT that national religious

Jews invest military service with

the status of a sacred obligation

or mitzvo does not constitute a

prima facie reason to question their loyalty to the IDF as a

whole. If anything, it indicates

that the constraints inhibiting

intra-military strife on religious

grounds might be far more pow-

erful than the factors that alleged-

of national religious conscripts as

a distinctive segment within the

IDF's overall consplement, one

Equally distorted is the portrait

an integral part.

whose homogeneity and strong ties of mutual affiliation make them particularly susceptible to mobilization for sectoral purpos-

The vast majority of national religious troops, like their secular brothers in arms, enlist in the IDF individually and without undergoing any extraordinary process of prior indoctrination or socialization.

The exceptions. inevitably attract disproportionate publicity, are graduates of the pre-conscription religious academies (mekhinot kedam tzevojvot) and members of hesder units. But even when combined, both

frameworks supply the 1DF with less than 3,000 servicemen per year. Of these, only hesder troops are drafted en bloc - and even then only in company-sized infantry or armored formations.

It requires an ignorance (or deliberate disregard) of rudimentary military organizational

and widely distributed a segment

of servicemen as a cohesive "fifth

column" capable of mounting an

independent threat to the army as

a whole. Fears that they might

nevertheless attempt to do so

under rabbinic instruction are

Contrary to uninformed opin-

ion, contemporary halachic

teachings on conscientious objec-

Those rabbis who have forbid-

den troops to participate in the

implementation of Israel's vari-

ous accords with the PLO are a

small, albeit vocal, minority -

and include just three out of over

30 principals of hesder yeshivot.

grounds for examining whether

the individuals concerned can be

prosecuted for incitement to

There certainly do exist

tion are far from monolithic.

similarly far-fetched.

mutiny. But at the same time there is no cause to incriminate their more numerous colleagues (many of whom have roundly condemned that ruling), still less to tar their students wholesale with the brush of potential disaffection.

No religious troops have ever disobeyed orders on political grounds in the past, and there exists no solid evidence whatsoever to support the suggestion that all might do so in the future.

The real danger posed by the rising incidence of national religious enlistment does not lie in that phenomenon itself. It lies, rather, in the temptation it provides to ignore other societal trends that pose far more viable threats to Israel's military securi-

Or to put maners another way: By focusing our attention so intently on the supposed perils of "God's army," we might be tempted disregard those perils that do indeed sap the strength of the IDF - for example, the increasingly perilous relationship between the army and society.

As the chief of staff so eloquently pointed out in his impassioned address on the first anniversary of Yitzhak Rabin's assassination, relations between Israel and its armed forces are currently undergoing shifts of potentially seismic proportions. The need to repair that symbiosis ranks as a pressing national prior-

Little can be achieved simply by rubbishing the alleged "overmotivation" of a particular seg-ment of the military complement.

Instead of pondering the hypothetical hazards of religious enlistment, would it not be more appropriate - and altogether more sensible - to reflect on its proven advantages, and then consider how best we might apply the lessons thus learned in order to improve the preparedness of all Israeli youth for national service?

The writer is professor of politicol studies at Bar-Ilan University and a senior researcher at the BESA Center for Strotegic Studies.

Embodiment of a dream

The decision to present my candidacy for the office of prime minister in the year 2000 was neither a media gesture nor a provocation. It was an attempt to improve the bargaining position of Israel's Arab minority in issues concerning its political empowerment.

Anyone looking at the country's new electoral system would have to come to two major conclusions: 1. Israel's parliament is drawn

np along demographic ethnic and religious lines, owing to the separation of votes into two primary types, the presidential vote and the parliamentary one. The former is essentially an ideological vote; the latter is essentially one of identity.

This composition does nothing to resolve the political marginalization of the Arabs in Israel, despite the increase in the number of Arab Knesset members.

2. Generally speaking, Israel's parliament has lost some of its power and significance to a system which has yet to define whether it is a presidential system or a parliamentary democracy, ...

ence of the largely-excluded Arab minority in Israel has also decreased, despite the fact that its of things. relative representation in the Knesset has increased.

Given this decline in the status of the Knesset, the political influ-

If so, what reason remains to ignore the second, more significant, political field - that of the election of prime minister, where the number of Arab votes still makes a difference? That is, of course, that we are able to liberate

AZMI BISHARA

ourselves from the idea that we, a priori, belong to one of the two

An Arab third candidate may

support.
Such support ought not to be granted without a quid pro quo of political benefits, in the form of

Should one of the prime ministerial candidates obtain more than 50 percent of the votes in the first round, our support would not

a dream; if you like. participation in a "state of all its

force the whole system to go

In my candidacy for the premiership in 2000 lies a vision of equality and shared civic participation

through a second round, if no candidate receives more than 50 percent of the total votes. In that case, no candidate will be able to make it in the second round without our

genuine political rights.

make much of a difference any-

So much for the pragmatic side But this proposal is not only pragmatic; it is based on a vision-

IT WILL not be only an exercise in politics. The notion of Arab candidacy deals seriously with the vision of equality and shared civic

or delegitimized discrimination The writer is o Hadash-Balad

Hadassah Medical Organization

cordially invites you to attend the PROFESSOR SHOSHANA BIRAN MEMORIAL LECTURE THE LECTURE WILL BE GIVEN IN ENGLISH BY: PROFESSOR JIMMIE C. HOLLAND

on the topic

PSYCHOLOGICAL ASPECTS OF BREAST CANCER

THE LECTURE WILL TAKE PLACE ON MONDAY, FEBRUARY 10,1997 AT 4:00 P.M. IN KENNEDY HALL- MEZZANINE FLOOR HADASSAH- HEBREW UNIVERSITY MEDICAL CENTER, EIN KAREM.

n di∰a di Salah Aray d WE WILL VISIT THE GRAVE OF THE LATE PROFESSOR SHOSHANA BIRAN AT 11-30 A.M. WE WILL MEET AT THE ENTRANCE TO THE GIVAT SHAUL CEMETERY.

THE PROFESSOR SHOSHANA BURAN MEMORIAL RESEARCH FOUNDATION.

Hadassah Means Health 🍪

Reidman International Center for Complementary Medicine Israel's Leading School for Complementary Medicine

Now registering for Spring Semester '97

Four year program Natural Health Therapy (NHT) Reflexology One & two year **Energy Healing**

programs including hospital clinic specialization

Reidman Center is affiliated with IPSB International School of Professional Bodywork, San Diego, California, which is approved by the California Dept. of • One-Brain • Reiki

Body Balancing Massage Therapy Oriental Bodywork Thai Massage • Shlatsu Herbal Medicine/Aromatherapy Holistic Chirology Psycho-Structural Balancing

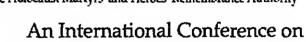
Bach Remedies • Nutrition Health Education & Welfare and AMTA.

 Past Life Healing IPSB - AMERICAN DIPLOMAS WILL BE AWARDED TO GRADUATES Teachers on Sabbatical - Approved by the Ministry of Education Phone for information of to make an appointment: TEL AVIV CENTER: 109 Hayarkon St.

Tel: 03-5270821 Fext; 03-5270819 1 Betzelel St. Tel: 02-6221228 Fax: 02-6221225 TIBERIAS HOT SPRINGS: Tel: 06-6717727 Fex: 06-6715723

YAD VASHEM The Holocaust Martyrs' and Heroes' Remembrance Authority

ly make it feasible.



German Society's Responses to Nazi Anti-Jewish Policy 1933-1941

will take place on Monday-Thursday, February 10-13, 1997 in the Yad Vashem Auditorium, Har Hazikaron, Jerusalem

Opening Lecture: Professor Yehuda Bauer Head of the International Center for Holocaust Studies, Yad Vashem Monday, February 10, 1997 at 09:30

Conference Program:
Party and State Antisemitic Policy Nazi Antisemitic Policy on the Regional Level

The Policy of Expropriation

 Popular Attitudes to Nazi Antisemitism Exclusion, Isolation, Elimination

Jewish Society under the Nazi System

The Jewish Establishment and Nazi Antisemitism

The Responses of the Churches

The Responses of German Resistance

 The Responses of the Bystanders Participants at the conference include lecturers from Israel, Australia, England, US, Germany and Canada.

The lectures will be given in English ■ Panel discussions are open to the public For further details, please contact Yad Vashein at tel; 02-6751609, fax: 02-6751695

PHYLIS HACKETT עיה

will take place on Wednesday, February 12, 1997, at 3:30 p.m., at Har Tamir, Har Hamenuhot.

> The Hackett, Gaba and Abrahams Familles



Our thoughts are with the State and People of Israel as we mourn the young soldiers lost in the tragic helicopter accident. We extend our sincerest condolences to the families and friends of the victims.

May they be comforted among the mourners of Jerusalem and Zion. Abraham H. Foxman National Chelman **National Director**

Harry Wali Director, israel Office



THE INTERNATIONAL CHRISTIAN EMBASSY JERUSALEM

and many Christians worldwide

mourn with the bereaved families and the House of Israel

the tragic loss of 73 of its finest sons

ISRAELBONDS

State of Israel Bonds

joins the entire nation of Israel and the bereaved families, in mourning the fallen soldiers of the helicopter disaster, and pays homage to their memory.



HADASSAH, THE WOMEN'S ZIONIST ORGANIZATION OF AMERICA HADASSAH INTERNATIONAL HADASSAH-ISRAEL

THE HADASSAH FAMILY IN ISRAEL

Deeply mourn the tragic loss of 73 of Israel's finest sons

> Our heartfelt condolences to the bereaved families. the IDF and Am Yisrael

> > Marlene E. Post Hadasaah Preaident

We share the anguish of all Israel at the incomprehensible loss of our sons, brothers, and friends.

May the bereaved be comforted among the mourners of Zion and Jerusalem.

> From management and staff CommStock Trading Ltd.

With great sorrow we announce the death of our dear

MANFRED MOSHE KLAFTER 5"

in a tragic accident.

The funeral will take place on Sunday, February 9 (2 Adar Alef), at 2 p.m., leaving from the Sanhedria Funeral Home in Jerusalem.

> His wife, Esther, and his daughters His brother, Prof. Zvi Eyal, and family

Shiva at the Klafter home, 13 Rehov Diskin, Villa 109, Jerusalem.

National Israeli Center for Psychosocial Support of Survivors of the Holocaust and the Second Generation

With profound sadness, the Board of Directors and Staff of AMCHA mourn the tragic death of its Founder and President

MANFRED KLAFTER my

His unceasing efforts to ease the pain of Holocaust survivors in Israel and around the world are a legacy for us all.

We extend heartfelt condolences to his wife, Esther his brother, Prof. Zvi Eyal, and their familles.

The funeral will take place on Sunday, February 9, 1997 at 2 p.m., leaving from the Sanhedria Funeral Home, Jerusalem, for burial on the Mount of Olives.

With great sorrow, we announce the passing of

SARA BRACHA

GOLDSTOFF-KLEINBERGER 577

(Amsterdam - Jerusalem) on Wednesday, February 5, 1997 (28 Shvat 5757) The funeral took place at Har Hamenuhot, Givat Shaul, Jerusalem. Jehuda and Marja

lehoshus Heshal Goldstoff Ephralm and Tamara Goldstoff-Loewenberg

liana and Sharon Tall and Selma Goldstoff-Drukker Jetty and Zvi Beckman-Goldstoff Naomi, Dennis, Michal, Hila and Oren Maxelle and Yoella Shiva at the homa of the deceased, 1 Reh. Epstein, cor. 2 Shmaryahu Levin, Jerusalem



The Joint Israel Appeal Family in Britain, Ireland and Israel

Goldstoff-Loonstein

extends sincere and heartfelt condolences to the families of those who lost their lives, in the terrible accident at Moshav She'ar Yashuv . We share in their grief, and we unite with the people in Israel in mourning.

They are all our families, they are all our sons



The Joint Israel Appeal Family in Britain, Ireland and Israel, incorporating the British Olim Society

THE ISRAEL HOTEL ASSOCIATION

mourns the death of the

IDF SOLDIERS

killed in the tragic accident

and extends deepest condolences to their families.

Due to the mourning, the Israel Hotel Association convention

has been postponed.

News Datacom Research

mourns the

IDF SOLDIERS 577

who were killed in this week's tragic accident

We extend our sincerest condolences to their family members,

officers and fellow IDF soldiers, as well as to all of Beit Yisrael

extend their heartfelt condolences to the Posner Family on the loss of their son GIDON

in the terrible accident at Moshav She'ar Yashuv We share in their grief and join the people of Israel in mourning.

Search for US naval men called off

and news agencies

Officials called off the search yesterday for four crewmen missing from a Florida-based US Navy jet that crashed off Haifa Tuesday night, a spokesman at Cecil Field Naval Air Station said in Jacksonville, Florida.

Remnants of the aircraft and at least one helmet were found, according to security sources.

The S-3 B Viking aircraft

assigned to Cecil Field in northeast Florida was on a routine training mission in the Mediterranean Sea and took off from the aircraft carrier USS Theodore Roosevels on Tuesday.

"It disappeared from the ship's radar and we went to search for it," said Cecil Field spokesman Bert Byers. "Search and rescue units have recovered some debris with squadron markings. We have found no survivors."

The carrier-based anti-submarine aircraft went down about 145 kin off the coast. Search crews covered a 1,500 square-nauticalmile area before abandoning the search, Byers said.

The Florida base identified the victims as Lt.-Cmdr. Mark Ehlers, 35, of Jacksonville, Florida, Lt. Mark Eyre, 28, also of Jacksonville, Lt. Mike Weems, 27 of Pensacola, Florida, and Aviations Systems Warfare Operator Third Class Wendy Potter, 24, of Oakdale, California.

ARAFAT

Continued from Page 1

tragedy, has been rescheduled for Sunday evening at Erez junction. The two leaders are to launch several security-related committees agreed upon in the Hebron accord.

The PA is expecting Israel to release 24 women security prisoners after the meeting

Hashem Abdel-Razek, a PA prisoners' relief negotiator, announced the pending release to the women prisoners earlier this week. The women prisoners were to have been released in September 1995 as part of the Oslo 2 agreement, but the decision by President Ezer Weizman not to grant pardons to three women he said were directly involved in murder, led the others to stay behind bars in solidarity.

Meanwhile, US Ambassador to Israel Martin Indyk visited Egypt yesterday in what officials in Jerusalem believe is part of an ongoing US effort to dispel misperceptions which have plagued the Egyptian-Israeli relationship over the last several months.

US Ambassador to Egypt Ned Walker visited Israel last month, briefing Israeli officials about Egyptian perceptions of Israeli policy-making.

So far, sources say, Walker has visited Israel twice and Indyk has visited Egypt three times.

PA officers arrested for prisoner's death

By JON IMMANUEL

Palestinian Police confirmed that two men arrested in connection with the death of a prisoner in a Nablus jail were members of military intelligence.

PA Justice Minister Freih Abu Medein had said on Monday that there had been "some arrests" in the case.

The sources said that the men were an interrogator and an administrator. According to Reuter, police yesterday questioned the head of military intelligence in Nablus, Hami Ayad. Military intelligence officials brought property dealer Yusef Baba, 32, to Rafidiye Hospital three times during the last five days of his life, suffering from internal bleeding.

Abu Medein said that the PA

Justice system would ose an "iron hand" against the perpetrators because military intelligence had arrested Baba in secret for an offense having nothing to do with military intelligence, was held for a month without the knowledge of the police or the Justice Ministry, and even after torturing the victim to death, military intelligence tried to cover it up.



The Masorti Conservative Movement in Israel is shocked and heartbroken as it grieves with the families who have lost their dear ones in the tragic helicopter accident.

The Movement calls upon its congregations to light seventythree candles before Shabbat in memory of these young men. * The Movement will contribute and dedicate to their memory

seventy-three lectures to high school classes on the subject of Volunteerism as a Value in Jewish Tradition. Tfilat Haderech (The Prayer for Travelers) will be sent to soldiers or their parents who request it. * Masorti Rabbis stand ready to help all those in need of religious and spiritual support at this time.

For requests, please call 177-022-0120. At this most difficult time, we join hands with all of our soldiers and officers in the Israel Defensa Forces to strengthen their resolve. We are all ZAHAL

הרופא לשבורי לב ומחבש לעצבותם ישלח להם נחמה בעת כאבם הגדול מנשוא

May He who heals the broken hearted and soothes their sorrow, send comfort at this time of great pain to all the families, and to all israel.

In deepest sorrow and gnet, we announce the death of

ABE MARGOLIS

Kfar Sava - Cape Town The funeral will take place on Monday, February 10, 1997, at 2 p.m. at the Nordeau St. Cemetery, Kfar Sava.

> The bereaved family: Wife, Zelda Sons, Markie and Bernard Daugmer-In-law, Janine Grandchildren, Blanca and Candice

Brother and sister-in-law, Solly and Avra Margolis and family Sister, Etta Margalit

With deep sorrow, we announce the passing of our member

DOROTHY TENEH

For funeral details, please call 08-937-2823/4

The family **Kvutzat Shiller**



The National Officers and entire Membership of Canadian Hadassah - WIZO express their deepest sympathy to the Mishelker Family on the tragic loss of their son

GILAD

Patricia Joy Alpert **National President**



AMIT Women

expresses its sympathy to Dr. MAXINE MILLER Vice-chairperson, Israel Executive Board on the loss of her brother

SIDNEY RIBAKOW 5"

and extends condolences to the entire family

Robin S. Kahn Chairperson Israel Executive Board

Dr. Aml Ze'evi Director General Reshet AMIT

Evelyn Blachor National President AMIT, USA

On the 40th anniversary of the death of our dear father and grandfather, the journalist

ERNST ZWI LASZLO עיה

we will visit his grave in Har Hamenuhot cemetery, Jerusalem, on Sunday, February 9, 1997, at 2:30 p.m.

The family

1.0

A fine and a second street

7.

y mag/ • .

24 /450

2 - 25 24 St. Sec. S. Service The first of the second sections graphical to the straightful to

The second of the second 現代には いっと とん 数 複数数 ್ರಾರ್ಟ್ ಬ್ರಾಟ್ ಬರ್ಟ್ ಕ್ರಾರ್ಟ್ ಬ್ರಾಕ್ಟ್ ಚಿತ್ರಗಳು State of the second com-

ومراه فضايات

ಕ್ಕಳ ಚಿತ್ರ

tribulações

Bear Community of the Company

EB KENGE

194 1 194 MAR

MEDIAN PLAZE NOTEL - THE Ferioci Pessan tramed

See See Section 7 061: From \$ 1235

haron Hotel, W

2nd Seder evaluable for the THIS EVENIABILITY SAF

de la companya della companya della companya de la companya della companya della

\$4 5 C. 4 162 447

-

THE THE PERSON

≀GOLIS

· [55 23]

. . 2:72°M

् भेदिक जान्य साथ देशाया

医电影性 精髓

2. 包含药。**30位基**时

· 中国 新建设于

NEWSinFOCUS

Our sons, brothers

By ABRAHAM RABINOVICH

the family has grown so large, some five million already, that we have difficulty recognizing each other. But in truth, we haven't been much of a family for a long time now, and for reasons other than size. The rifts are so many and so deep that we have come to resemble feuding tribes more than family, tribes who share the same space and even the same name but not the same

It was the little old ladies on buses this week who were the first to remind us of what we used to be. Little old ladies clucking and shaking their heads and waving their clenched fists in grief as the announcer on the radio recited the names of the helicopter victims. On virtually every bus, Little old Moroccan ladies grieving for the victims whoever they were because whoever they were was family. Reminding us of what we used to be and, in moments like this, still are.

It is odd that numbers make a difference. Many soldiers have fallen over the years in the prime of their lives, touching those of us unconnected to them only fleetingly in their passing. We have long since hardened ourselves to the death of

young men.
This time, gathered around the communal campfire that is television and radio, we found ourselves focusing. We could not help but focus on the death of 73 soldiers. The helicopter victims whom we found ourselves looking at were not a faceless mass. They were a cross-section of the nation, ethnically and politically residents of kibbutzim and settlements, Hesder yeshiya students and secular

Yet they shared something beyond their uniforms - an affirmation of life, a spiritual kinship, a sense of common purpose. We saw them close up - in photographs but more tellingly in the testimony of family and friends.

With awesome dignity and self-conirol, awesome precision of expression, they made these beautiful young men come alive for us, made us party to the joy and promise of their lives and to the awful sense of loss at their departure.

We shared the families' grief to the point of tears. In their death, the soldiers had became our sons and brothers. In their death they had shown us, as a nation, who we are. Or at least who we



A crumpled flag with black ribbon flies over the Tourism Ministry.

Unity in agony

By HERB KEINON

bruary, it seems, is a most. cursed month.

was followed in quick succession by another bus bomb in Jerusalem, and a massive bomb at Dizengoff Center in Tel Aviv.

Then, as now, the mood of the . country was palpably somber. the attacks. It was downright diffi-Then, as now, the faces of those cult to listen to the radio talk. killed smiled out at us from the red and black pages of the country's tabloids. Then, as now, dozens of lives were capsulized in two-

minute radio spots. Then, as now, relatives collapsed over fresh

graves. But there is a major difference. Last year's tragedy was cause for division, for protests, for A year ago this mouth the for division, for protests, for country was summed by a bus bomb in Jerusalem. This horror who was ultimately to blame for the casualties, and who was "dancing on the blood." Arguments erupted between right and left at makeshift memorials that were set up at the location of

> cult to listen to the radio talk. shows, because of the recriminations going back and forth. The bus bombings were tragedies that, like the Rabin mur-

der, split the nation, factionalized

What happened Tuesday night had the opposite effect. Granted, there was anger following the crash: anger at fate, anger at having to be in Lebanon, anger at Hizbullah. But no anger at each other. The agony of the families and the ability of everyone to identify and empathize with

them was a unifying force. A few hours before the officially declared Day of Mourning went into effect on Wednesday, a restaurateur hung a sign in his downtown Jerusalem window that read: "Because of the sad occurrence, we are closing and joining

in the pain of the bereaved fami-

That simple sign reflected the

attitude of a nation. Basiness did not, could not, continue as normal. Not because of a cabinet proclamation, not because of a government decision, but because people were just unable to go on with their lives as usual. The disaster was internalized - people took it home with them, to work with them, to bed with them. It sat

heavy, very heavy, on the mind. In times of tragedy, the tired axiom runs, Israel unites. Last year showed that this is not always the case. Tuesday's disaster showed that sometimes it still is.

PESSAH WITH EDDIE AND DAVID

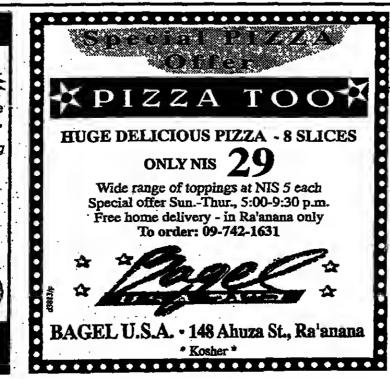
Join our Fantastic Family Pessah Holiday 21 - 28/29 April 1997 at the RADISSON MORIAH PLAZA HOTEL - TIBERIAS

For a unique perfect Pessah situated on the shores of Lake Kinneret, come to the deluxe Radiason Moriah Plaza Hotel. share the modern orthodox environment with your type of people, our own synagogue, daily entertainment, outstanding meals (no kimiyot), lectures by well-known personalities, outings, special children's activities, heated swimming pool and health club.

COST: From \$ 1235 + var for 7 nights (per person sharing room, full board incl. Seder) - Special rates for families 2nd Seder available for tourists

. Limited availability for short stays

For further information call: Eddie or Vivienne Tel. 09-8339171, 8829805, Fax. 09-8829802 or David Miller 09-6332007



Young pilots introduced to death

The young men of the IAF are the 'cream of the crop' - and now this. Arieh O'Sullivan talks to helicopter pilots

'I would rather have my wounds to heal again than hear say how I got them," Coriolanus, Act 2,

They have lost their swagger. Their talk is muttered. They don't look up anymore when they walk. And that selfconfident smile is now just a thin straight line under the nose. Israeli helicopter pilots have

seen better times. The results are very harsh. I personally, and my friends, are having very difficult feelings," said Maj. Y, a helicopter pilot and operations officer for Air Force activity in Lebanon.

The burden of responsibility on transport helicopters flying into a war zone, in foggy weather, is beavy. And if there is any guilt, it, was certainly magnified by statements like those of Col. A, commander of the Nahal Brigade: What took Hizbullah three years to do happened in one fell swoop. But that's not really fair, is it? Pilots in Israel have traditionally

been hailed as the cream of the crop, the "best," infallible. And But for the IDF in general and the Air Force in particular, the

road to recovery is quick. "I have flown many times in the Yasur," said Maj. Y., using the Hebrew name of the CH-53. "It is an excellent belicopter and the pilots chosen to fly them are among the best.

We are not immune from mistakes. There should be no doubt about that. There are an unlimited number of scenarios that the pilot could have encountered. If it was possible to find a patent or a robot to solve these problems we would be better off. But that's not possible. You have to put people there and we may make mistakes."

It is easy to say that Hizbullah is also to blame for the deaths. They forced the IDF to seek alternatives to the vulnerable supply convoys moving on the open roads in the security zone. More than half of the soldiers killed in south Lebanon were felled by roadside

Air Force was providing what it believed to be a safe way to bypass these threats.

We were presenting a possibili-ty of taking soldiers into Lebanon other than on the ground, which was becoming more and more was becoming more and more costly. The option of flying was expanding the possibilities of exchanging forces," said Maj. Y., himself a pilot of Apache helicopters. "The responsibility [among CH-53] pilots is very heavy, it accompanies them all the heavy. It accompanies them all the

LL-Col. G., a CH-53 pilot, said

morale among the squadron now

was very low. "The atmosphere

here is tough, very tough. There is

this fear, but it is part of the sad reality of the IAF. There are vic-

tims, but we live with it," he said.

more difficult. Those of my age

have been, to my regret, intro-

"The atmos-

phere here is

tough. There is

this fear, but it

is a part of the

-Lt.-Col. G.

He said recovering from the

blow had to be done as quickly as

sad reality of

the IAF."

duced to death."

tough, very

"For the young pilots it is much

"In some way it is like the first time you get behind the wheel after being involved in a traffic accident. Yes, there is a thought in your mind that you have to take more caution. But this is the prevalent feeling in all of the LAF," LL-Col. G. said.

The CH-53 is the workhorse of the Israeli airborne troops. The 1960s-vintage chopper has been; upgraded with enhanced avionics and is considered safer and more dependable. But unlike fixedwinged aircraft, it can't glide, not even a little. So when the two CH-53s collided they dropped like

The Air Force has a tradition of debriefing itself, and integrity among pilots has been enhanced with the introduction of videotaped flights from cameras in the cockpits. But there is no camera in the CH-53 and no black box, only a tape recorder in the cockpit. As pilots see it, the number of things that can go wrong is immense.

This obligates us to know the regulations very well. Pilots are highly trained and disciplined to react to sudden and radical changes," said Maj. Y. But you can't prepare yourself for every-

The feeling among the military is that the crash was the result of buman error, something the five-man commission of inquiry appointed by Defense Minister Yitzhak Mordechai is trying to find out.

Naturally, after an accident of this magnitude, said 33-year-old Maj. Y., no one wanted to jump to hasty conclusions about the reasons for the collision. "We need to wait for the results

of the commission of inquiry," be said. "But we have to talk about." this and get it out in the open. We! can't keep it in. It is not easy. Pilots and airmen are usually closed people."

Pilots are not afraid, Maj. Y. said, only "concerned." "Concern is inseparable from professionalism. Whoever is not concerned

Continued on Page 18



AND IS EXACTLY WHAT IS NEEDED SHINUI

THE Liberal Center Party, the only one in Israel

SHINUI - The Party has as its basic principles:

- A Free economy Democratic Rule based on full equal Rights.
 - Freedom of Conscience and Religious Observance
 - Consistent efforts to achieve Peace and Security.

Determined to maintain its political integrity and independence, the National Council of Shinui, under the leadership of M.K. Avraham Poraz, has decided not to join the United Meretz Party.

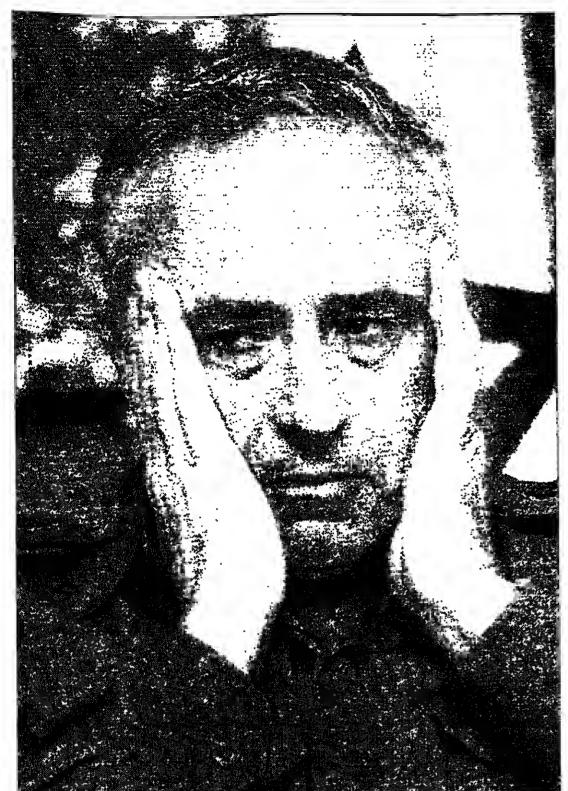
> Shinui will continue to co-operate with United Meretz on all those issues which are held in common.

SHINUI - The Liberal Center Party, is your answer to extremism, to violence, and to intolerence coming from the right or the left.



For additional information please write, phone or fax to M.K. Avraham Poraz at Shinui office, 10 Rehov Ha'Arbah, Tel Aviv 64739 Telephone: 03-5620118 Fax: 03-5620139

🔾 Please send me membership application form	Q Please send me information about Shinui				
Name	Telephone				
Address	Zip Code				
-1259êr					



How cope with this?

Psychologists and sociologists believe that no one can avoid emotional confusion after such a tragedy, **Judy Siegel-**Itzkovich reports



A soldier weeps during the funeral of Tom Kita'in at Neveh Shalom.

Tas it the had ones who killed them?" asked a five-yearold boy, after being told by his kindergarten teacher Wednesday morning about the loss of 73 precious Israeli soldiers the night before. Inured to the routine of leading her pre-schoolers through reciting Psalms, ventilating fears and expressing anger after each terror or Katyusha attack they had heard about in their short lives, the teacher this time was at a loss for words. Two of our helicopters collided in the air," she said

after a moment. "It was an accident." There was no tangihle enemy to hlame this time, and psychologists and social workers analyzing this week's national continues. "How disaster suggested that such a situation mourn their loss? We all plan for the with tragedy throughout our history.... long term, and it's especially true of lt's part of our identity – not that we wish

were someone or some organization to blame, there would be a release to some of these feelings," says Prof. Zahava Solomon, a psychiatric epidemiologist at Tel Aviv University's School of Social Work and a recognized expert in posttraumatic stress disorder.

Chief of Staff Amnon Shahak holds his face in his hands Wednesday at a press conference. (Reuter)

Despite all the divisions in recent years, there are still underlying ties that make us a cohesive society, especially when such tragedies occur. These soldiers are all our children, even if we don't recognize all their faces. The country cailed them to serve, and they went, They were on their way to Lehanon to protect our northern border," Solomon

This gets to everybody."

One wonders this week how the Israeli psyche stands such pummeling, loss after loss, funeral after funeral, without becoming cold to the suffering or collapsing under the weight of incessant

and that is our victory," says Bar-Ilan University psychologist Prof. Yisrael Orbach. "But, of course, this doesn't minimize the great personal loss of the families involved or the sadness in the

"We're the world champions in dealing with tragedy throughout our history."

-Prof. Yisrael Orbach

ISRAELIS forced to hury their children naturally feel a sense of guilt, says Prof.
Shabtai Noy, a senior Jerusalem clinical if they should come in to help on this country, there is never a shortage of and educational psychologist. "It's rather like the Sacrifice of Isaac. We send them

they lose them, we feel guilty." But Noy, who himself has a son serving now in Lebanon and waited anxiously to get a phone call like anyone else in the same simution this week, says the chain of losses doesn't necessarily have a permanent effect oo the soldiers' willingness to

to war and they risk their lives. Wheo

defeod the country.

Surprisingly, the telephones at Eran (Emotional First Aid) were significantly less husy than usual the day after the crash. During the Scud attacks in the Gulf War, the phones were ringing off the hook because the people were full of anxiery," reports Tal Perry, the Jerusalem hranch coordinator of the volunteer Wednesday, but we saw there was no need. After such disasters, friends and

tragedy. But we expect that the regular volume of calls will return in a few days."
The accident in She'ar Yashuv "hits everyone emotionally," adds Prof. Haim Granot of Bar-Ilan University's School of Social Work, who heads its massemergencies project. "I study disasters and their effects on organizations," says

acquaintances naturally open up and talk

about things. That gives support, and .

fewer need an anonymous voice over the

phone line. And our regular callers who

suffer from personal pressures and prob-

lems feel embarrassed to discuss such

personal and national losses of this

things, which are overshadowed by the

Continued on Page 18



The Kita'in family huddles tightly at Tom's funeral-

t is hard to imagine that there were 72 other funerals like the Lone at Neveh Shalom for St.-Sgt. Tom Kita'in. It is hard to believe that 72 other places witnessed the eerie images: a wind-ing dirt path, sun shards piercing the gray blanket of sky, hundreds silently encircling the taut Israeli flag in the ground.

One hy one, white long-stemmed orchids from classmates, orange carnations from parents' friends, red wreaths from the hright green-bereted Nahal soldiers - were placed on Tom Kita'in's grave.

But the funeral at Neveh Shalom for Tom Kita'in was different from the other funerals. It did not take place in a military cemetery. There was no military salute, no firing of guns. That is because Neveh Shalom, like Tom,

is different. Founded in 1972 to promote peace and coexistence between Arabs and Jews, Neveh Shalom today has 30 families - 15 Arah and 15 Jewish - living, working and now, mourning together. Tom Kita'in, age 20, was the first male soldier from this unique place to go into the army. He is their first

tragedy. Neveh Shalom is located near Latrun, on the Jerusalem/Tel Aviv highway. Hanging on the edge of the 100-member seulement, the cement overlooks verdant fields

and the palatial Latrun monastery. The funeral was somber. There were no loud sobs, no outbursts: quiet tears streamed down the faces of even the professional TV photographers. The Kita ins -Boaz, Daniella, and their three other children, Yonatan, 18, Amit, 14, Orit, 10 - huddled tightly in

front of Tom's grave. The Kita ins moved to Neveh Shalom in 1985 from Kihhutz Shoval. Boaz grew up at Shoval and Daniella did her army service there, also in the Nahal unit like Tom. They are both educators: Boaz is the education principal at the elementary school and Daniella works with groups on conflict resolution.

"The Kita'ins are a family of

Amy Klein reports on a funeral from a different kind of place -Neveh Shalom, the 'oasis of peace'

The end of innocence

highly principled people who his speech at the funeral. The always worry about values of peace and equality," said Abdessalam Najjar, who was Tom's teacher from age nine through 13 at Neveh Shalom's

School for Peace.
The School for Peace is Neveh Shalom's elementary school. It is many speakers at the funeral from Neveh Shalom, the army, from Tom's high school - portray a boy who embodied the values of

"Smiley face, gorgeous, yoo didn't want wars," said Dafna Karte-Schwartz, a friend of the

this unique community.

Neveh Shalom today has 30 families -15 Arab and 15 Jewish - living, working, and now, mourning together.

also the only school in the country which is fully binational and hilingual, where Arahs and Jews and their holidays, laws, and customs - are treated as fully equal. One hundred twenty-seven students attend the School for Peace, 40 from Neveh Shalom, the rest from nearby Arah and Jewish settlements.

"Today Arabs and Israelis marched behind the coffin of an Israeli soldier," said Najjar, "But Tom wasn't a just a soldier. He was our son. He grew up with my children.

The children of Neveh Shalom go to school together from nursery until the end of eighth grade, For high school they separate to Arab and Israeli schools. But the real separation is the army. On this oasis of cooperation, the reality that Israelis serve and Palestinians don't is something they have grown up with. And on this day of their first army casualty, the community is united.

"As your Palestinian teacher, Jewish soldier, so many Palestinians cry," Najjir said in family who has lived in Neveb Shalom for 10 years. "Tom, your Zionism was one of human rights

"Tom, with all the tom [inno-cence] in him, told me the difference between a street and a path," his girlfrieod, Ayelet, sohbed into the microphone. "He said a street

joins points, but if there are no points the street is meaningless." Perhaps this best expressed that Tom was a true child of Neveh Shalom: "A path is different because it has meaning every step of the way."

"WE SPEND a lot of time working together towards coexistence and peace," says Najjar, who is sure that it won't affect relations between Jewish and Arab families in Neveh Shalom.

"But we will have to be more realistic. The reality is that people here should be used to deaths. We are oot special or different from anyone else.".

Anwar Daoud, the principal at the School for Peace, thinks that Tom's death shows that Neveh Shalom is not working hard enough.

"On a personal level I am very sad. Tom was my student, my oeighbor, my colleague's son. But on a political level I am very angry. We haven't worked hard enough to stop the war in South

Daoud mentions the five MKs who had paid their respects to the family that day: "The MKs should come here oo a regular day to learn from us. If we can influence people today, we should work together to make long-term

It shouldn't be in vain...

This poem was read at Tom's funeral by a friend of the family on behalf of his mother:

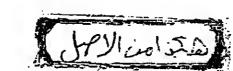
To my son, two weeks old.

My little son, you are the one who knows Out of all the mothers you chose me.

May we give one another love and source.

happiness and worry

And that it all shouldn't be in vain. Please, that it all shouldn't be in van.





DAY, PERRELLING AS



The developers of the Yasur helicopter have tried to accommodate every safety feature possible in its design, but humans still have to operate it, and they are not fault-free. Steve Rodan reports

ing a routine test of the Yasur helicopter in the Negev 20 years ago when he felt a Yasur. the chopper smack into something. Part of the main rotor blade snapped and the helicopter began to fall from a height of about

Minntes: Tater, the helicopter crashed and caught fire. The mira-cle: Dagan and his crew survived. There are different types of

accidents," recalls the 57-year-old Dagan, who rose to the rank of brigadier general and commander of a Yasur squadron. "When the helicopter hits something, the rotor blades break and you can't land. You just fall." For the two Yasur helicopters and their 73 passengers this week, there was no escape. Pilots who fly the Yasur compare

it to a Mack truck in the sky.

Manufactured by Sikorsky

Aircraft, of Stratford, Connecticut, the CH-53, the biggest helicopter in the West, has been in the Israel

Air Force since 1969: It is a huge aircraft that can transport up to 65 passengers and a crew of two pilots and a mechanic. The helicopter has a range of 413 kilometers and a maximum speed

of 315 kilometers per bour. Months after the first Yasur, the Hebrew name of the US-made: CH-53, arrived in Israel, the helicopter started earning a reputation for excellence.

In December 1969, two Yasur helicopters slipped deep into Egypt and carried off an entire Soviet radar station at Ras Arub. The transport belicopter was used extensively during the 1973 Your Kippur War and 1982 Operation Peace for Galilee.

Today, the IAF has 42 such helicopiers, according to the Middle-East Military Balance of Tel Aviv University's Jaffee Center or

"It is extremely reliable and very Jewish Appeal, says. "There is no substitute for the Yasur."

Indeed, many who have flown the Yasur say the weakest element in the helicopter is the pilot.
In the IAF, the courses for flying

a Yasur are long. A pilot must first undergo a basic course, then learn on his instruments and resist the

ehemia Dagan recalls fly - flying light helicopters. A pilot must have about five years of training before he is eligible to fly

> The most important traits for a Yasur pilot, veterans say, are maturity and common sense. The requirement is for a pilot to do several things at the same time under changing conditions," says Lt.-Col. (Res.) Ofer Ben-Peretz, a former Yasur squadron commander.

"This is the difference between a military flight and a civilian flight, the latter of which deals with the expected." But common sense is the one thing that the Yasur cannot

Vertigo happens to many of us. The question is how fast you can recover from it.

-Major Yigal

Other than that, pilots say, the Yasur is unstoppable under any condition. The helicopter, particularly the apgraded Yasur 2000, is equipped with state-of-the-art avionics, armor and radar that allow it to fly in virtually any weather. Pilots say that the helicopter is virtually problem-free. Still, no instrument can take the

place of the human eye. "The pilot has to know what awaits him," says Maj. Yigal, a reserve Yasur pilot with 25 years experience. "He has to know what he might encounter on his mission." The challenges of a Yasur helicopter could be numerous. Transporting troops into enemy territory means Yasur's two pilots have to foreign operations for the United ensure correct flight path and altitude, and detect anti-aircraft fire

and a landing target.

In poor weather, the biggest danger to a pilot is vertigo, where he is so dizzy that be is unable to determine his position.

At that point, the pilot must rely

instinct to steer the huge belicopter out of any imagined danger. "Vertigo happened to me. It happens to many of us," said Yigal, who did not want his full name used. "It's an important part of flying and the question is bow fast you can recover from it." Ben-Peretz agrees, saying the pilot must be most aware of his surroundings when he is about to land. The problem of seeing is

You bave to see where you are. A plane can land by instrumentation. A helicopter cannot." The margin of error in helicopters is extremely narrow. Yasur pilots say. Unlike planes, military helicopters on missions are trained to fly at the lowest altitude possible to avoid enemy

radar. One false move can send

the helicopter burtling toward the ground, and at that point, the crew

critical in the landing," he says.

is virtually belpless.

The basic difference between a plane and a helicopter is that in a plane you have an ejector seat," says Lt.-Col. Dubi, who flew the Yasur from 1971 to 1994. "You have a last chance. In the helicopter, there is no ejector seat because of the propeller above."
When the pilot loses control, the Yasur becomes a death trap. In 1977, 54 paratroopers and helicopter crew were killed when a Yasur crashed near Jericho. A committee of inquiry determined that the helicopter was overloaded and

flew too close to the ground.
"In my 20 years of flying the Yasur, I didn't encounter any serious technical problems," Dubi says. "The human error is clearly the dominant factor. Most of the accidents have been the result of human error."

An Air Force study of accidents from 1982 to 1994 said 43 percent of the most serious belicopter crashes stemmed from human error. More than a quarter of accidents stemmed from error by the ground crew. Less than a third of the accidents could be traced to technical failure.

The most recent Yasur crash before this week's collision was in the Judean desert on March 31. 1996, when seven crew members were killed. The investigation of the accident has not been completed but military sources say the likely cause was human error. Privately, many Yasur pilots say this was probably the cause of Tuesday's collision. Although the

Yasur is not equipped with a black box, its internal cockpit conversations are recorded and investigators say they usually have enough evidence to determine the cause of the lion's share of helicopter accidents. IDF sources say the investigation of this week's crash has so far not found any indication of a technical failure aboard either of the Yasurs. The chances of human error

appear more likely during bad weather. One hard rule for pilots is to avoid flying through low clouds, particularly in mountainous regions. Bad weather is a tough ough mission when the Yas flying alone. But when two helicopters are cruising together, the dangers multiply.
"You have to use a lot of instru-

ments that give you a lot of options. But what determines things in the end is the eye of the pilot," says Lt.-Col. S., who is familiar with the current Yasur

squadron and just wanted the initial of his first name used. "The Yasur must land so in the end you have to see. There's no replacement for the eyes." Still, the manufacturers of the Yasur have tried to include every possibility. If one engine fails, there is always another. If the avionic system breaks down, there is a backup.

But there is no replacement for the rotor blade. Pilots say if as little as a meter of the blade is missing - about 4 percent of its length - the result is loss of balance and free-fall. "If that is cut, you're finished," says S. "There's no chance." Just about every helicopter veteran can recall his brush with death. For S., however, the

potential damage would have been have unprecedented in Israeli history. It was soon after the Yom Kippur War and the entire cabinet and the chief of staff were on board the Yasur flying over Gaza, returning from a ceremony in which Egypt handed over the remains of Israeli spies it had executed in the

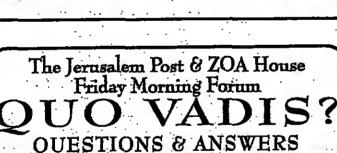
Suddenly, S. felt the Yasur jerk out of control. Part of the rotor blade had snapped.

The pilot knew he had to land immediately or Israel would no longer have a government or mili-tary brass. Indeed, after the episode, the government decided that ministers would never fly

"The helicopter was shaking," S. recalls. "I had a very uncomfortable feeling. It took several minutes to land. I had enough time to think that I might not be able to do this." But S. did not let this close call stop him from flying his next, mission.

Yasur veterans say the loss of so many soldiers, as painful as it was, is a daily risk of a pilot's profession. The crash will not make them hesitate from continuing to carry out their duties. As they see it, pilots live to fly.

"We don't say that this can't happen us," Dagan, the brigadier, says. "But it doesn't stop anybody. All pilots know is that they have to







HAIM RAMON, MK Labor

MICHAEL KLEINER MK Likud/Gesher/Tzomet

FRIDAY, FEBRUARY 28, 10:30 a.m.

ZOA House, 1 Daniel Frisch, corner Ibn Gvirol, Tel Aviv. Admission NIS 10 Early booking: ZOA House, Tel. 03-6959341

Moderator: David Mitnick, The Jerusalem Post

DRIVE SLOWER! DRIVE WITH CARE!

Make 'em Laugh! Make 'em Laugh! Make 'em Laugh! **ENTERTAINERS**

WANTED The Jerusalem Post annual Pessah Handicrafts Fair will take place this year on Wednesday, April 23, at the

Ra'anana Sports Hall. We are looking for two or three children's entertainers, willing to give their time, keeping the kids amused. Interested? Please contact Beverlee Black, 02-623-3986.

Miri Rotem Psychic Astrologer

I can help you to solve all problems, love, marraige. business, health. base my pronouncements on birth date and a photo, possible also by mail. Start 1997 with the right step



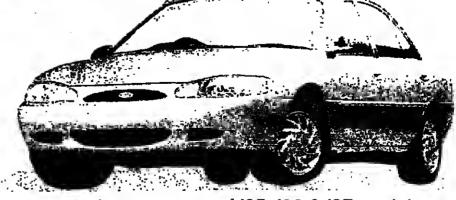
In these times you cannot AFFORD be without THE JERUSALEM





KEPT IN TIP-TOP SHAPE **BECAUSE THEY'RE OWNED & SERVICED BY ELDAN RENT-A-CAR**

Eldan's Used Car Sale: A Time & Money Saver that gives you peace of mind



Israel's largest range of '95, '96 & '97 models with the odometer starting at 3,000 miles.

No. 1 in Israel

special purchasing conditions

ISRAEL: # TEL AVIV 03-5271166-7, 03-6394343 # BEN GURION AIRPORT: 03-9773400 # JERUSALEM: 02-6252151-3# HAIFA: 04-8410910. 3375303 NETANYA: 09-8616982 HERZIIA: 09-9584982 ASHKELON: 07-6722724 ASHDOD: 08-8534177

INTERNATIONAL RESERVATIONS CENTERS: #ELDAN U.K.: LONDON (0181) 9515727 #ELDAN FRANCE: PARIS 1-37707125 MINI TEL: 3615 CODE ELDAN WELDAN U.S.A.: WITHIN NEW YORK STATE 212-6296090 TOLL FREE 1-800-9385000 http://www.eldan.co.il/

Rethinking southern Lebanon

the tragic deaths of 73 IDF soldiers have had a numbing effect, but Tuesday's helicopler accident, more than Hizbullah attacks, could give way to something the public has not witnessed since Israel established the security zone in 1985: a public debate about whether the IDF should unilaterally withdraw from southern Lebanon.

It has been difficult to raise the issue of an Israeli pullback from south Lebanon: inevitably, debate is stifled by those who equate merely raising the issue with a prize for Hizbullah attacks.

Moreover, since only elite units serve in southern Lebanon, unlike the broad swath of reserves who have done duty over the years in the West Bank and Gaza, much of the public does not think about Lebanon as it does about the Palestinian issue.

This may change soon. Even before this week's searing tragedy. there were preliminary signals that calls for withdrawal could gain new force.

This week, ex-war hero and Internal Security Minister Avigdor Kahalani became the first minister in the Netanyahu government to call for a unilateral pullback from southern Lebanon.

At a seminar at Tel Aviv University's Jaffee Center for Strategic Studies last week, Labor Party leadership candidate Yossi Beilin said: Our soldiers have turned into sitting ducks for Hizbullah. We need to get out of Lebanon unilaterally with the aid of a third party."

Beilin believes Israel's capability to use massive force in the event of violation, combined with the imposition of a force like France to patrol southern Lebanon and fill the vacuum created by Israel's absence is something that should be considered.

Driving the statements of both Beilin and Kahalani are their conclusions about the status quo. First, over the last 15 years, Israel. has been unable to develop a winning strategy in dealing with Hizbullah, despite trying an endless variety of military factics.

The only result is that Hizbullah has grown stronger. There are virtually no security officials who believe that Hizbullah can be crushed, despite repeated threats by IDF commanders over the last 15 years following fatal incidents.

When Israel first arrived in

Lebanon, it was greeted by local Shi'ites with rice. When it refused to leave due to security concerns, it was greeted with Katyushas. Hizbullah has grown as a guerrilla movement, partly due to public support among residents in southem Lebanon, who are grateful to it for winning exemptions from Israeli bombing of villages due to understandings reached in the Operation aftermath Accountability and Grapes of

Moreover, as Foreign Minister David Levy pointed out this week, Iranian military resupply of Hizbullah has sharply increased. US officials confirm that in the past, three Iranian planes per year would provide arms for Hizbullah. Now that figure is up to three planes per month. And Beilin and Kahalani also note that if Hizbullah desires, it can use new technology to fire rockets at northem border towns beyond the range of the security zone which was set up 12 years ago under different conditions, namely when the

A public debate on a unilateral withdrawal from the security zone could gain speed as a result of the helicopter collision, David Makovsky writes

treaty with Israel without it yielding the full Golan, there seems no chance of a peace treaty with Syria's client Lebanon.

since Damascus does not see why it must orchestrate deluxe security arrangements for Israel to leave

that it would not reach a peace first," but it was scomed by Syria a negotiated deal with Syria, the options are few. As it stands now, officials suggest that the arrangements for Israel to leave Netanyahu government bas oo southern Lebanon. Israel's continexit strategy for even a long-term

clearly trying to withdraw from Arab territory, subsequent infiltrations across the border by the Syrian-backed Hizbullah would entangle Damascus with the European country it cares the most about, France.

At the same time, Israel would not be placing its security in the hands of foreigners since Israel retains overwhelming military deterrent strength, the proponents

life in the north won't be without suffering from Hizbullah and Palestinian terror." He continued, "the question from a military point of view is where do we prefer to confront them when civilians are the target? I propose not to with-

Ya'alon's statements reflect the views of the security establishment, which consisteotly bas opposed a unilateral approach. Curiously, the US bas also shunned the unilateral approach. In a briefing for reporters this week; a US official spoke of a possible security vacuum in southern Lebanon in the event of an Israeli pullout. Yet some suspect that Washington also fears that such a pullback could shatter long-beld hopes for an Israel-Syria peace

A CRUCIAL quesóon in evaluating whether the Beilin-Kahalani

Our soldiers have turned into sitting ducks for Hizbullah. We need to get out of Lebanon unilaterally with the aid of a third party."

-Yossi Beilin

idea would win Syrian acquiescence is distinguishing it from

Netanyahu's failed solitary effort of last summer. The main distinction would be the involvement of the international community, and its willingness to back-use troops and other means to shore up its

Support.
While Syria does not want a unilateral Israeli pullback due to a weakening of leverage on the Golan, some argue it would be constrained internationally from enabling Hizbullah to use an Israeli departure as a springboard for further attacks. Lebanese Prime Minister Rafik Hariri has indicated that if Israel leaves io accordance with UN Resolution 425, the Lebanese Army would indeed deploy in the south as Israel has wished.

Unknowns remain. Clear statements by Syria, Lebanon, Hizbullah and Iran about their response to a unitateral withdrawal are crucial before Israel can make any decisions. Governments like France, which argue that Israel should just withdraw from Lebanon, need to do some basic groundwork.

They need to obtain unambiguous public - not private - statements from the leaders of all four about how they would react to an Israeli withdrawal. Moreover, apart from setting up patrols in southern Lebanon, this would have to be matched by a willingness to impose a variation of international sanctions or military actions against these parties in the event that they violate their word. This obviously must be supplemented with an understanding between the IDF and foreign forces that Israel cannot stand idly by if infiltrations continue subsequent to a pullback from southern Lebanon.

1、节编69

المجارية والمجارة والمرادي

GET TO THE

كَانَ فِي اللَّهِ مِنْ مِنْ مِنْ مِنْ مِنْ

A Charles White

**C = 2 /45

Little attended

WY THE .

THE DAY OF

عهالات ج

Orice these variables are clarified, the government and the public will have the information needed to decide whether or not to pull back. Terms for such a pullback have yet to be met, but at least a 12-year-old policy is now being rethought.



ets. Now, the security zone cannot protect against Hizbullah, should the organization seek to fire Katyushas at northern border

towns. Another of their conclusions is that a pullback from southern Lebanon has moved from the backburner to front and center, ironically, due to the Netanyahu government's refusal to yield the entire Golan. Since Syria has said

Heights to Syria would be a "package deal," namely attaining the consent of Damascus to have the Lebanese Army deploy southward and disarm Hizbullah. Hence, whenever someone privately came to Yitzhak Rabin or Shimon Peres urging an Israeli pullback in Lebanon, their answer

was essentially: a package deal is

idea became dubbed as "Lebanon

on the way. When he came into office, Netanyahu thought there was a negotiated alternative to the package-deal approach. Netanyahu government hoped to obtain explicit Syrian consent to negotiate a Lebanese pullback involving deployments of the Lebanese Army in the south. This

key benefits of yielding the Golan can be exploited by Syria as an unilateral approach fills a concepthe threat of massive Israeli retaliexcellent pressure point for the Golan negociations. If Israel leaves Lebanon, Syria

figures there will be no Israeli domestic backing for a Golan deal. Therefore, it is no coincidence that Kahalani is the first minister to call for a pullback from Lebanon, since he founded his Third Way party to halt a Golan withdrawal. Moreover, this call has been endorsed by Beilin, who says, "I am very dubious that Syrian President Hafez Assad has indeed made a strategic decision for peace." In short, the less the Golan option is alive, the more the future of southern Lebanon is.

WITHOUT EITHER a winning strategy to demolish Hizbullah or

tual vacuum. Beilin and Kahalani believe such a pullback is also fea-

The Labor MK believes Israel's deterreot capability to use massive force in the event of violation combined with the imposition of a force like France to patrol south-ern Lebanon and fill the vacuum of Israel's absence should be something that Israel should con-

Indeed, over the last year, France's Foreign Minister Herve de Charette has frequently offered to deploy French troops in the area. A country like France, which may not be one of Israel's favorites, could have more leverage, the Beilin argument goes. Specifically, if Israel is seen as

Labor believed that one of the ued presence in southern Lebanon pullout from Lebanon. Hence, the argue. Kahalani and Beilin believe ation would continue to be an effective club in the closet. Kahalani said this week that if Hizbullah violates the deal, Israel would not be helpless. "If they violate, we can begin with taking out the electricity system and every day do something else big,"

> Proponents note the relative success of US-brokered understandings after Grapes of Wrath in basically halting Hizbullah Katyusha attacks against Israeli border

The fear of massive retaliation by Israel has had an impact in halting the firing of rockets. In short, they believe Israel is stroog enough to test the proposition that Hizbullah's fight against Israel is to "liberate" Lebanon, and not to infiltrate Kiryat Shmona.

The IDF's head of Military Intelligence, Maj-Gen. Moshe Ya'alon, disagrees. In a rare speech last week, Ya'alou said at a Jaffee Center seminar, "I can promise that if there is a unilateral withdrawal without an agreement,



☐ For Two weeks \$13 US Dollars/NIS 45 \$25 US Dollars/NIS 88 One Month \$45 US Dollars/NIS 158 ☐ Two Month S70 US Dollars/NIS 245 Three Months \$130 US Dollars/NIS 456 Six Months List category and sub-category. Don't forget your contact address /phone /fax /e-mail in your message. Fax this form: In US & Canada, 212-599-4743 In Israel & the rest of the world: 972-2-531-5622 or place your ad directly on our web site at http://www.jpost.co.il

Credit Card No.



come in different shapes and sizes

...the long and the short and the tall and they come with different talents and ambitions. and they come rich and poor and mostly in between. And some come, usually through no fault of their own, disadvantaged.

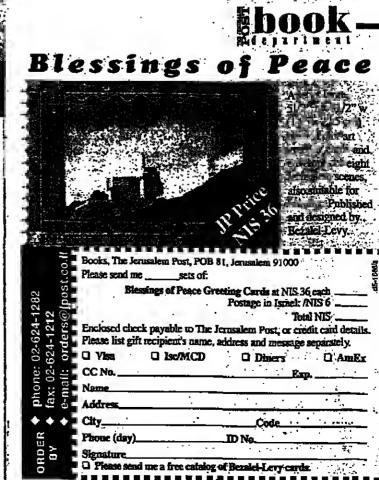
That's where we come in.

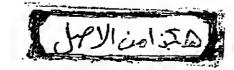
For nearly filty years, readers of The Jerusalem Post, both in Israel and in some 100 countries around the world have been sending money to help those less fortunate. The Forsake-Me-Norfund, together with social workers and volunteers in the field, use your donations to help old folks living in distressed circumstances. With your help we've been able to alleviate suffering and provide a little hope.

The Jerusalem Posi, P.O. Box 81, Jerusalem 91000, Israel Friends of The Jerusalem Post Funds, 20 East 56th Street, New York, N.Y. 10022, U.S.A.

Together, we shall overcome.

Help us to help people by sending a contribution today to:









MIDDLE ISRAEL

By AMOTZ ASA-EL

t's been a mere three decades since helicopters loomed prominently among Israel's symbols of ingenuity, daring and self-confidence.

Back then, an inventive IDF stunned Syrian forces by utilizing copters as combat tools, while conquering the southern Golan Heights. Such operations, like the rest of the Six Day War, besides granting Israel the geographic advantage it so sorely lacked since its establishment, ultimately symbolized her short-lived assumption of the moral, strategic, and tactical high ground in the Middle Eastern

Our soldiers

have tuned is

mitting ducks

Mirbullah, W

need to get a

unilaterally w

the aid of a

third party."

of Lebanon

Strategically, Israel's goal was simple - to survive - and morally, few in the free world doubted in those days the justice of Israel's cause; the Arab world openly sought Israel's downright extinction while the West still vividly recalled the Holocaust.

And so, devoid of the distress that normally accompanies the "what" dilemmas of the disoriented and the "why" agonies of the guilt-ridden, Israelis focused on such tactical "how" questions as which would be the best way to utilize a chopper.

Set against this backdrop, one cannot avoid contemplating the deeper context of this week's tragedy which, at the end of the day, begins and ends with that 25-

A curse called Lebanon

JPY10015D

year-old curse called Lebanon. There is a great temptation to fatalistically dismiss this crash as yet another providential whim, the Israeli alternative for the numerous earthquakes, tornados, typhoons or volcanic eruptions which routinely kill thousands in many places, but not here.

Yet that would be mere escapism. The fact is that had it not been for the security-zone quagmire in which we are submerged the pilots would not have been compelled to fly at night without lights. So let's face the facts: The collision is tied by its umbilical cord to our presence in Lebanon. The question is only what this

Fifteen years ago, when a poorly built structure in Tyre, Lebanon, collapsed and buried under its debris scores of IDF troops, a sobering Israel fathomed the meaning of an odyssey which had led it far beyond the horizon, all the way to the roof of a tall building that had no foundations.

By the same token, this week's symbolism may be that when it comes to Lebanon, our leaders like those light-less choppers - are groping in the dark.

Clearly, some of that 1967 conviction, i.e. that we know what we want and that our enemies have no moral case, is missing. Yes, all of us want a peaceful northern border. but the security zone has already allowed - if not caused - the deaths of hundreds of Israelis; and yes, we have darn good reasons for camping in Lebanon, but while at it we provide our enemies with the pretext to challenge us as admirable

freedom-fighting guerrillas. This is not to suggest that the collective grief we are going through right now should necessarily lead us to abandon Lebanon. But it must instigate us to reexplore our aims in Lebanon.

FIRST, WE must decide how to view. Syria's occupation of Lebanon. If we are opposed to it, then our diplomacy must assault Syria's unabashed dismemberment of Lebanon, a founding member of the United Nations which deserves from the free world at least the same empathy and assistance that Kuwait received after its invasion by Iraq.

But even if we choose to accept its disappearance as a sovereign state, we must verify what kind of Lebanon would be one tolerable

To be sure, what Syria is seeking in Lebanon is what Mao's China sought in Hong Kong, and what Hitler's Germany saw in Switzerland, and what the USSR found in Finland and Austria, namely militarily toothless capitalistic powerhouses which provided the deformed economies of their dictatorial neighbors an indispensable financial safety valve.

Unlike Jerusalem, Damascus has very clear aims in Lebanon: Economically, it is turning Lebanon into its private engine, by allowing Beirut to attract foreign investments, launch huge construction projects and reopen its

financial markets. At home, meanwhile, Syria continnes to obstruct private enterprise, by placing most of the economy in the hands of assorted clandominated state companies, while demanding entrepreneurs obtain licenses for nearly anything they do, even operating fax machines or modem lines, which - it goes without saying - are wiretapped.

In southern Lebanon, at the same time, Syria encourages a theater of belligerence which constantly

And so, Assad ends up enjoying the best of all worlds. His 20% unemployed, 35% illiterate workforce spits out an esumated 500,000 menial laborers into a newly bustling Lebanon, while down south be is running a little war against Israel, at no tangible cost from bis viewpoint.
In sum, the Lebanese theater

unveils that same Assad who even after the end of the Cold War and the sealing of Israel-PLO pacts wouldn't ink a peace deal with someone as forthcoming as Shimon Peres, or even bring himself to condemn bus bombings in Jerusalem and Tel Aviv.

This can no longer continue. As long as things are the way they are, Israel must define Assad and his Lebanese designs as strategic liabilities. Even a moderate like Labor MK Yossi Beilin echoed this attitude in the past, when he said that Assad had yet to take a strategie decision to make

peace with Israel. In fact, Assad has time and again proven to lack the kind of vision possessed by some of his Arab counterparts. First, he failed to see what Sadat saw, and clung on to the USSR's drying nipples, then he failed to join the Camp David process, and now - in sharp contrast to President Mubarak and King Hussein - he refuses to open up his country economically, or even inaugurate a stock market in Damascus. And he thinks he can

cope with the fall of his Soviet benefactors without paying the kind of befty prices that his Cuban and North Korean counterparts

have had to pay.
In short, Syria's leader is not the exceptionally smart man some believe he is. Rather, be is a provincial, under-educated, narrow-minded man who speaks no foreign language, seldom leaves his castle, and relies heavily on myths, especially when it comes to Jews and Zionism.

Naturally, if Assad makes a dramatic about-face and suddenly comes to address the Knesset, lay a wreath at the unknown soldier's eternal fire, and bow bis head at Yad Vashem, practically all of us will be there to applaud him. But as long as that has not transpired, and while the Lebanese blood-letting continues in earnest - he must be treated as an enemy, and his little Lebanese Hong Kong as fair

In other words, for every Syrianinspired attack on our soldiers we will retaliate by demolishing construction sites, power stations or port facilities in greater Beirut, thus disrupting Lebanon's economic recovery.

The ensuing pressure on Beirut's financial community and on Syria's labor markets can do wonders to restore some tranquility up

With this kind of strategically offensive thinking our helicopters would cease to function as cumbersome buses vulnerably laden with foot soldiers, and instead return to be sophisticated tools for surgical assaults, as would befit an inventive army with goals as clear as its conscience.

Dry Bones



FUNDS **



Come along to the fair

A VIEW FROM NOV



By MOSHE KOHN

"aliva" ascent, denoting the return of Jews to Eretz Yisrael "olehloluh, olimlolot": Jews thus

ascending
"ha pala": determined, daring ascent; denoting the "illegal" aliya inso Mandatory Palestine . . . "ma' pilim": "illegal" olim

6 This road, captain, has no name, / At Lloyd's they know nothing of it. / But if the maps haven't yet charted it. / Perhaps the history books will

record it." So wrote poet Natan Alterman in his Address in Response to An Italian Sea Captain After a Night of

Unloading." That poem is a paean to a certain: Captain Enselado who, on the might of December 25, 1945, landed the ship Hanna Szenes off Nahariya and helped bring ashore its cargo of 252 of what the British occupiers of Eretz Yisrael called "illegal immi-grants," ma'pilim in the Jewish lexi-

That ship was one of 140-odd vessels that between 1934 - when the Hagana established the Mossad Le aliya Bet (The Institution for Imnugration B, which came to be called simply "The Mossad") - and the reestablishment of the lewish state in 1948 challenged the British blockade and brought about 140,000

ma pilin to Eretz Yisrael. The poem is also a paean to the

'This little gray fleet'

thousands of men and women who led those Jews from all over the European Hell through charted and uncharted routes to seaports, manned the ships that brought them to the home shores, and led or carried them ashore. Those saviors were Jews and non-Jews from many lands, mainly, of course, Palestinians (That designation then still denoted only Eretz Yisrael Jews, the local Arabs still chose to be known as "Southern Syrians").

Alterman promised the captain that long after he had retired he would remember that night, "And we'll tell you then that the gates are open..., / And they were opened by this band of lads ... '

Of that "illegal" fleet Alterman wrote: "This little gray fleet / Will yet be hailed in song and story.

Indeed, Jon and David Kimche write in their The Secret Roads that British rule in Eretz Yisrael was broken "...by the almost despised illegal immigrant. He - and the men and women who brought him - had undermined the moral claim of the British to rule in Palestine, and this was the root of all that followed..."

That "band of lads" included some 250 North American and a few Latin American and other volunteers who manned 10 "illegal" ships (some were actually no more than boats) bought in the US and Canada with money raised there. These vessels carried 32,102 "illegals" out of the 69,653 World War II survivors who had been smuggled across border after border in Europe to ports from where they sailed to Eretz Yisrael.

THERE HAD been ha'pala since 1882, when the Ottoman authorities prohibited Eastern European Jews (with rare exceptions) from settling

here. Nevertheless, many thousands infiltrated.

(Incidentally, the Ottomans didn't call Eretz Yisrael "Palestine," but referred to different sections of it by the respective names of the administrative or military districts into which they divided the region, including also Sinai and what are today Syria, Lebanda and Jordan. In the second half of the 19th century, Western Eretz Yisrael consisted of the sanjaks of Jerusalem, Nablus and Acre and part of the sanjak of Beirut, all four of which comprised the vilayet of Beirut, embracing presentday Lebanon.)

Between December 1917, when the British conquered the country from the Ottomans, and 1922, the year the British officially assumed the League of Nations mandate, there were several periods when Jews could freely enter the country, and several when the authorities sought to appease the local Arabs by banning or severely curtailing Jewish immigration.

In 1922, the British launched their policy of severely restricting Jewish settlement. Yet more than 8,000 ma'pilim entered the country between then and 1934. Many were smuggled in via Lebanon by members of the Rosh Pina Betar, the Revisionist youth organization, and Brit Habiryonim, the radical Revisionist wing.

In 1934, just after the Nazis came to power in Germany and the situation of Eastern European Jewry, too, was becoming critical, the Hagana founded the "Illegal immigration" organization Hamossad Le'aliya Bet, as distinguished from Aliya Alef/A, the official aliya under the British immigration "schedule." The first Mossad ship, the Velos I.

brought 350 olim in July 1934, landing them near Tel Aviv.

In August, the Revisionists similarly brought 117 olim on the Union. The Mossad, the Revisionists and other groups brought another 73 shiploads of ma' pilim by August 28, 1945, when the first post-war Aliya Bet vessel, Dalin; landed 35 ma'pilim at Caesarea. By the end of that year only eight vessels arrived, with a total of 1,032 ma' pilim. In Europe, the situation of the

Jewish displaced persons was desperate; in Eretz Yisrael, the British were intensifying their efforts to keep the Jews out. The Jewish Agency and the

Hagana swung into action in North America. With the help of a group of Jews known as the "Sonneborn Club," they started buying ships and recruiting volunteers to step up the ha' pala. The first two vessels thus bought

and manned were Canadian corvettes, which were converted for their new task. One was named the Josiah Wedgwood and carried 1.257 ma' pilim, whom the British promptly interned in the Atlit detention camp. The other, the Hagana, made two voyages, bringing a total of

The vicissitudes of both ships and the Hagana's first voyage are sympathetically recorded in the 1946 classic, Underground to Palestine, written by that great journalist and publicist, LF Stone, before he became a bitter critic of Israel. He helped the Wedgwood to clude the British in Italy, and he sailed with the

Stone concludes the book with the declaration, "If those ships are illegal, so was the Boston Tea Party." The saga of all 10 North American ships, including the immortal Exodus, and of the volunteers was generally unknown until it was beautifully summarized in the 1987 book, The Jews' Secret Fleet by Joseph Hochstein and Murray S. Greenfield, the latter having served aboard one of them, the Hatikva. Issued by Gefen of Jerusalem and New York and in Hebrew translation (Hatzi Hasodi Shel Hayehudim) by the Defense Ministry, it has an introduction by Prof. Sir Martin Gilbert, Winston Churchill's official biographer, and a foreword by one of those volunteers, Paul Shulman, a graduate of the US Naval Academy at Annapolis and World War II combat veteran, who was the Israel Navy's founder and first commander.

Dr. Aviva Halamish of the Open University and Tel Aviv University treats an aspect of that saga in her essay, "American Volunteers in Illegal Immigration to Palestine, 1946-1948" (Jewish History, Vol. 9, No. 1, Spring 1995, published by Haifa University and the New England University Press). She also devotes a chapter to the North American volunteers in her forthcoming book on the saga of the Exodus.

Leonard Slater tells the story of the "Somebom Club" in gripping detail in his The Pledge (New York, Simon & Schuster).

Meyer Levin's pioneering 1947 film classic, The Illegals, documents the winter trek through several European countries and the voyage to Haifa of 850 ma' pilim aboard the Lo Tafhidunu/Unafraid.

(Special thanks to Murray Greenfield. The free translation of the passages from Natan Alterman's poem is my own.)

By BEVERLEE BLACK

I'm giving you "fair" warning, so mark this date in your diary. I'm warning you about our fair. Wednesday, April 23 is the date and it's taking place at the Ra'anana Sports Hall next to the

Metro West High School. The municipality has generously given us their wonderful hall and already over 80 handicrafters have signed up with room for only

another twenty. If any of you know an entertainer or two who will give their day for the children and for such a good cause, please let me know. Two years ago, when we held

the fair in Ra'anana. we raised over NIS 40,000 for our three funds. This year, with your help, we hope to do even better.

So reserve this date and tell all your friends and relations, 1 look forward to seeing you there. Now about the lists. Things are

pretty grim and we need some quick money to cover our coldweather commitments. I just had a meeting with our

committee and have allocated thousands of shekels for dental work for elderly and young applicants, as well as money to buy clothing, hearing-aids, inserts for wheelchairs, toys and games. I don't want the hank manager to

query the checks when 1 make them out for payment, so please rush your donations to us now. Mail your checks to: The Jerusalem Post Funds, P.O. Box 81, Jerusalem 91000.

Donors in the United States wishing to receive tax benefits. can send their donations to: Friends of The Jerusalem Post Funds, 211 E. 43rd Street, New York, NY 10017, Please designate in your letter to which fund you wish to donate.

FORSAKE ME NOT

NIS 500 In memory of my parents, David and Itta Katz - Dr. Rivka Herzlich, J'lm. NIS 200 Anon., J'lm.

NIS 180 In honor of Yisbuv Esh'har's 10th anniversary – Kolan Family, Yisbuv Esh'har. In honor of the 50th wedding anniversary of Sylvie and Gerard Alexandre - Tmima Bar-Ilan, Holon_

NIS 120 In honor of the birthday of Edith Hochstetter - Mrs. E Neumann, Tel Aviv. In honor of your birthday, Edith Hochstetter from Ilse, Ramat Gan.

NIS 100 In honor of Ivan and Chicks Balkin's 50th wedding anniversary - Eileen and Noggy Fridman, Efrat. In honor of Jack Rosen's 80th hirthday - Bella and Allan Silverberg, Ra'anana. NIS 25 In honor of Tamar's

hirthday - Grandma and Danny, \$100 Gregg and Barbara Robins, SI and Chase, Columbus,

OH Ruth Siegel, Atlanta, GA. \$72 In memory of Gertrude Steinberg of Las Vegas, NV, sister of Betty Kaplan and sister-in-law of Raymond Kaplan - The Borgers, J'lm.

\$36 Ruth Brandt, Beverly Hills,

\$15 In honor of David Horowitz. Jewish reporter at the UN - David Conley, Kissimmee, FL. C\$24 In honor of Mrs. Hilda

Weil, Ontario, Canada. C\$23 In honor of Professor Michael Brown - Hilda Weil. Ontario, Canada.

C\$5 In honor of Mrs. Hilda Weil Dr.and Mrs. Abraham Rapoport. Ontario, Canada,

New Progress Donations . . Totals NIS 14,447 NIS 1,653 \$323 \$ 6,936 (other currencies converted into

TOY FUND

NIS 200 Anon., J'lm. Mrs. V. Sidi, Netanya. NIS 50 On the occasion of the 75th birthday of Joseph H. Cantor of Leeds. UK - till 120 - Elaine, Amos, Moshe and Raph Naday, .

Ramat Gan. NIS 36 Thinking of Saba Michael on his birthday - Guy and Shir, Ra'anana.

\$500 McCarthy, Schuman and Coombes, Artorneys at Law, Hartford, CT.

\$100 Gregg and Barbara Robins, Si and Chase, Columbus, OH. Dr. Ida M. Golomb, NYC. \$75 Michael Eckstein, Yorktown

\$50 The children of the second-

grade Sunday School and Bet 1 Hebrew School classes at Northwest Suburban Jewish Congregation, Morton Grove, IL. \$36 In bonor of the wedding of Anita and Moises in Buenos Aires - Ruben and Leslie Helfgot,

Dunwoody, GA. \$32.92 Tzedaka given by the four and five-year-old students in Mrs. Gibbert's pre-school class -Board of Jewish Education, Long -.. Grove, IL.

\$30 Aline Benzecry, Santa Monica, CA. \$25 Nelson Benchimol. Santa Monica, CA. \$15 In honor of David Horowitz,

Jewish reporter at the UN - David Conley, Kissimmee, FL. \$10 Dr. Joseph Green, Studio City, CA. New Progress

Donations Totals NIS 7.723 NIS 486 \$974 \$4,882

WELCOME HOME FUND

NIS 200 Anon., J'Im. \$250 Olivier Marcovitch, Sao Paulo, Brazil, \$180 Interactive Business Services, Bayside, NY. \$100 Gregg and Barbara Robins, Si and Chase, Columbus,

\$15 In honor of David Horowitz. Jewish reporter at the UN - David Conley, Kissimmee, FL. \$10 In memory of Shelley Rubin's mother, Mrs.Miriam - Gerald Rubin,

New Progress Donations Totals NIS 200 NIS 3,264 \$555 \$2,361

Streimer Lynchhurg, VA.

CREDIT CARD HOLDERS! FAX OR PHONE YOUR ADS IN. TEL-AVRI: Fac. 03-639-0277, Tel. 03-639-0303. JETUSALENI: Fac. 03-638-8408, Tel., 02-631-5608

SHABBAT SHALOM



By SHLOMO PISKIN

ASHI explains that just as the Ten Commandments (last Ten Communication) were revealed on Sinai, so too the civil and criminal legislation that comprise this week's portion of Mishporim are from Sinai. Thus, when a person transgresses against another, it's as if it is against God.

The tension between the ethical and rimalistic laws not only divides the religious and non-religious worlds, but even within religious society there are those who tend to devote most of their energy toward ritual observance, while others choose instead to concentrate on ethical and moral practices.

I believe that a comment by Rashi addresses this issue directly, and provides a fascinating door into understanding the nature of these two areas of human endeavor.

After the extensive details devoted. to civil and criminal legislation,

Moses is commanded, along with . Aaron, his two sons Nadab and Abiha, and the 70 clders of Israel, to come up to God. But only Moses is to come near the mountain itself. What follows is a description of the steps involved in ratifying the Book

the Blood of the Covenant. Returning to the people, Moses. reads the civil laws and criminal laws of Mishpatim. In response to bearing the laws, the people declare:

"We will do" (24:3).
This agreement poves the way for the next step, writing down what has just been read aloud. Afterward, Moses builds an altar, and burnt offerings and peace offerings are sacrificed. The blood is collected: half placed in bowls and half sprinkled on the altar. Then Moses reads from the newly written version, which the Torah calls Sefer Habric Upon hearing it again, the nation repeats the previous declaration, "We will do" (na'aseh), but this time adds. "We will obey" (v' nishma). With this second declaration, Moses takes the other half of the blood and sprinkles it upon the nation, declaring "This is the blood of the covenant, which God had made with you in agreement with all these words" (Ex 24.8).

Ynzhak Hutner, author of the Pahad Yitchak, sprinkling the blood on the alter and the people are symbolic expressions for the laws between man and man, and the laws between man and God. And if we keep this concept in mind, Rashi's comment on the verse, "And Moses took half the blood and put it into large bowls, the other half he sprinkled on the altar" is revealing. Quoting the midrash, Rashi writes: "Who divided it? An angel divided it" (Midrash

Rabba on Lev. 6:5). Why do we have to introduce a divine element to the act of pouring half the contents of one jar or bowl into another? Are we being told that achieving an exact, mathematically accurate division is impossible?

we explain that at the earlier covenant of the Pact Between the Halves between God and Abraham, when Abraham divides the animals that he was commanded to sacrifice, an angel doesn't appear to make sure the altar and the blood on the people represents these two different aspects of relating to the world - as Rabbi Yitzhak Hutner explains - this would explain Rashi's comment that the division cannot be achieved without angelic intervention. The two are equally important; the division must be exact, impossible to achieve if a human measured it. Textual evidence that this

Divine lead directly into the laws of civil and criminal legislation.

The portion of Yitro concludes with Moses being commanded to build an altar. Then we come to our completing the presentation of these

laws, Moses actually builds the altar and presents the burnt offerings and peace offerings that be was commanded to do in Yitro (Ex. 20:21). Just as what occurred on Sinai and

what happens in our portion of Mishpatim is linked by this altar, (laws between man and God) and the legislative experience of way to look upon the splitting of the blood is to see it as a way of telling presented in the Book of the Covenant requires God and the nation of Israel to work together.

emerges directly from the Ten Commandments and laws of Mishpanin, we are being warned not to fall into the trap of believing either that everything is in our hands, and Since we know that half of the

blood was spilled on the people, not a drop more, it is impossible for us to do it on our own. We need God, but this particular covenant stresses the absolute equality of the enterprise. Shabbat Shalom

We will do and we will obey

According to talmudist Rabbi of the Covenant (Sefer Habrit) with

But if that were the case, how do

the division is accurate. Clearly then, if the division in our portion is being done by an angel, it implies that the splitting of the blood exactly in half is crucial to an understanding of the nature of the first post-Sinai covenant. If the blood on

covenant focuses on establishing the "divine" equality of the laws between man and man, and the laws between man and God, can be discerned from how the commandments are given in Parashat Yitro. The ultimately transcendent encounter between man and the

portion of Mishpatim, in which all the laws between man and man are presented. The Torah seems to say that man may have encountered God directly on Sinai, but after the thunder and lightning are just a memory, the laws of torts and damages still have to be dealt with. And upon

sprinkling half the blood on the altar and half on the people tells us the transcendent experience on Sinai Mishpatim (laws between man and man) are equal. Alternately, a second us that achieving the ideal society as Furthermore, since this covenant

nothing in God's; or vice-versa.

She could have danced all night

By GREER FAY CASHMAN

It takes a lot of courage for a non-professional to dance across the stage of the Tel Aviv Center for the Performing Arts, but when Ya'acov Mazar, husband of Tel Aviv city council-woman Miki Mazar, held out his hand to Ludmilla Tichon, the wife of Knesset Speaker Dan Tichon, she could hardly refuse. In fact they were the first couple of only a handful to allow the music to get to their feet. The occasion was a NIS 500 a plate. on-stage banquet as a kick-off to the fund-raising activities of Li-Lach, the women's voluntary association which operates children's club houses and assists single-parent families, new immìgrants, the elderly and ex-convicts in the greater Tel Aviv area.

GUESTS AT the elegant Li-lach affair, the striking decor for which was unmistakably Michael Stern's, rose out of the audience onto the stage to the accompaniment of 12-year-old piano prodigy, Moscow-born But to Ginsburg, a fourth-generation musician who has appeared as a solois with the Israel Philharmonic Orchestra. Amongst Moscow-born Boris the merry-makers were Li-Lach chairperson Varda Zackheim and her husband Shneur, Friends of Yossi Li-Lach chairman Landesman and his wife Muki,

WHAT'S WRONG

WITH LIEBERHAN ?

Dalia and Avi Pelossof, Tourism Minister Moshe Katsav, Elisheva Milo. representing her husband Mayor Roni Milo, who had other commitments, hotelier Ami Federman, car importers Rachel and Rami Ungar, and Korean ambassador to Israel Dongsoon Park, who is winding up his three-year term. Park's wife Eun-Joo and members of the embassy staff stood out in their colorful national costumes which contrasted strongly with the black suits and dresses worn by the over-whelming majority of the guests.

ALTHOUGH SHE stumbled over a word or two, Maatchen Land, the vivacious wife of South African ambassador Frank Land, acquitted herself beyond her own expectations when she delivered a welcoming speech in Hebrew at a brunch in her Ramat Gan home. Repeating her greetings in English, she said that she would spare guests all of the 11 official languages of South Africa. Everyone present received a multi-colored beaded brooch, which Land described as "a symbol of the new South Africa, which means together we can make a difference."

Most of the women were so impressed that they immediately pinned the brooches to their suit jackets. Aside from diplomatic wives, guests included internamatchmaker Helena

HE'S THE BAD GUY IN

THE ADMINISTRATION



Ludmilla Tichon and Ya'acov Mazar glide to the music at the 'ori-stage' fundraiser for Li-Lach.

Amram, fashion-show moderator the International Women's Club, and modeling-school proprietor cosmetician Sarit Shaham who Ilana Margalit, Esther Lucas of iuns the cosmetic treatments ceo-

4000 414 2

Eileen Finkelstein, the recently elected chairperson of Beit Protea, the Herzliya retirement borne for former South Africans.

ATTHOUGH HE'S the master of all he surveys at Jerusalem's Renaissance hotel, where he is the representative for the owners, Harvey Douglen actually prefers being in other hotels. Why? "If something goes wrong," he something goes wrong," he explains, "I can always say thank goodness, this wasn't in my hotel." But if truth be told. Douglen would rather be home with his PC. Absolutely hooked on surfing the Internet, he gets withdrawal symptoms when he's away for too long.

DUE TO be a daddy by the end of the month, Michael Jackson is taking his impending fatherhood very seriously and has already invested a million dollars in sprucing up the baby's room in a 15th-century French castle. Jackson Jr. is also going to have a super-special nanny. Papa Michael is so particular about who's going to be an influential factor in his baby's life that he has interviewed over a hundred candidates. He's also going to fork out another million dollars to a Japanese plastic surgeon who's going to give him a more manly appearance which will make him look more like a real dad.

SHARING THE spotlight with Madonna certainly gave Antonio Banderas a claim to fame. But he's not quite well known enough to have ordinary mortals fawning at his feet. Case in point was when he attended one of the many gala screenings of *Evita*. Banderas made the mistake of going out into the foyer for a smoke. But when he wanted to go back inside the be wanted to go back inside the usher refused to believe that he and the man on the screen were one and the same, and wouldn't let him past the door.

TALK ABOUT a global village. The bride, supermodel Naomi Campbell, comes from Britain, the Italian groom Luca Orlandi owns fashion boutiques in New York, and the couple, who met seven months ago, where else but at a fashion show, are planning a July wedding in Paris with hundreds of guests from all over the THE WEEK THAT WAS

The avengers ride into battle with the media

By MICHAL YUDELMAN

fter skirmishes with the mil-itary establishment, the jus-Atice system and the police, Prime Minister Binyamin Netanyahu and his trusty warriors have now girded their loins to battle the media - or "The Media" as the collective entity becomes when

In fact, the Netanyaho camp, officered by Prime Minister's Office director-general Avigdor Lieberman, has engaged the media in a running battle since before the election.

After a brief period of relative disengagement, the Deri/Bar-On/Hebron scandal as reported by Channel 1 triggered off a renewed onslaught from the ramparts of the Prime Minister's Office. The cannonade continued over the weekend in Davos, Switzerland, in between luxury dimers and poo-derous summit meetings. Netanyahu made full use of the television cameras and radio mikes to vent his complaints against ... the

The Israeli media played along with the game like a mouse mesmerized by the python that's about to crush it. They covered every trivial aspect of the trip, from Bibi wining and dining to Bibi falling off skis. Mercifully, there appeared to be no camels in Davos!

Taking his cue from Netanyahu and Lieberman, Shas spiritual men-tor Rabbi Ovadia Yosef decided to join the avengers and rescue the lost honor of those slandered in the Deri/Bar-On affair - mainly the "beloved" Aryeh Deri himself, as Yosef called him.

Yosef tagged onto the line of politicians ostensibly boycotting Channel 1 in favor of giving exclusive interviews to Channel 2. The avengers" happened, by coincidence, to be those in the procession of notables trooping off to police headquarters for questioning this week - Deri, Lieberman, Justice Minister Tzahi Hanegbi, Likud functionary David Appel and Jerusalem Mayor Eland Olmert.

But, ha ha!, they would show that Ayala Hasson (who broke the Bar-On story) and they would teach that Rafik Halaby (Channel 1 news director) a lesson. They would deprive them of their lofty views. In fact, as public figures, they were doing a disservice to all television viewers. In a democracy those are the ones who dutifully pay TV taxes and are entitled to the most comprehensive news coverage the only public broadcasting network in the country can provide. That doesn't mean just the coverage that pleases a gaggle of peeved and dubious politicians.



Now what really happened in the Deri/Bar-On/Hebron affair? This was being asked, as is their right, by everyone from this column's bairdresser to the violinist on Dizengoff Street. The more people the police question, the more confusing it all becomes. So what do we have so far? Appel is a party hack who clearly has no business whatsoever being involved in the appointment of the state's attorneygeneral. He does not deny discussing Bar-On's candidacy with Deri. He even bragged that had he wanted the appointment to go through, "it would have worked like a Swiss clock." (Maybe he meant like a Swiss bank account.) Appel also said he saw the shortlist of candidates and decided Dan Avi-Yitzhak was no good for the post.

Deri - a man, let us recall, who is on lengthy trial for criminal offenses - admits nixing the appointment of his own attorney, Avi-Yitzhak, who was also Netanyahu's preferred candidate, in favor of Bar-On.

Deri and Appel were questioned at the same time to prevent them from coordinating their testi-monies, police gravely informed us. (What was to prevent them. rehearsing a joint story, if necessary, before attending the sched-uled questioning?) The police know someone lied to them during the investigation and that attempts have been made to disrupt the inquiry. They say there are grounds to continue their probe though not on the same road as the Channel 1 story took.

Rabbi Ovadia Yosef says it was he who told Deri to sabotage the Avi-Yitzhak appointment.

Yosef also said Shas had made it clear to Netanyahu weeks earlier that it supported the Hebron agreement unconditionally. What then was the meaning of a statement two days before the cabinet vote on the agreement, by Yebuda Avidan, Deri's own assistant, saying Shas had not yet decided whether to support it or not?

A reminder here - according to Hasson's story on Channel 1, Deri. was threatening to block the Hebron agreement unless Bar-Onwas appointed attorney-general. How could he do that if Yosef



Rabbi Yosef decided to join (Isaac Harari) 'the avengers.'



Interior Minister Suissa discovered some en'light'ening facts about summertime.(Haran)

already had promised Netanyahu firmly that Shas was behind the agreement? So who is lying? Yosef? Deri? Channel 1's political commentator Yaron Dekel wondered if it was all another media manipulation on Netanyahu's part

to pressure ... Yasser Arafat.
And who, tell us who, is
Hasson's deep throat"? Is it a
police source as Derl suggested? Is it Avi-Yitzhak, as politicians sug-gested? Is it Hanegbi, as a reliable source suggested? Confused? Don't wony, it gets worse. "Oh what a tangled web we weave..." and the rest rhymes with "deceive." Stay tuned for next week's episode.

SHADY TIME

Israel has a longer, hotter sum-mer than our neighbors in Europe. Yet instead of cojoying longer daylight bours Israelis seem fated to rise when the sun is already beating down and spend the balmy summer evenings in darkness.

It's all because Shas is intent on scoring yet another political point by shortening daylight-saving time from last year's 185 days to this year's planned 175 days, and next year's 145 days. Whither next -14.5 days? After Shas quit Yitzhak Rabin's government, former interior minister Ehud Barak bumped summer time to 185 days in 1996 with a promise to stretch it to a realistic 222 days. This would have extended daylight saving time to October 31, in step with the European Union.

Interior Minister Eli Suissa, of Shas, it was revealed this week, has been sitting on a survey conducted for the Knesset Interior Committee last year. The survey, done by Teleseker,

revealed that a large majority of Jewish society, including the religions and even haredi sectors. favor longer summer daylight. And why not - most of the world likes long summer evenings after work to spend with the family and friends while the children play or finish their bomework in daylight. Only in the haredi sector was there close to a balance between those for and against longer day-

hight saving. All other research and experience has shown that working in the earlier, cooler morning hours saves the economy millions of shekels in lighting and air conditiooiog. increases productivity, and lowers the traffic accident rate.

Yet haredim insist that summer time ends before the pre-High Hoty Day daily penitennary prayers. saying it forces them to rise earlier for prayers and leaves insufficient time to pray before work......

Reason would suggest that if they get up earlier to pray, they would start work earlier too, and finish it sooner to be with their families. Apparently not - or rather, appar-

eotly that's not the point. As Ha aretz economic editor Nehemia Strassler said: "The haredi war is political in essence. They want to prove that they are stronger than their [Labor] predecessors Ehm! Barak and Haim Ramos They will shorter daylight saving of us, even if it doesn't serve the incress; of their own people."

CRYPTIC CROSSWORD

1 Uoderstand new paper that leads to hospital 8 Build-op of people in favour of time-share? (13)

11 Blackguard has to go back in regret (5)
12 Torrid at the Spanish watering-hole (5) 13 Low sound to develop at

length (5) 16 Clumsily sat on a piece of piano-music (6) 17 Run rings round chump at Oxford University (6)

18 Prime cheese set before female (5) 19 Cubist roughly depicting small restaurant (5)

20 Hide paintings of military

21 Vehamently denv England's opener is poor!

24 Women warm up cereal (5) 26 Greet tousled bird on the shore (5)

27 Half the doings disguised in this stagecraft (7,2,4)
28 Senior civil servant close a line? (9)

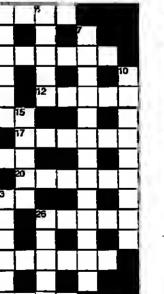
DOWN

2 Beans, say, taken by

3 Right behind 15 beam (6) 4 Henry quarrel in school?

5 Mark in the nick (5)

6 Hang back purposely in enlarged shoes, repaired (4,4,5)



SOLUTIONS

7 Gonrmat with

appetizing (13)

ships' stems (9)

gossip (5)

two! (6)

Surrey (5)

pressing (5)

alternative that is most

9 Old weapons put out over

10 Do they provide river digs of the lighter kind? (9)

13 Where Africans continue to

14 Oil-producer has nothing

15 High unknown quantity

22 One in three, perhaps? No.

23 Canoa revasled by

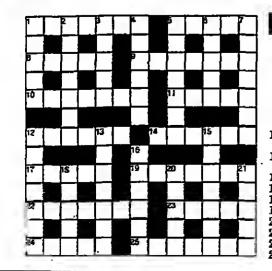
25 Fierce argument dropping returning aid to the clan (5)

26 Sheer variety here in

below roof-space (5)

archaeologist? (6)

ACROSS: 7 Sirius, 2 Steppe, 10 Anguish, 11 Purse, 12 Looe, 13 Trunk, 17 Theft, 18 Lose, 22 Quota, 23 Luggage, 24 Inform, 25 Cerise. DOWN: 1 Assault, 2 Brigand, 3 Copid, 4 Stipend, S Spire, 6 Jewel, 9 Shortfull, 14 Theatre, 15 nadic, 16 Leveret, 19 Equip, 20



QUICK CROSSWORD

ACROSS 1 Region of N France (7)

ecimetre (5) 8 River-nymph (5) 9 Liverpool racecourse (7) 10 Warm and

11 Brilliant success 14 Coma, terpor (6) 17 City in N Italy (5) 19 Dance (7) 22 Smallpox (7) 24 Out of bed (5) 25 Sovereignty (7)

DOWN I Great alarm (5) 2 Twitter (7) 3 Spokes (5) 4 Annually (6) 5 Clement (7)

6 Province of W Austria (5) 7 Voter (7) 12 Russian tea-um (7) 13 Dilapidated (3-4) 15 Sunshade (7)

16 Weaken in strength (6) 18 Frolics, capers (5) 20 Monetary unit of Poland (5) 21 Relieve, assuage

ONE-DAY TRIPS with Shorashim & The **Ierusalem Post Travel Club**

Spend a day away-from-it-all on one of Shorashim's

entertaining and enlightening English speaking trips. You'll meet your sort of people, visit off-the-beaten-track places and hear interesting and informative explanations from expert guides.

Space is limited so book early and avoid disappointment.

A DAY LIKE NO OTHER

by DOSH

THAT'S A GOOD

MOTESTAD

Israel is not associated with heavy industry, and yet... This tour will visit the Haifa Bay, including the Oil Refineries, the Klil Aluminium Works, the shipyards, workshops and navy base, plus a boat tour of the bay. We bet you've never seen this part of Israel. NIS 190 (including lunch) Tour guide: Dr. Yoash Zohar LAND OF MILK AND HONEY

Cheese, honey, olive oil and wine - we'll taste them all on our way. We'll start at the organic dairy of Klil, and continue on to the olive oil press at the Druse village of Yanuah, then the prize-winning Dalton winery. We'll also visit the bee hives of Shadmot Dvora and its silk production unit. The Galilee is especially beautiful at this time of the year. Join us! NIS 215 (including hunch) Tour guide: Israel Shale

IRISES ARE BLOOMING IN GILBOA

Every year in March it happens. Irises cover Mt. Gilboa. They are the largest, most beautiful and colorful, and some are yellow. We'll visit Nahal Toot on the trail of lupins, the "Cyclamen Hill" of Gilad and Givat Hamoreh. Lunch at Kibbutz Tirat Zvi. NIS 185 (including lunch) Tour guide: Hagar Leshno **ACRE - THE CRUSADER CITY**

In July 1099, after they had captured Jerusalem, the Crusaders realized they needed a port with a major harbor. So they turned this small city into an important Crusader stronghold. The markets filled with goods, cloth, jewels and precious stones, for the troops to take home as souvenirs. We'll visit the Hospitalers Quarter and view the new discoveries, the Genoa Quarter - little Italy in the Holy Land, the Templars Quarter, the Turkish Baths and more.

Tour guide: Danny Syon

NIS 215 (including lunch)

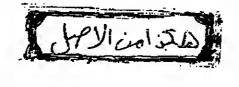
Tour guide: Danny Weiss

IN THE FOOTSTEPS OF THE SANHEDRIN The Bar-Kochba Revolt failed. 600,00 Jews died. Jerusalem was destroyed. Jews were sold as slaves, and Tora study came to an end. But a new center arose in the Galilee, and the towns of Zippori and Tiberias became famous. We'll visit them, as well as Beit Shearim, the burial place of Rabbi Yehuda Hanasi and his family.

The tour price includes transportation from Jerusalem or Tel Aviv and return entrance to all sites, background lectures and on-the-spot explanations. Lunch as indicated. 10% off when you book all five tones. Pick-up and dropoff along the route when possible and arranged beforehand.

Reservations and further information:

SHORASHIM, POB 7588, 14 Rehov Abarbanel, Rehavia, Jerusalem 91074. Tel 02-566-6231 (9:30 a.m. - 2:30 p.m.) Ask for Michal, Vered or Varda.



CORRECTION

Britania de la companya del companya del companya de la companya d

Property on the large security acting the

:. ·. ·

and the second

1 ዓርስ እነ₋ ነኝዮ (

المنظم المنظ المنظم المنظ

and the second

Age

W.

4

give the second

'ক্টা-চৱ_{ুক} Day as h Times WHerew 20 1996年發 39US arg THE PERSON PEWS and ¹ Business 100 M 200 731253W2+4 ediree QUSALEN: ST N. 1 1 17

Monday WE THE THE

20 \$2.51 175.74

11424 Sed AMA

-

DISCOLAR C Mail CACCIONE S

BUSINESS&FINANCE

BITS & BYTES

Foxcom receives \$3m. investment: Apax Partners, a \$40m. venture-capital fund, has decided to invest \$3m. in Foxcom, a Jerusalem-based maker of fiber optic solutions for the communications industry. The company said the investment will go to developing impovative cellular communications products. Apax Parmers, which invests in high-tech, industrial and service companies, is part of Apax International. The parent company has \$2b, worth of investments in 200 American, German, British and French companies. .

Green College to offer computer courses: Green College, a member of the Green Computers group, is offering two computer courses: an introductory class in animation and 3-D and a PC graphics course. Green College promises to help people who take the courses to find jobs in the computer field. To find out more about the classes, which begin February 24, 1997, call 177-022-1993.

Indigo and the Cerruti Group sign partnership agreement: Indigo N.V. (Nasdaq: INDGF), a Netherlands-based company that produces its upscale printing systems in Israel, has announced a strategic partnership agreement with the Cerruti group. Under the terms of the agreement, the Cerruti Group, a privately held company that has been operating in the printing field since 1947, will distribute and market Indigo's digital Omnius One-Shot Color printers. The Omnius One-Shot Color system employs ElectroInk, anew ink product for background printing on transparent substrates.

Magic receives \$500,000 in new orders: Magic Software Enterprises (Nasdaq: MGICF) of Irvine, California recently announced two new contracts with leading newspaper and magazine distributors in the UK. John Menzies and W.H. Smith News will integrate "Magic" as the development tool for their operadonal systems. The contracts will contribute \$500,000 to fourthquarter revenues. The company develops, publishes and markets Magic, a table-driven, cross-platform rapid application development system for creating client, server and Internet-based solutions. Mashov Computers of Or Yehuda holds 51% of Magic, which Mashov spun off in 1991.

Memco and GTE sign \$1m. deal: Under the terms of a recently signed deal, Memco Software (Nasdaq: MEMCF) of Tel Aviv will sell GTE, an American telecommunications company, more than \$1m. worth of additional copies of Memco's SeOS information-security suite of products. The deal brings the worth of their business relationship to over \$3m. GTE is one of the largest publicly held telecommunications companies in the world.

Orckit wins Telecom Eireann tender for supply of HDSI modems: Orckit Communications Ltd. (Nasdag: ORCTF) of Tel Aviv, recently won a tender to supply its CopperTrunkOE ORcom and ORrack HDSL (high bit rate digital subscriber line) modems directly to Telecom Eireann, the national telephone operating company of Ireland. HDSL enables bi-directional data transmission of 2 Mbps over existing copper telephone wires. This allows telecom operators to offer high speed data services without incurring a costly infrastructure investment. Orckit currently supplies its HDSL modems to customers in Europe, Israel, Africa, the Far East and Central and South America.

OTI and Japan's CSK Group sign joint venture deal: Smartcard developer On Track (OTI), of Rosh Pina, has signed a strategic partnership with the Japanese CSK Group, the world's largest information services company, whose holdings include Sega Enterprises. According to the agreement, OII will invest \$2m. to establish a subsidiary in Japan. The company will dis-tribute a series of smartcards, including electronic purses and public transportation cards. CSK's subsidiaries and OTI, one of the four leading smartcard makers worldwide, will work together on a number of projects.

RadVision and Netscape sign licensing agreement:
RadVision of Tel Aviv and California-based Netscape
Communications Corporation (Nasdaq: NSCP) recently
announced that Netscape has licensed software from RADVision
to implement the standard H.323 protocol in Netscape Conference software. Netscape Conference, which allows users to speak and be heard simultaneously, is the real-time collaboration component of Netscape Communicator, an integrated client software suite allowing users to communicate, access and share information on Intranets and the Internet.

Siemens-Nixdorf to incorporate Intel's MMX technology in its PCs: Siemens-Nixdorf, the computer division of Germany's Siemens AG, will incorporate Intel's MMX technology in its personal computers. Pentium MMX technology, which was developed by Intel's Israel subsidiary, is said to operate 20 to 40 times faster than conventional penolum processors.

Analysts: TASE to be tested by share offers

By GALIT LIPKIS BECK

The long-term resilience of the Tel Aviv Stock Exchange's newly bullish trading will be put to the test with the government's imminent offering of 17 percent of Bank Discount's shares, capital market analysts said yesterday. Since the start of the year, the

share market has appreciated more than 25%, following more than two years of a bear market marked by low turnovers and the near disappearance of new issues on the TASE. As a result, Israeli companies have sought alternaove meth-

ods of financing, mainly public offerings on US equity markets.

However, the government intends to raise NIS 170 million inioally from the sale of the country's third largest bank on the TASE later this month. The success or failure of the issue is significant considering the last few months' standstill in the banking sector's privatización process, but it is also an important indication of whether issues can be made on the

TASE, analysts said. The positive trend of the share market is encouraging many local firms - especially companies engaged in industry, commerce and real estate - to consider the

instead of going overseas, said David Weisberg, general manager of IBI Brokerage House.

"Underwriters are waiting for a signal. They want to see if Bank Discount's offering will be absorbed by Weisberg said. the market,"

The outcome of Bank Discount's offering will be determined by the public's willingness to invest in the TASE, as well as the stock's sale price, which will have to be attractive, said Yair Lapidot, general manager of National Coosultants. Current trading volumes are still relatively low compared with the peaks of 1993, Lapidot said. The public, he concluded, has yet to return to the market.

"There is a problem with the financial institutions. It is not yet clear what is happening with them," Lapidot said, explaining that the mutual funds need an injection of new capital from the public in order to raise financing to participate in the offering.

The provident funds, he said, are interested in maintaining reserve liquid assets in fear that they will find themselves in the same situation as last year, when they suffered from a wave of redempoons from the public. Assuming Bank Discount's

tutions may decide to engage in "arbitrage" as a method of buying Discount shares. While analysts define the last

price, Lapidot forecasts the insti-

few months' performance of the market as "bullish," the majority agree that daily increases of 2% -4% in share values are unhealthy for the market.

Most analysts attribute the market's recent resurgence to the recovery of the peace process, which has belped restore foreign investors' confidence in the local market.

"Companies' yields can not justi-fy these kind of gains. I think the share market can continue to go up at a very high rate and could even appreciate by 30% by the end of the year, but this is not recommended since it could be followed by a sharp drop in prices," said Doron Zur, an analyst at Sahar Securities. Commenting on the US market, analysts said they expect the local high-tecb sector to continue rais-

ing capital overseas.

The high-tech companies receive higher valuations in the US, since Wall Street investors are willing to put more money at risk in companies of this kind," said Jonathan Half, vice president of

Knesset finance panel OK's Discount share offering

By EVELYN GORDON

The Knesset Finance Committee yesterday approved the sale of 17 percent of Bank Discount on the stock exchange.

The offering, which the Treasury expects to raise some NIS 600 million, will consist of packages including shares plus two sets of options - the first redeemable three months after the issue and the sec-

ond redeemable after nine months. The Treasury said it expects to collect some 28% of the total value of the offering immediately, another 32% when the first set of options is redeemed and the remaining 40% when the final set of opoons is redeemed. The offering is expected to cost the Treasury 1,8% of its total value, or

about NIS 10.8 million. Sixty percent of the issue will be

offered in advance to institutional investors, and another 10% will be offered to Discount employees. Since Discount shares already are traded on the stock exchange, the price of each part of the package will be set according to the trading price of Discount shares at that

The offering will be managed by a consortium of 30 to 50 underwriters, led by IBI, Eyal, Leader and Clai Issuing. At the Bank of Israel's orders, no banks will be included in the underwriting consortium, the Treasury said.

The shares which will be offered to Discount's 6,500 employees will be priced at 25% less than the general offering. Each worker will be entitled to buy an amount equal to 90% of his monthly salary, but will have to hold on to the shares for at least four years.

12 MONTHS

ComStock*

US aid to Israel intact under 1998 budget proposal

By HILLEL KUTTLER

WASHINGTON – Israel will continue receiving \$3 billion in artificial assistance under the budget proposal President Bill Clinton presented to Congress yesterday. The president's \$1.7 trillion budget for fiscal year 1998 maintains the Israeli aid package of \$1b. in military assistance and \$1.2b. in economic aid. Israel

immigrants. The budget also provides \$1.2b. and \$815m. in military and economic aid, respectively, to Egypt, \$75m. to the Palestinians, and \$70m. in military and economic aid to Jordan, up from \$40m. in fiscal year

will receive an additional \$80 million to help resettle

It further allocates \$52.5m. to seed the Middle East Development Bank, to be based in Cairo; \$12m. to promote Middle East peace talks, and \$2m. to fund the Israel-Lebanon Monitoring Group established when the Operadon Grapes of Wrath cease-fire was

In all, foreign military and economic aid totals \$13.3b. But congressional Republicans are likely to again

just a product, it's a service.

done in Israel

through and are especially sensitive to the needs of those who are less familiar with the way things are

What's more, each and every Morefor- mongage

is custom-designed around the needs of the individual

client. Because there are few things quite as personal

7

fight the administration's request and seek to further trim foreign aid spending.

Clinton's budget calls for \$19.45b. in diplomatic spending, including for State Department operations, the US information Agency (USIA) and UN dues.

Last year Clinton asked for \$19.2b. but Congress agreed to just \$18.3b., of which about \$12.3b. was for

Committee are due in town next week and will lobby budget committee members on behalf of the president's funding requests, an official of the group said yesterday. Clinton's budget proposal cuts taxes for the middle class, provides billions of dollars to upgrade educa-

tion and health care and still claims balance in 2002. "I urge Congress to belp me finish the job and balance the budget by 2002 - giving the American peo-ple the balanced budget they deserve," the president said in his budget message.

The president bad promised in his State of the Union address Tuesday to make balancing the budget and improving education his top priorities, and his spending blueprint was designed to carry that out.

SRAEL MONEY MARKETS Patah (foreign currency deposit rates) (11.9.96) Currency (deposit for:) U.S. doltar (\$250,000) Pound sterling (£100,000) German mark (DM 200,000) Swiss franc (SF 200,000) Yan (10 million yen) 6 MONTHS 3 MONTHS

(Rates vary higher or lower than indicated according to deposit) Shekel Foreign Exchange Rates* (6.2.97)

CHECKS AND TRANSFERS Rates* 3.6307 3.3210 2.0097 3.6547 3.3421 2.0246 5.4796 0.6000 Dutch florin Swiss franc Swedish krona 1.8025 2.3446 0.4518 0.5312 0.6819 2.4819 2.549 0.7484 2.8781 2.0600 4.8900 1.0200 1.0200 5.8767 1.7894 2.3277 0.4492 0.5270 0.6275 2.4661 2.5348 0.7429 0.9736 2.8560 2.0439 4.7158 1.0128 1.0128 5.3302 2.3073 0.4446 0.5077 0.5227 0.8710 2.4425 2.5094 Swedish krona
Norwegian krone
Danish krone
Finnish mark
Canedian dollar
S. African rand
Belgian franc (10)
Austrian schilling (10)
talian lira (1000)
Jordanian dinar
Egyptian pound
ECU 0.7381 0.9658 2.8324 2.0273

*These rates vary according to bank. **Bank of Israel. SOURCE: BANK LEUMI

You can afford

premium market data

from Standard & Poor's

Standard & Poor's ComStock on the Net delivers

For over 125 years, Standard & Poor's has been the financial industry's most crusted

source of market information. With our new Internet service, ComStack on the Net,

Instant access on up to 256,000 real-time stocks, options, commodities and indices

Wealth of market data from Standard & Poor's including news, fundamental data

NASDAQ Level II, Dow Jones News Service, Futures World News, Street

with complete charting and technical analysis, company profiles from MarketScope,

you will receive continu ously updated data (unlike a slow, manually updated

affordable, high quality, real time data.

Additional premier services available including:

included in your low monthly fee is:

Pricing Service, MMS Intl., Platt's and more

MMS Global Highlights and PCN

CORRECTION

The photograph on Page 6 of Wednesday's Money magazine mistakenly featured Eiron Electronic Industries CEO Uzia Galil.

The eight-page **New York Times** Weekly Review including US and world news and views, business, arts and crossword distributed free with THE JERUSALEM

every Monday פריים PRIME Mutual Fund for Foreign Residents 5.2.97 Date:

Purchase Price:

Redemption Price:

icum pia no mon

Want to keep in close touch with your securities till 11 PM? DIAL:03-5199111 FROM BAM TO 11 PM.

נורגט TARGET (מטרה) Mutual Fund for Foreign Residents 5.2.97 Purchase Price: 164.04 Redemption Price:

DISRAEL DISCOUNT BANK

leumi pia לאומי פיא הוק i



115.74

114.24

Tel: 02 624-7765 Fax: 02-623-5759, E Mail: CASTOCK@Netvision.net.il

25 Keren Hayesod St., Jerusalem

BANK OF ERUSALEM A Capital Bank

Bank of Jerusalem Ltd. International Division 18 Keren Hayesod St. Jerusalem 92149, Tel: 972-2-5671761 Far: 972-2-5671661



Spanish peseta (100)

Only one bank gives you *Morefor*[™] your money

Buying a home in Israel?

 Morefor mortgages are available to any non-Israeli resident or exemption holder and require no guarantors. Lots of banks offer mortgage products for overseas residents who are buying homes in Israel. But only the Bank of Jerusalem offers Morefor-• Morefor mortgages start at \$75,000 and are available for up to half your property's value. mortgages for foreign residents. The mortgage is not

You see, at the Bank of Jerusalem mortgages are • Morefor mongages offer schedules of up to ten This means we understand what home buyers go

years, and payments may be made either quarterly or semi-annually with no pre-payment penalties. Most importantly Marefor mortgages come with highly personalized service, absolute discretion, and

sed expertise in the Israeli mortgage market. Which is why your first stop should be the Bank of Jerusalem, where we always give you Morefor

Visit our Website at http://www.spcomstock.com. Complete E-mail address:

web-based service).

STANDARD & POOR'S



Jerusalem: City Tower, 34 Ben Yehuda St. Tel. 02-624-4963; Fax. 02-625-9515

T. 4 1

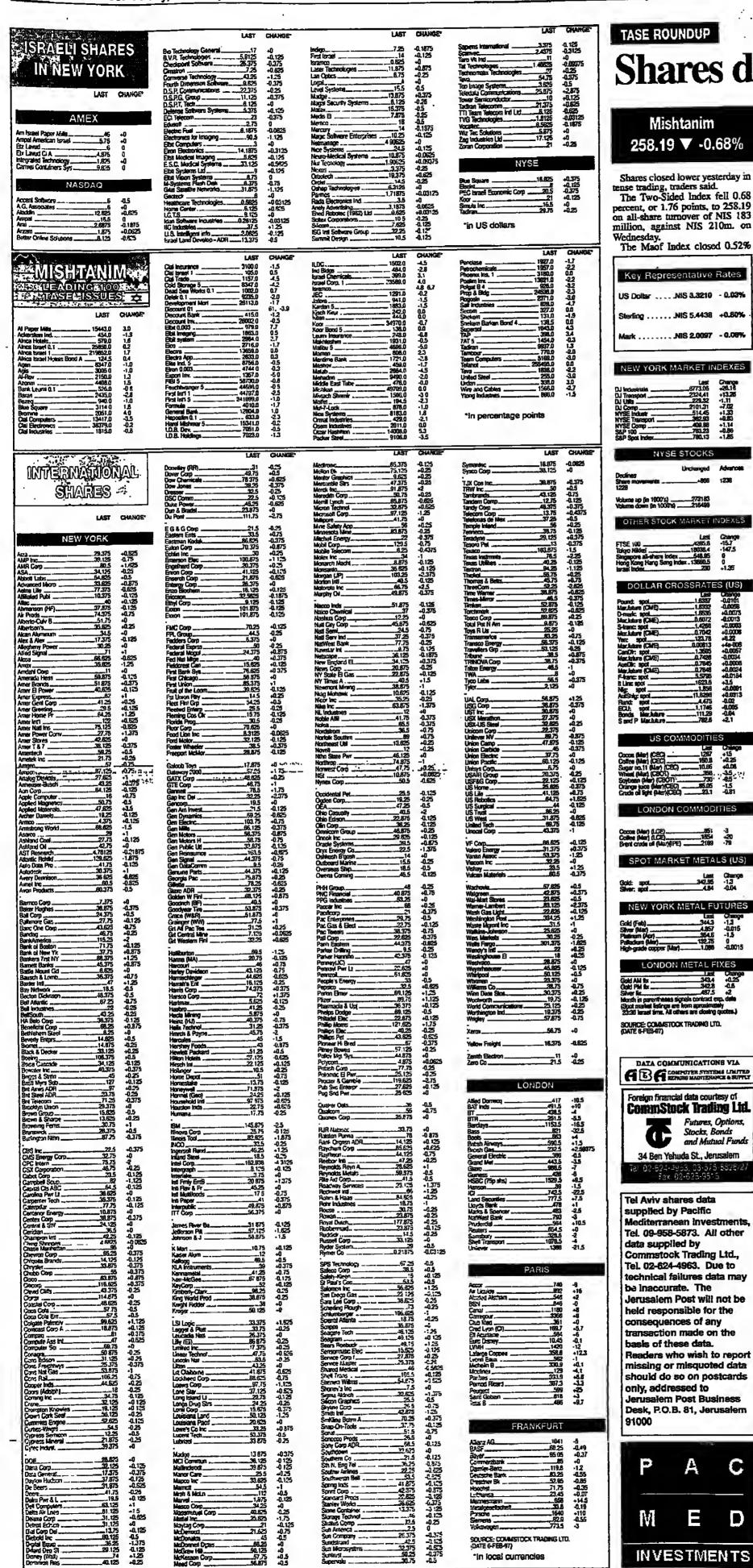
A 24 MI

C. sales in the

B

4 3/29

y value



TASE ROUNDUP

Shares down in tense trade

Mishtanim 258.19 ▼ -0.68%

Shares closed lower yesterday in tense trading, traders said.
The Two-Sided Index fell 0.68 percent, or 1.76 points, to 258.19

Wednesday. The Maof Index closed 0.52%

Key Representative	Rates
US DoltarNIS 3.3210	- 0.03%
Sterling NIS 5.4438	+0.80%
Mark NIS 2.0097	- 0.08%

NEW YORK MARKET INDEXES

Change +26.18 +13.25 +1.11 +7.02 +1.33 +0.83 +1.14 +0.86 +1.85

Ciange - 0.0161 - 0.0161 - 0.0161 - 0.0161 - 0.0163 - 0.0013 - 0.0013 - 0.0057 - 0.0057 - 0.0054 - 0.0057 - 0.0055 - 0.0057 - 0.0057 - 0.0057 - 0.0057 - 0.0057 - 0.0057 - 0.0057 - 0.0057 - 0.0057 - 0.0057 - 0.0057 - 0.005

-1.3 -0.015 -1.5 0 -0.0015

SOURCE: COMMISTOCK TRADING LTD.

DATA COMMUNICATIONS VIA A B A COMPUTER SYSTEMS LIMITED Foreign financial data courtesy of **CommStock Trading Ltd.**

Futures, Options, Stocks, Bonds 34 Ben Yehuda St., Jerusalem

Tel Aviv shares data

supplied by Pacific Mediterranean Investments, Tel. 09-958-5873. All other data supplied by Commstock Trading Ltd., Tel. 02-624-4963. Due to technical failures data may be inaccurate. The Jerusalem Post will not be held responsible for the consequences of any transaction made on the basis of these data. Readers who wish to report missing or misquoted data should do so on postcards only, addressed to Jerusalem Post Business Desk, P.O.B. 81, Jerusalem

Α INVESTMENTS

lower at 267.61.

Trading was very volatile today and the market went up and down. Maof option speculators were simply rocking the market," a trader at Bank Lemmi said yesterday.

"The market is very nervous and volatile, and it is not acting in a rational way. This seems to be only a very brief consolidation, which shows that the market is still very strong," said Michael Politzer, head of the economic department at the Central Securities Corp. The positive momentum is

expected to continue and we keep waiting for a real correction,

267.61 **▼** -0.52% which never comes," the Lemmi trader said. "Foreign investors

Maof

were very busy buying today, while options playing were sell-"Share prices rose very fast during the last few weeks. The market

is expected to continue rising at a much slower pace," Politzer added. The most active shares were Israel Chemicals, which rose 3.0% to 399 agorot on volume of NIS

11.2m.; Supersol, which surged 4.25% to 1,043 agorot on turnover of NIS 10.7m.; and Bank Lemmi, which fell 0.75% to 526 agorot on volume of NIS 7.9m. Discount Bank fell 1.25%.

WORLD MARKET ROUNDUP

Frankfurt, Paris stocks close at new highs

LONDON (Reuter) - Frankfurt and Paris stocks clawed back losses to close at record highs yester-day but London finished down, raitled by Wall Street's uncertain

On currency markets, the dollar was strong in late European trade, rising against the mark on weak German jobs data and hitting a new four-year high of 124 yen at one point. In Frankfurt, stocks recovered

their poise to reach a new peak at the close as the firm dollar and interest in chemical and engineering shares encouraged a bullish mood. The DAX finished at 3104.14, a

modest increase on the day, but eclipsing the previous best set on Wednesday. "With people constantly taking

on chances to come into the market, I think we are OK at these levels," said another, adding that he saw 3,750 points as an attamable short-term goal for the DAX. The dollar - a crucial factor for

German exporters' income - was buoyed all day after a report showing a sharp rise in German unemployment, which rose to 4.66 million in January, the highest level since the 1930s. Londoo, Europe's biggest bourse, was the worst performe

showing a 0.36 percent loss at the close as recent volatility on Wall Street prompted a small pullback from Wednesday's all-time highs. Continued fears that the Dow could be on the verge of a sub-

stantial downward correction weighed on investor sentiment but steady British and US interest rates helped calm but not eradicate ittery market nerves.

Wall Street's slide yesterday," the head of trading at a large invest-

"But the market is still on edge." The FTSE 100 index closed 15.6 points down at 4,265.9.
The Dow Industrials, which plunged 86 points on Wednesday,

started a dozen or so points firmer in the opening minutes of US trade but was virtually unchanged by the close of London business. In Paris, shares clawed back

early losses to show a 0.68 percent gain at the close. They had opened sharply lower following Wall Street's overnight drop. On the foreign exchange front,

the dollar remained buoyant against the mark and yen as economic problems in Germany and Japan stayed at the forefront of traders' minds, suggesting no objection to recent currency trends from the Group of Seven industrial nations this weekend. Persistent rumors that Japan's

Nippon Credit Bank is in deep financial difficulty were denied by the bank later but proved enough to help dollar to a fresh four-year high at 124.00 yen at one point. And the dollar hovered just shy of 31-month highs against the

mark as the German currency was dented by yet another dire German jobless report. Seasonally adjusted German

160,000 in January, dragging the unadjusted unemployment rate to 12.2% from 10.8% in December.

122.00

war and a second of the second

in only major days

A . . It had to be a

Control to Make

MediaWorks

And students on (0)

awas trained CNE a empty.

acks WebMasters enter.

The same of the same with

Same and the Section of the Section

A Well-Paid and Flower

The Helen Doron

782776-765786, Sun

ir Center:

em Center:

Dings of SCINER SC

WHAF

TCIES

iggCilCii

strenetvition net il

THE AND AND AND ADDRESS OF

LATIV

PAHAE

HEAD OFFICE !

"There's really been no change in the fundamentals that have driven the dollar this far and it's highly unlikely anyone in the G7 has an interest to reverse the trend," said Peter Wood, currency trader at Bank of Boston.

"Quietly the Germans must be "It wasn't a bad day considering : happy with a weaker mark when you see unemployment data like

WALL STREET REPORT

Dow rebounds from morning losses

NEW YORK (AP) - Stocks were little changed yesterday, steadying from Wednesday's stidden tailspin as investors braced for today's key report on January payroll and wage levels.
On Wall Street, the Dow Jones

industrial average gained 26.16 points to close at 6,773.06, after slipping to a loss of 33 points in the early afternoon. Broader indicators were mixed,

but hovered oear Wednesday's closing levels. Measures dominated by blue-chip and larger compaoy issues outperformed those sectors populated with technology shares, which bore the brunt of the previous session's late pullback. The technology-laden Nasdao

composite index, which tumbled 25 points on Wednesday, was pressured again by another big drop in Intel. The chipmaker's high-flying shares, which tumbled 7 1/4 points on Wednesday after two brokerage downgrades, fell in active Nasdaq issue. Microsoft also gave back more of this year's impressive advance.

With the Fed meeting in March and key reports such as today's monthly reading on employment

outlook, investors have begun to perceive more pear-term risks than potential gains in a market already trading near record levels.

In a prelude to the employment data, the Labor Department reported yesterday that the num-ber of newly laid-off American workers filing claims for jobless benefits fell by 12,000 last week. the biggest drop in three weeks. The department also issued a sharp downward revision of last week's estimate of the number of claims during the week ending January 25.

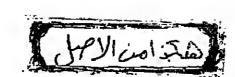
The ratio of advancing issues and decliners was almost even on the New York Stock Exchange, with 1,243 up, 1,242 down and

860 unchanged. NYSE volume totaled 519.38 million shares as of 4 p.m., vs. 577.49m. in the previous session.

The Standard and Poor's 500:
stock list, which slid 11 points on Wednesday, rose 1.87 to 780.15. The NYSE composite index rose 1.14 to 409.88. Both measures are dominated by larger companies.

The Nasdag composite index fell 2.17 to 1,346.27, and the monthly reading on employment threatening to jostle that inflation posite index fell 0.38 to 585.03.

} WATER IS PRECIOUS! SAVE EVERY DROP!



CLASSIFIEDS

FULL WEEK O MONTH

_Geographical Area

SHIMON1, 3, BALCONY, completely turnished, quiet, parking, \$1,100, ANGLO-SAXON (MALDAN). Tel. 02-625-1161.

TALBIEH, 3, UNFURNISHEO, Spa-

cious, swimming - pool, underground parking, air - conditioning, \$250,000, AN-GLO - SAXON (MALDAN), Tel. 02-625-

APARTMENT HOTEL, CENTRAL, high standerd, 1 room epartment, fully furnished. Tel. 052-673300.

UNUSUAL, ABU TOR, 5. Arab style house, speciel, impressive, open new to Old City, parity turnished, parking, immediate, keys by ZIMUKI. Tel. 02-563-8221.

ARNONA, COTTAGE, 6, pretty, balcony, garden, privacy. \$1500. Tel. 02-533-7104.

BAKA, NEWLY RENOVATED, 3 rooms, 2 baths, roof, \$850. Tel. (02) 871-6431.

BOROERING REHAVIA, 3.5, luxuri-

oue, lumished. Long/short lerm, immediate. Tel. 02-563-8313, 08-972-1583

GERMAN COLONY, UNIQUE, 3 or 4,

garden, basement, parking, long term. Immediate. (No commission). DIVIROLLI SIANI. Tel 02-5612424.

GIVAT CANAOA, BEAUTIFUL, 3 room furnished apartment, ground floor, park-ing, private entrance, \$750. Tel. 02-623-1593.

HABITAT REAL ESTATE - Old Telpiot, 3 rooms, \$750. Nayot, 4 rooms, \$325. Sha'arei Chesed, house, garden, \$1,500. Amona, 6 rooms, \$1,500, Wolfson viRa, 5 rooms, \$1,500. Mariene. Tel. 02-561-

HABITAT REAL ESTATE - Givat Mor-

HABITAI HEAC ESTATE - GIVAT MOR-dechei, 3 rooms, \$800. Nachlaot, 2 rooms, \$750. Kiryat Shmuel, 3.5 rooms, \$870. Old Ketamon, 4 rooms, \$950. San Simon, 4 rooms, \$1,100. Musrara, 5 roome, \$1,500. Channe, Tel. 02-561-

HABITAT REAL ESTATE, Arnone, 4 rooms, \$950. Talbieh, 2.5 rooms, \$1,100. Baka, 5 rooms, \$1,250. Mariene. Tel. 02-561-1222.

RR MEVO JERUSALEM Luxury Residential Building

FOR RENT: short & long term.

Conveniently located at the

entrance to Jerusalem. Fully

furnished and equipped studios and apartments, including TV,

air-conditioning... Highest standard of design and a finish. Health club, cafeteria.

underground parking...

(Office services available for business people) 212 Jaffa Rd., * 050-244859 (Yaakov)

02-537-6532, Fax. 02-500-1231

RAMAT SHARETT, COTTAGE, 5 rooms, privete entrance, closed parking, separate heating, large balcony. Tel. 02-673-5901, 052-678832.

RAMOT ALEPH, BRIGHT, 4 rooms, large kitchen, lurniehed/unlurnished, imme-

diete, long term. Tel. (02) 587-0377 (NS).

REHAVIA - NEW APARTMENT, 5 luxurious (170 sq.m.), large garden, \$1,900. ALEX LOSKY REAL ESTATE, 19 King Oavid St. Tel. 02-623-5595.

REHAVIA, 3.5 ROOMS, short or long term. Tel. 02-583-3125.

REHAVIA, 4 ROOMS, Jully lumished, luxurious, GANEI DAVID, Tel. 02-651-1451, 052-521-803.

REHAVIA, 5.5, COMFORTABLE, well-lurnished, second floor. Keys: PEARI, SKOLNIK REALTY. Tel. 02-586-5552,

REHAVIA, SABBATICAL APART-MENT, furnished large 4 rooms, ground floor with garden, kosher, now through August. ALEX LOSKY REAL ESTATE 19 King David St. Tel. 02-623-6595.

TALBIEH (SOKOLOV), 3 large rooms, 1st floor, lumished, quiet, immediate. Exclusive to IDAN. MALDAN. Tel. 02-673-

TALBIEH, 4, LARGE, lurnished, 2nd lloor, long term. Tel. 02-563-4552, 02-561-7082, (eve.).

TO LET IMMECIATELY, July lumished large flat (3 rooms) Megido Towers. Tel. 09-774-1137.

UZIEL ST., 2 bedroom, large fiving room and balcony, sunny, tong term, \$800. Tel. 02-542-1698.

SALES

THE JERUSALEM QUALITY

ONE TIME insertion

Classification_

O 3 TIMES

Starting Date AMOUNT: NIS.

MAIL TO: ADS COUPON SPECIAL, P.O. Box 81, Jerusalem 91000

COUPON

Expiry date.

Please send receipt.

RATES

12.67 FRIDAY AND HOLIDAY EVE - NIS 198.90 10 words (minimum), each addi-tional word NIS 19.89.

General

HOLIDAY RENTALS

QUALITY TOURIST APARTMENTS, short / long term, lumished, Tel Aviv / Jer-usalem / Netanya / nationwide. FRIENDS INTERNATIONAL. Tel. 03-510-5342, tax.

WHERE TO STAY

ter - double rooms with private bathroom. T.V., telephone, \$36-\$48 until 20/3/97. Tel. 02-825-2757, Fax: 02-625-1297.

JERUSALEM LODGES LTD.

DWELLINGS

Outside Israel

EXCHANGE

EXCHANGE: LOVELY HOME in Los Angeles for Jerusalem, from March 20. Tel.

WHERE TO STAY

Going to London?

Then why not stay at

Endsleigh Court

here you can be sure of e friendly

and courieous welcome.

Our block is centrally situated, offera self-contained studio apartments with well equipped kitchen and bathroom.

October 1998 - March 1997

from £306* per week April 1997 - September 1997

from £357" per week limited number of one- and two-

bedroom apartments are available.

For further details, contact: ENDSLEIGH COURT

24 Upper Woburn Place London WC1H OHA

Tel. 00 44 171 878 0050 Fax. 00 44 171 380 0280

All major credit cards accepted. These prices include a separate charge for the provision of furnishings.

DWELLINGS

Jerusalem Area

Selling?

Buying? Hiring?

Do it through

THE JERUSALEM

POST

Classifieds

Tel Aviv 03-639-0333

Tel Aviv 03-639-0277

Jerusalem 02-558-8408

With your credit card number

Jerusalem 02-531-5608

Short and long term rentals, Bed and breaklast, P.O. Box 4233, Jerusalem 91044.

Tel. 02-5811745, Fax: 02-561-8541

03-616-3276.

Ads accepted at offices The Jerusalem Post (see masthead). and all recognized advertising agencies.

Mail this coupon to us with payment enclosed. (minimum 10 words)

No refunds for early cancellation of series.

See rates below and if you use this coupon deduct 10%

Address

Credit Card

IERUSALEM

EIGHTS

TXCHISTRE

APARTMENTS

NEW CHANGE

JOE TOWN

Including Spa

and Doorman

2,3,4 and 5 rooms

for long-term rental

02-6241444, 02-5618101

HOLIDAY RENTALS

2 ROOM APARTMENTS, beautiful, new, luxurious, lully equipped, short term Tel. 02-534-2163.

TOURISTB! NILI, NEAR PALMACH, short term, lully lurnished, equipped.
 very quiet. Tel/lax. 02-582-7751.E-mail nivdavid@netvision.net.il

GOOO MORNING JERUSALEM, largest selection in Jerusalem & Tel Aviv Ior holiday apartments - all lumished, centrally located, low rates. Tel. 02-623-3459 Fax. 02-625-9330. Email: gmjer@netvi-

2 BEOROOM GARDEN epertment acroes from President's house, fully equipped. Tel. 02-534-5191, 02-534-

2.5 ROOMS, + balcony, 2nd floor, near President's house, fully turnished & equipped. Tel. (03) 524-3381, 050-301117.

BEO & AREAKFAST. WARM at-

mosphere. Good rate. French Hill, Jeru-salem. Tel. 02-581-0870.

HABITAT REAL ESTATE, salection of short-term rentals, in good areas. Chan-na, Tel. 02-561-1222.

HERZOG, 3 FULLY equipped, kosher, short term. Phone/Fax: 02-671-9080.

HOUSE 57, B&B, guest house, singles,

couples, lamilies & groups, central, very pleasant Tal. 02-581-9944. Fax: 02-532-2929.

IN JERUSALEM'S CENTER, near King Oavid Hotel, holidey epartments. Tel. 02-624-8183, 02-624-2799, 052-632985.

TALPIOT, KOSHER, FURNISHEO, 2 rooms, ground lloor, telephone, T.V., washer, Tel. 02-672-3588.

HOUSE SITTING

YOUNG WOMAN, RESPONSIBLE, (was officer in Air Force) available imme-diately to care for your home Tel 02-

MANAGEMENT

EUROPOWER PROPERTY CON-SULTANTS, Israel's No. 1 property agement company. Tel. 02-654-0102.

RENTALS/SALES

COTTAGE, RAMOT TREGER, 7 rooms, + garden, + fantastic view, Improved. Tel. (02) 586-8142, 052-513974.

SHOCHEN YERUSHALAYIM IN-VESTMENTS & Real Estate - lor rent -Sha'arei Hesed (Rehavia) - Bei Vegan (or sale) - penthouses, panoramic viewl 200 sq. m.. Tel. 02-532-7140.

RENTALS

GIVAT ORANIM, 5. UNFURNISHEO.

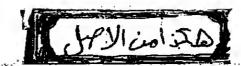
alevator, storage - room, covered parking. \$1,300. ANGLO - SAXON (MALDAN). Tel. 02-625-1161.

HABITAT REAL ESTATE - Rehavis - 2 rooms, \$680. Belt Hakerem - 4 rooms, \$1,000. Malcha- 5 rooms, \$1,200, Rehavis - 4 rooms, \$1,750, Sha'arei Chesed - cottage, 7 rooms, \$2,000, Ein Kerem - 4 rooms, \$2,200. DAFNA - Tel. 02-561-1222.

MALCHA, 4.5, UNFURNISHED, beautiful, terrace, parking, storage - room, \$950. ANGLO-SAXON (MALDAN). Tel.

OLO KATAMON, 4, 1ST lloor, lurnished, spacious, quiet. Long or short term. Tel. 02-678 - 5560 (NS).

ONE ROOM APARTMENT in prestigious apt. for retirees. \$1,000. Tel. 02-563-4349.



T. - 20

4.4 -33

11.00

. .

 $(x_1, x_2, x_3) \in \mathcal{T}_{k+1}$

27. 1

 $\gamma_{i} = \gamma_{i}$

1.0

1. 1524 . .

Solidity. Integrity. And value for money. Quality international packing and shipping of fine arts and household effects at its best and most reliable for almost

50 years. BAUMER & MODEL ISRAEL

Tel Aviv: 03-6477676 Jerusalem: 02-5639004

1 (718) 937 9797

1 (310) 432-6455

1 (305) 477 0030

PACKING & SHIPPING BY



ISRAEL'S FINEST SINCE 1948

Personal effects ● Fine Arts/Antiques

 Electronic equipment
 Automobiles Customs Clearance
 Storage

Door to Door Service - Insured - Worldwide Tel Aviv: 03-6810273/5, 6838335, 6829933 Vayer - Los Angeles: 1 (818) 771 1111

Your Specialist for Quality in Jerusalem International Packing and Shipping

NTERNATION



We Remove Your Removal Problems When Subject is Household Goods Ask for the Expert

PRICES ARE AS FOLLOWS - All rates include VAT: Single Weekday - NIS 128.70 for 10 words (minimum), each additional word NIS

Call us today for a free quotation: Tel. 02-6257060, Fax. 02-6252797 **GLOBUS**

DOOR TO DOOR HOUSEHOLD REMOVERS FREE ESTIMATES - FREE STORAGE . · WEEKLY SAILINGS ·

International Household Removers

DOOR TO DOOR WORLDWIDE

WE CARRY WOR CARE

LA.

Miami

U.K.: Loodon 81 5 913 434

★ Free storage ★ All risk insurance

★ Export packing and crating

Tcl.03-6819562

없\ TOLL FREE 177-022-1407 ASK ABOUT OUR SPECIAL WINTER DISCOUNTS MEMBER OF THE ZIM GROUP TEL: 03-558 2424 • 04-8621137

 Free estimates Door to door service • Professional packing
All risk insurance • Storage services Toll Free 177-022-6569 Tel: 08-9439733 Fax: 08-9439639

SHIPPING HSRAEL); INC LOS ANGELES 213-264-2644 MIAMI 306-888-0337 NEW YORK 718-937-9797

Billing Paralegal

for international department of large Tel Aviv law firm

- A half-time position for a person who has:
- Fluency in English Good command of Hebrew
- Computer literacy
- Bookkeeping experience (desirable)

Please submit applications to: International Department, P.O.Box 33777, Tel Aviv Attn: Michael

国 MediaWorks Career Training

TECHNICAL WRITING COURSE

MediaWorks students enjoy:

The highest average technical writing salaries in the industry A program developed in conjunction with American universities The curriculum most recommended by Israeli high-tech employers

CERTIFIED NOVELL ENGINEER COURSE

MediaWorks trained CNE's enjoy:

NIS 10,000 per month average entry level salaries One of the most in-demand professions in Israel Experienced, certified Novell a instructors to support you right up to the certification test

WEB PUBLISHING COURSE

MediaWorks WebMasters enjoy:

Greating Web material from the very first lecture Studying with a world-class WebMaster Today's most exciting cutting-edge creative technical skill

Tel Aviv Center: erusalem Center:

Tel. 03-613-7439 Tel. 02-679-2805

email:kesty@netvision.net.il

A Well-Paid and Rewarding Career Part-time or full-time Teaching English to children aged 2-14 by The Helen Doron Method® 6-day intensive course in March Tel. 06-782776/785786, Sun.-Thur., 9-16





News Datacom Research

Tel: 03-9613148 Fax: 03-9610566

We are a global leader in broadcasting technology, offering an exceptional work environment.

TECHNICAL WRITERS

Needed with:

- At least 2 years experience in technical writing
- Experience in computer programming or data communications
- English mother tongue
- · Ability to organize information clearly in writing
- Experience with broadcasting systems is an advantage
- Ablity to fit easily into team

Send resume to: Human Resources P.O.Box 23012, 91235 Jerusalem, or fax: 02-5894587. Email: human-r@ndc.co.il



TECHNICAL WRITING

ourses in PC Technician. FrameMaker, C++ , Computer Graphics, Web Publishing, Copywriting, and more

Call Now! 03-6394591

Network and End-User Support Person

with 2-4 years full-time experience required for Rehovot office, to support 50+ PC users on Novell 3.12 WAN, using Windows 3.11, Word 6.0, Paradox 4.5 (DOS). PC internal hardware, databases a must. CNE or CNA preferred. AS/400 a plus. Fluent English, Hebrew. Car required. Fax CV to 08-945-4556, Attn. Computer Dept.

FOR NEW DYNAMIC FIRM OF PATENT ATTORNEYS 1. EXPERIENCED PATENT ATTORNEY 2. ENGINEER OR PHYSICIST

TO TRAIN AS A PATENT ATTORNEY English mother-tongue required.

Advanced degree and/or industrial experience an advantage Fenster & Co., P.O. Box 2741, Petah Tikva 49127

SITUATIONS VACANT ADVERTISEMENTS Equal Opportunity in Employment Law, 1988

Tel. 03-921-5380, Fax. 03-921-5383

The law forbids discrimination in the advertising and filling of job vacancies, on grounds of sex, or marital or parental status, except where this is dictated by the nature of the work. All job advertisements in The Jerusalem Post should be regarded as complying with the provisions of the law.

MORE EFFICTIVE **CLASSIFIED ADS!**

DAHAF

offers free professional service for all categories of classified ads

JERUSALEM HAIFA DAHAF PAHAF

43 Jaffa Road

Pasage Tefahot

NETANIA

PETAH TIQWA DAHAF PAHAF

RISHON LEZION DAHAF

AGENCIES THROUGH

AND IN ANY OF TEL-AVIV PAHAF

HEAD OFFICE

Yen shalavim-Yafo Tel: 03-5127777

a day Tel. 03-5239952

TEL-AVIV

DAHAF

DIZENGOFF

118 Dizengoff St.

TEL-AVIV

)AHAF

Tel. 03-5128888

DAHAPHONE

at regular newspaper rates no extra charge!

5 Hertzel St. Hadar Ha'carmel

CALL

Tel. 09-840888

13 Smilansky St

64 Orlov St. 16 Zabotinsky St. Tel. 03-9678822

10886

PANHAF

Derech Ben Zvi comer Science THE COUNTRY

(Open 24 hours

123 Allenby St.

ALLENBY

Ads by phone Tel. 03-5604433

Tel. 04-676666

Tel. 02-256335

Tel.03-9347111

Canyon Lev Rishon

RA'ANANA

RENTAL BRAND NEW RELEASE

riceless perithouse, 5 mr.+ TV room, huge

SALE-UNDER CONSTRUCTION

Finish Aug '97, low use building \$345,000

VOLO-SAXON 141 AHUZA SI, RAANANA A

NERZLIYA PITUAH! BEAUTIFUL VII-

1 Spacious! Great location! For tent or tile. NURIT REALTY. Tel. 09-955-6570

HERZLYA PITUAH! LUXURIOUS home + half dunam, possibility for pool. For sale/rent. Tel. 050-231-725, (09)-955-2692.

SALES

Hutálai 4 room apt. + sun balcony

overlooking cottages, well fitted, lift,

new kitchen, Dubnov area.

\$260,000

\$290,000

sun belcony, central a/c, magnificent view.

3 room + 35 sq.m. son balcony +

5 room garden near Bau area.

storage, low rise building.

- - - was st. &

95 Tal.

3 2 th 2000

au. - - - - - 197

TES

apala M

207

A Comment

ه والصحفية والمالية المالية

1

en (1). Transport (1).

The state of the s

4.174 × 1917

W. T.

 $(x,y) \in \mathcal{F}_{p}^{(1)} = (x,y)^{\frac{1}{2}}$

5 /2 ·--

4/15/19

.

of \$4.5

1.2

4 mg

A STATE

general mesage y Tagan Sag

Settien

4

this # 1

44. 44

.

New 6 cm, cottage, central.

Salah di Baruta Ingga Salah

ARNONA, PENT-COTTAGE, 180 sq.m., view, parking, no agents. Tel. 02-623-3985, 052-787-168.

BAKA - DUPLEX 4 + 6ttlc, quiet, lealy, ideal location. CORRINHE DAVAR. Tel. 02-673-3385.

EFRAT, 4 ROOMS + large garden , permul for building expansion, bargein. Tel. 02-993-2260.

EFRAT, 5, 141 SO.M., gardan, option to expand. Hexible occupancy. Tel. 02-993-2884.

NABITAT REAL ESTATE - Talpiol - 3 spacious rooms, \$210,000, Kiryat Shmuel 2.5 rooms, bright, \$235,000, Repavia 4 rooms, cutstanding views, \$390,000, Kiryat Shmuel - 5 rooms, easy eccess. \$420,000, Old Katamon - 4 rooms, reno-vated, \$450,000, DAFNA, Tel. 02-561-1222.

HAR HOF, 7, DUPLEX, closets, lerrace, garden, Exclusive to HADASSAH REAL-TY, Tel, 02-651-8548.

KING DAVID ST., 2, luxurious, view of Old City, prestigious building with pool. ALEX LOSKY REAL ESTATE, 19 King Da-

MA'ALOT DAFNA, 4, 6th lloor, elevator, balcony with view, storage ioom. ALEX LOSKY REAL ESTATE. 19 King David St. Tel. 02-623-5595.

HAHLAOT: BEAUTIFUL PRIVATE house, 4, new, high standard, T.A.C. Tel. 02-563-1764.

HEW MEVASSERET, 5+2, terrace, view, private entrance, \$450,000, ANGLO - SAXON MEVASSERET, Tel. 02-533-

OLD KATAMOH (HEAR MOSHAVA), 4, targe, 2nd libor, balconies, store room, parking, time building, excellem location. SHIRAN through ALEX LOSKY REAL ESTATE. 19 King David St. Tel. 02-623-5595.

OPPDRTUNITY - REHAVIA, LINCOLN St., 3 rooms, 1st licor, beautiful, immediate, Tel. 050-544-733.

PALMACH AREA, 4 very large, 2nd balconies, storage room, parking location. SHIRAN through ALEX LOSKY REAL ESTATE. 19 King David St. Tel. 02-623-5595.

REHAVIA - IDEAL HOLIDAY home/of-fice, 4, high ceilings, \$330,000, Exclusive to COARINNE DAVAR. Tel, 02-673-3385, TALBIEH - CLASSY REHOVATION. Spacious living/dining + 3 bedrooms, pleasant views. Exclusive to CORRIHNE

DAVAR. TEL 02-673-3385.

TALBIEH, 4, SPACIOUS, modern, well tii, quiel, balconies, storage room, parking, immediale. T.A.C. Tel. 02-683-1764. CASPI STREET: MAGHIFICENT pri-T.A.C. Tel. 02-563-1764. COTTAGE IN COURSE

quiel, leafy outlook.

7 moms, 350 sq.m. built.

270 sq.rn. garden, 3-room basement for office

or clinic, swimming poc!,

two parking spaces

Tel. 02-586-0862

EFRAT (ZAYIT): NEW project, 3 & 4 room apts (garden option), 5 room duplexes, storage, special intro price. No sales fee. Tel 02-993-3247.

FRENCH NILL, 3 including all furniture and equipment, view, \$175,000. ANGLO

GERMAN COLDNY, SUPERB mod-em penthouse, 5.5, sunny terraces, park-ing CORRINNE DAVAR. Tel. 02-673-3385,

GERMAN COLONY, LARGE, unique 2.3

or 4. Basement, garden, immediale (no commissions). DIVIROLLI SIANI. Tel.

GIVAT ZEEV, VILLA, well maintained, 5 bedrooms, + basement, high quality. Tel. (02) 536-3066.

NABITAT REAL ESTATE - Telbiel

luxurious 170 sq.m., beautitul garden, charming property, complete luxury. DAF-NA. Tel. 02-561-1222.

NABITAT REAL ESTATE - German Co-lony, 3.5 rooms, bright, needs work, \$285,000. Baka - 4 rooms, great loca-tion, \$360,000. MICHAEL, Tel. 02-461-

and equipment, view, S175,000. ANG SAXON (MALDAN). Tel. 02-625-1161.

2 ROOM APARTMENT, Italian Colony Hildersheimer Street, Jerusalem. Tel. 02-652-1535.

ABU TOR SALE/RENTAL, cottage, 8 + carden + garage. DE PRONT ESTATES. TEL 02-565-3314, 052-601680. ABU-TDR, ARAB NOUSE 4, designed

rntenor, absolutely unique, + penthouse. ORIGINAL REALTY. Tel. 02-623-6252. BAKA, COTTAGE, 4, garden, lerge basement, southern exposure. \$400,000. basement, southern exposure, \$400,000. ALEX LOSKY REAL ESTATE 18 King Da-vid St. Tel. 02-623-5595.

BAKA, KISBUTZ GALYU'OT, 3 renovat-ed, beautifut, exit to garden, 5185,000, exclusive to Shran ihrough CANAAN REALTY. Tel. 02-643-2292.

BAKA, WELL APPOINTED cottage, 5 basement, gerden, parking, exclusive CORRINNE DAVAR. Tel. 02-673-3385. BARGAIN! KIRYAT SNMUEL, near theater, 3.5, green, 2nd floor, \$245,000. ANGLO SAXON (MALDAN), Tel. 02-625-

BAYIT VEGAN, MICHLIH, cottage, 6, heautilul, carden, private entrance, AM-BASSADOFL Tal. 02-561-8101.

BEAUTIFUL PENTHOUSE! EAST Talpiot, 4 + terrace, great view, excellent price, exclusive through MORIAH REAL-TY, Tel 02-671-6666.

BAYIT VEGAN, FOR religious, 3,4 rooms + balcony and/or gerden, MISHAB. Tet 02-825-4181. BET SHEMESN, COUNTRY style villa, 150 sq.m./470 aq.m., 6 rooms, \$315,000. Tel. 02-981-5040.

CAPITAL 02-679-4911, CLOSE IO

HABITAT REAL ESTATE - Ramai Esh-kol, luxurrous college, 5 room, spa-clous, beautiful gerden, immediate. EHUD. Tel. 02-561-1222. CAPITAL 02-679-4611, GERMAN COLONY, 3, spacious 1el lloor, quiet, large succe balcony, storeroom, parking. Shiran exclusive.

HABITAT REAL ESTATE, Nachlaot, 2 CAPITAL 02-678-4911, OLD Katebeautiful rooms, 4155,000. San Simon, 3 rooms renovated, \$205,000. Old Katamon, opposite park, 5, large terrace, private heating, covered parking, storeroom, on, 4 rooms, Arab style, \$245,000 Channa, Tel. 02-561-1222. CAPITAL 02-679-4911, BAKA, meg-nificent Arab etyle, ground floor, 175 sq.m., pdvele columned entrance, 6x-quisite lited floor, quiet location, secluded

HABITAT REAL ESTATE, Ramel Esh-kol, 4.5 rooms, bright, quiet, \$220,000. East Telpiot, 5 rooms, attractively renorated, \$230,000. Ehud. Tel. 02-561-

HABITAT REAL ESTATE - KIRYAT Moshe, 4 rooms spacious, \$250,000, Rehavia, 2.5 rooms, charming, \$260,000, Bayri Vagan, 3 rooms, ground floor, gar-den, access. Dafna. Tel. 02-561-1222.

HAR NOF VILLA, spacious, bright, comfortable tamily home, 12 rooms. Tel. 02 551-2598 (NS).

IN THE HEART of quiet Bake, 4 rooms, tet lince balcony, excellent. Exclusive to IDAN, MALDAN. Tel. 02-673-4834.

Jerusalem - Nahlaot area BRAND NEW MODERN HOUSE floors - 3 bedrooms - 3 baths, 120 sq.rtt Many extras, quiet area, great view trom balcory, garden, Move in today!

MUST SEE - a steal at \$380,000!

052-600-111.

JEWISH QUARTER, CLOSE IO KOIE separate house, eir conditioning, about 230 eq.m., \$650,000. Detaile through ORIGINAL REALTORS. Tel. 02-623-6252 KIRYAT WOLFSON - VILLA, double liv-

ing room + 4 begrooms, excellent co tion, terrace. T.A.C.. Tel. 02-563-1764. MOAZ ZION, NEW, 2 lamily, 5, lantastic view, basement, garage, \$440,000, im-mediate, Shiran exclusive through AH-GLO SAXDN MEVASSERET. Tel. 02-533-

MODI'IH , FOR RELIGIOUS, epart-ments, 3,4,5 noms + possibility for gar-den, MISHAB, Tel. 02-625-4181.

MODI'IN, FOR RELIGIOUS, cotteges, 5, 6 rooms, MISHAB. Tel. 03-516-4531, NOF ORAHIM - THE continuation of Givat Oranim - 3,4,5,8 and 7 rooms, view, succa belcomies, Shabbat elevators, garden apartments, penthouses. Tel. 02-679-4911 for further details.

OLD KATAMON, 4, aucca balcony, 1st floor, quiet, covered parking, storeroom. Exclusive to WEINSTOCK. Tel. 02-566-

OLD TALPIOT, 3 rooms, top floor, renovated, modern, S225,000. Tel. 02-673-6963.

OLD TALPIOT, 4 . IST floor, green quiet, belconies, storageroom, parking, ALES LOSKY REAL ESTATE, 19 King David St. Tel. 02-623-5595.

IR GANIM, HARAKEFET, hall e two lamily home, 348 sq.m. area, possible 192 sq.m. buill. View, \$250,000, exclu-sive Io Shiran Ihrough CANAAH REAL-TY. Tel. 02-843-2292. PENTHOUSE, GERMAN COLOHY, 5,

unique, elevator, parking, immediate (no commissions). DIVIROLLI-SIANI. Tel. 02-561-2424. PISGAT ZE'EV, 6, 220 eq. m., large

garden, 3 bethnooms, jacuzzi, 2 porches, privete entrance, Hollywood kitchen, 4 custom closets, private heat, solar heater, S350,000. AMERICAN EXCLUSIVE. Tel. 02-582-0126. RAMAT BEIT NAKEREM, 5 rooms beeutiful, storeroom, view, parking, Tel. (02) 679-0988, 050-317681.

RAMAT ESHKOL, 3. rooms, 85 m., flexible entry, opportunity, AM -GAR, Tel. 02-581-6833 (MALDAN).

RAMOT 06, NEW villa, 7 months, view, high standard. Tel. 050-285058.

naced, 5, 2 balconiea, atorage. Tel. 586-7880 (H), 02-672-1017 (W). view. Kirtyat Shmuell 4, dinette, balco-nies, elevator, view. BEN ZVI, Tel. 02-563-0066.

REHAVIA, 5, (150 SQ. M.), first liker, quiet green streets, for renovation. ALEX quiet green streets, for renovation. ALEX LOSKY REAL ESTATE, 19 King David St. Tel. 02-623-5595.

SAH SIMOH, PENTHOUSE, 5.5 rooms, elevator, large terrace with view (Succah), storeroom as studio, AMBAS-SADOR, Tel, 02-561-6101.

BLOPES OF MEVASSERET, cottage, 6 rooms with large garden. tel. 02-625-4181.

TALBIEH: 3 ROOM 1st floor nice renovation, southern balcony. ALEX LOSKY REAL ESTATE, 19 King David St. Tel. 02-623-5595, TALPIOT, 4 + DINIHG area, storage room, succe balcony, good exposures, weekdeys - Tel. 02-672-3542, 02-671-

TELSE STONE, 5, duplex, new, garden, balconies, view. GERRY FARKAS RE-ALTY. Tel. 02-993-3247,

YEMIN MOSHE, QUIET, 2, Arab style, key money, \$175,000. Exclusive COR-RINNE DAVAR. Tel. 02-673-3385.

WANTED

1-2 BEDROOM APARTMENT, Emek Rafaim area, April 20-29. Tel. 673-5968

WHERE TO STAY

IN JERUSALEM'S CENTER, near by King David Hotel, holiday apartments. Tel. 02-624-8183, 02-624-2799, 052-**DWELLINGS**

Tel Aviv 1-5 ROOM APARTMENT'S suitable for embessy, \$1300-\$4500. Tel. 03-524-4496. THE KEY.

HOLIDAY RENTALS BEAUTIFUL HOLIDAY APARTMENTS tourists / businessmen, short / long term, DYNAMI. Tel. 03-546-8003, Fax.

SEA VIEWI FULLY fully equipped, renovated apartments. Bhort/long terms. Tel. (03) 546-6920. Fax (03) 605-5322.

RENTALS

GIVAT HAPRACHIM (NAOT - OFEKA)

TOURISTS/BUSINESSMEN: BEAU-TIFUL REHOVATED eures/epart-ments, short/long term, Rantal/Sale, Peni-house: Tel. 03-5285037; Fax: 03-5285901.

ATTRACTIVE 3-ROOM FURNISHED ranovaled, airconditioning, center Tel Aviv, \$1,100, Tel. (09)-950-7011, (06)-950-6035.

BEAUTIFUL APARTMENTS / STUDIO-2 rooms, Ben Gurion Blvd., tourists / businessmen, ahort/long term. Tel. 03-696-9092, 050-358972.

BEST APARTMENTS, Best locations, best prices. Short/long term. Tel. 03-5236180.

DIRECT FROM OWNER - Inxurious, fully equipped, quiet, neer eea, long\short term. Tel/Fax: 03-528-8773.

FOR TOURISTS! HORTH Tel Aviv, fur-nished room, immediate availability. Tel. 03-804-9844.

FULLY FURNISHED, 2 bedrooms, large living room, streenditioning, parking, Ben Gurion Blvd. Tel Aviv. Tel. 052-496324.

10 ROOMS, GAN HA'IR, immediate, new kitchen, sir condilloner, 2 perking places, \$2,500, Tel. 03-648-3417, (from

INFORMATION CENTER FOR 1-2 room apartments, for rent in Tel Aviv and Dan Region. Tel. 03-639-6884.

SAVION GARDENS, RAMAT-GAN near Diamond Exchange, 5.5 rooms, 11th floor, + 2 parking spaces, + 2 balconies, new, empty, immediale, \$1,500. OANnew, empty, immediate, \$1,500. OAN-IELLA LIEBERMAN, Tel Aviv. Tel. 052-

RAMAT AVIV GIMMEL, 4 + belcony

new, July air conditioned, underground parking. YAEL REALTOR (MALOAH). Tel. 03-642-6253. SAVIOH, FOR RENT, large ville, very luxurious, + pool. Suit diplomet. Exclu-elve Io DE BOTON REALTY, Tel. 03-

SEA VIEW, LUXURIOUS LY-equipped!
Duplex + roof balcony, 1 & 2 bedroom
anariments, Studios, Short/long regists. aparmems...Studios. Snort/gag re Tet. 03-546-6920, Fax 03-605-5322.

tage, 8 + large basement, air-conditioned. YAEL REALTOR (Maldan). Tel. 03-642-

SHIKUH DAH, BEAUTIFUL new col-

SPACIOUS, QUIET 4 ROOM peni-house, North Tel Aviv; 5 room lipturious apartment, Ramat Aviv, INTER ISRAEL Tel. 03-515-7777.

SALES

BEAUTIFUL, 2 1/2 ROOMS. Ariozorov St., near Dizengoli, 1st floor. Tel. 03-524-5888

COTTAGE, KIRYAT OHD, new, high standard, 300 / 260 + basement, parking. JAFFA, EXCELLENT LOCATION, 2

adjoining apartments, need rebuilding, to-tal 490 sq.m. PAZ REALTY. Tel. (03) 752-1514, 052-526-527. JAFFA, ROOF APARTMENT, eu-

Ihentic, Iarritic, seaview. 160 m., balco-nies, \$550,000. PAZ REALTY. Tel. 03-752-1514, 052-528-527.

FOR SALE **LUXURY OCEAN VIEW** APARTMENTS -2 BEDROOMS in the Opera Tower

\$550 & up

Tel. 03-549-8498, 052-535687

QUALITY

NEVE ZEDEK, HOUSE, 180 SQUIL, Year to see, yard, best location. NEVE ZE-DEK REAL ESTATE. Tel. 03-516-5203.

OPPORTUNITY - LUXURY BIG courage + garden, Kiryat Ono, near \$600,000, Tel. 03-534-6952.

WANTED

SEEKING 3-ROOM, QUALITY furnished apartment in Ben. Yehuda-Ben Gurlon area. Tel. (052) 562-421.

DWELLINGS Dan Region

RENTALS

TD RENT, 4 rooms, lurnished, near Sheron Hospital, immediate, Tel. 03-Sheron Hospital, Imme 922-3511, 03-562-1802.

SALES

BARGAINS - REHOVOT + New Vitta B ms + hsmrt + attic in villa area - Kfar Gvirol \$328,000 * 5 ms + roof, 3rd and 4th floors; no lift, good area. \$208,000 +3-4.5 ms from \$110-\$145,000 Please call Barbara

08-9465499 planet, 08-9454641 romest BAT YAM, NEAR the sea, 4.5, modern 8th Iloor, sunny lerrace, parking. \$240,000, TeL 03-506-8473.

> **DWELLINGS** Sharon Area

GENERAL **HERZLIYA**

PITUACH Ocean Building

For Rent 3 room apartment

For Sale

\$1400

\$3000

Studio apartment \$400,000 2 room apartment . . . All apartments are luxurious,

fully furnished with sea view.

Tel. 03-5758383

RENTALS

COTTAGE, 6 + BASEMENT FOR office, luxurious, Ramat Polek, Netanya, \$1,300. Tel. 09-835-1558, 050-369-773. HERZLIYA PITUAH, LUXURIOUS villa on 1 dunam, 6 bedrooms, large enter-

ning area, swimming pool, suitable for beassador. ILTAM REAL ESTATE HERZLIYA PITUAH, 1-BEDROOM flat, fully equipped, Villa, 3 bedrooms, Short long terms, Tel. (03) 546-6920, fax (03) 605-5322.

HERZLIYA PITUAH, CHOICE of villas lor reni, the best location, SHA'ASUAH. Tel. 09-957-0878 (Maldan).

HERZLIYA PITUAH, KFAR Shmariye-hu, beautiful new villa + pool. CONNEC-TIONS, Tel. 09-955-0190.

HITZA 3, SPACIOUS, tacing sea, 3rd (08) 943-6492 (w), 050-574269.

RA'AHANA., FURNIBHED, 3 rooms, sah. Tel. 09-771-5192

ZICHRON YAACOV, 4, brand-new furhouse + garden, seaview. From - 8 months or less. Tel. 06-829-

SALES/RENTALS

GSHULI GARTY REAL ESTATE

3 fully turnished, central \$700 Smell apts., by the sea, turnished, a/c \$1500 31/s, near kitchen, a/c, cupboards 4/s gerden apt, a/c, central \$820 8 + basement, near from \$1,500

besoment, new from \$1,500 top/penthouse, s/c, kourlous from \$1,250 Special offer!! 5 room Penthouse, view! \$385,000
4 nrt. spt., 1st fit., contral. lift from \$220,000
5 + belcorry, excelent condition \$335,000
6 + belcorry, excelent condition \$335,000
6 + belsomert, New! from \$480,000
7 - belsomert, New! sperate only \$50,000
Wildl Law HaPark; super locarious \$370,000
6 + landy area, 6 yr. of cottage, but condition \$480,000

8 Angzs St., Eliay Center, Ralanar al Fax: 09-7482333 or Tel: 09-74815 QUALITY REAL ESTATE • QUALITY REAL ESTATE • QUALITY FLATS • QUALITY FLATS •
QUALITY FLATS •
QUALITY FLATS •
QUALITY FLATS •
QUALITY FLATS • QUALITY
FLATS • QUALITY
FLATS • QUALITY
FLATS • QUALITY
FLATS • QUALITY
QUALITY FLATS •
QUALITY

REAL ESTATE • QUALITY FLATS • QUALITY REAL ESTATE • QUALITY FLATS • QUALITY REAL ESTATE QUALITY REAL ESTATE . QUALITY FLATS . QUALITY REAL ESTATE • QUALITY FLATS • QUALITY REAL ESTATE • QUALITY FLATS • QUALITY REAL ESTATE •

CHANA KRISTAL REALTY THE FIRST & FOREMOST REALTOR IN CAESAREA New villa is excellent position bordering open fields, with pandramic view of sea.

1.5 dansen ootstanding plot with old house and swimming pool. Ready for improvement.

Furnished house with swimmer pool Short distance from sea. Option to purchase. \$2,300

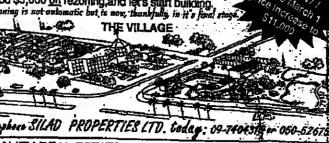
والمنتجر والمراب والمتبار والمنافع والمتابية والمسار والمنافع The second

SILAD HOLIDAY VILLAGE IN GIVAT ADA

1996 - 30 buyers shared our dream. Their incestment has GROWN by 83%!

1997 - YOUR LAST CHANCE TO RESERVE A VACATION UNIT AND SAVE \$40,000! THE OFFER Purchase 'k of a dunam of agricultural land TODAY - 13kto On rezoning EARN 220% return, \$8,500 (VAT Incl.) in 3 instalments is all you pay

THE VILLAGE



QUALITY REAL ESTATE . QUALITY FLATS . QUALITY ... REAL ESTATE QUALITY FLATS QUALITY REAL ESTATE FLATS • QUALITY REAL ESTATE • QUALITY FINES • QUALITY REAL ESTATE . QUALITY FLATS . QUALITY

Notices in this feature, which appears every Fridey, are charged at NIS 35.10 per line, including VAT, Insertion every Friday of the month costs NIS 111.15 per line, including VAT.

RELIGIOUS SERVICES TDRA PORTION Mishpatim

HAIFA-CHRISTIAN

BEIT ELIAHU (EVANGELICAL Mes-

JERUSALEM BAPTIST CNURCH

The Baptist House Center, #4 Narkia et, Sunday, 11 a.m. Tel. 02-6255942.

JER.-CHRISTIAN

REDEEMER CNURCH , Lutheran, Muristan Rd. Old City, Jerusalem. Sundey services: English 9:00 a.m. German 10:30 a.m. Tel . 6276111, 6281049.

PEHTECOSTAL WORSHIP SERV-ICE, Mt. Zion Fellowship, Fri., Sat.,

ICE, Mt. Zion Fellowship, Fri., Sat., 7.30 p.m., Sun. 10.30 a.m., 7.30 p.m. Tel.

JERUSALEM NEBREW UNIDN COLLEGE, 13 King David St. Shabbal morning service, 8:30

MORESHET YISRAEL ~ Conservetive 4 Agron, Dr. Avraham Feder, Rabbi, Services: Minha 5 p.m. Shaharit 8:30 a.m., Min ha 4:20 p.m., Daily Minyan 7:00 a.m.

COMMUNITY CHRISTIAN FELLOW SHIP. Non-denom, SeL, 10:00 Io noon Hear ACE/Sheleyim exil-Haifa Hwy. Ca Karson 09-955-6494, Luke 09-954-2813.

SHARON

TEL AVIV-CHRISTIAN Immenue1 Church (Lutheren), Te Aviv-Yafo 15 Beer Hofman (near 17 Eta Street). Tel 03-6820654 Saturday service 11 a.m. Service in English every Sunday a

WHERE TO GO

Notices in this feature, are charged at NIS 35.10 per line, including VAT. Insertion every day of the month costs NIS 585.00 per line, including VAT per month.

WHERE TO GO

HEBREW UNIVERSITY, Tours of the Mount Scopus compus m English, daily Sun.-Thur. 11 a.m. from Brontman Recep-tion Centre. Sherman Administration Bldg. Busea 4a.9.23,26,28. For Into, call

HAIFA

CONDUCTED TOURS
Tourieta and Vialtors, come and se WHERE TO GO the General target Orphena Home to impressively modern buildings. Free Guided tours weekdays. 9-12.Bus no. 14 24, Kiryat Moshe.6523291. WHAT'S ON IN HAIFA, diel 04-

JERUSALEM

ARTGUIDE Notices in this feature, are charged at NIS 35.10 per line, including VAT. Insertion every day of the month costs NIS 111.15 per line, including VAT per month.

ART GUIDE

THE REUBEN AND EDITH HECHT MUSEUM. IHaila University). Permanent exhibition: The People of Israel in Erstz Yisrael • Phoenicians on the Nonherm Coast of Israel in the Biblical Period • Illness and Healing in Ancient Times . Impressionism and the Jewish School of Paris. Open Sun. Mon., Wed. Thur. 10-4; Tue, 10-7, Fn, 10-1, Sal.10-2 ADMISSION FREE.

GENERAL ASSISTANCE

Jerusalem: Kupat Holim Clalil, Straus A. 3 Avigdon, 670-6660; Shualat, Shualat Road, 581-0108; Dar Aldawa, Herod's

Tel Aviv: Benny, 174 Dizengolf, 522-2386; Pe'sr Market, 628-2973.

Re'anana-Ktar Save: Haragil, 47 Rothschild, Klar Sava, 767-0908.

Netanya: Hanassi, 36 Weizmann, 882-

Haifa: Carmelit, 6 Eliahu Hanavi, 867-

Krayot area: Harman, 4 Simtet Modi'in,

Kiryat Motzkin, 870-7770. Herzifya: Clal Pharm, Sex Merkazim, 6

Maskit (cnr. Sderot Hagahm), Herzilya Pituah, 955-8472, 955-8407. Open 9 a.m.

to midnight. Upper Nazareth: Clai Pharm, Lev Hahr

Jarusalem; (day) Kupat Holim Maccabi, 15 Agrippas, 624-3469; (evening) Center

Phann, 20 Yad Harutzim, 673-1475; (day

and evening) Balsam, Salah e-Din, 627-2315; Shualat, Shuatat Road, 581-0108;

Dar Aldawa, Herod's Gate, 628-2058.Tel

Aviv: Bass. 66 Frishman, 523-7325; Minal, 11 Ha'aliya, 639-7778. Till mid-night: Superpharm Remai Aviv. 40

Einslein, Ramal Aviv, 641-3730;

Superpharm London Ministore, 4 Shaul

Ra'anana-Kter Sava: (day) Merkaz

Goten, 198 Ahuza, Ra'anane, 744-9702;

(evening) Clai Pharm, 114 Ahuza,

Helanya: Neot Shaked, Ezorim

Halta: Hanassi, 33 Hanassi, 833-3312.

Krayot area: Harman, 4 Sımtal Modrin, Kiryat Motzkin, 870-7770.

Mall, 657-0468. Open 6 a.m. to 3 p.m.

Saturday, February 8

Hamelech, 696-0115.

Ra'anana, 741-0211.

Commercial Center, 835-2484.

EMERGENCY

PHARMACIES

Gare, 528-2058.

5175.

Friday, February 7

ART GUIDE

JERUSALEM MUSEUM: Lile in the Jewish community in the Old city, mid-19th century – World War It. 6 Or Haham, Jewish Quarter, Old City, Sun.-Thur.

9 a.m. - 4 p.m. TEL AVIV

GENERAL ASSISTANCE Maskit (crv. Sderot Hagalim), Herzliya Pituah, 965-8472, 955-8407. Open 10

> Upper Nazareth: Clai Pharm, Lev He'ir Mail, 657-0468. Open 11 a.m. to 11 p.m. **DUTY HOSPITALS** Friday, Fabruary 7

a.m. to midnight.

Jerusalem: Hadassah Ein Kerem (inter-nal, pediatrics); Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology); Hadassah Mt. Scopus (obstetrics): Bikur Hollm Tel Aviv: Tel Aviv Medical Center Dana Pediatric Hospital (pediatrics); Tel Aviv Medical Center (internal, surgery).

anya: Laniado. Saturday, February 8 Jerusalem: Bikur Holim (internal, ENT); Shaare Zedek (surgery, orthopedics, obstetrics, pediernes); Hadassah Ein Kerem (ophthalmology). Tel Aviv: Tel Aviv Medical Center Dana Pediatric Hospital (pediatrics): Tel Aviv Medical Center (internal, surgery).

etanya: Laniado. POLICE 100

FIRST AID 101

FIRE 102

in emergencies dial 102. Otherwise, dial number of your local station as given in the front of the phone directory.

Magen David Adom in emergencies dial 101 (Hebrew) or 911 (English) in most parts of the country. In

* 8551333 Klar Sava * 9902222

6551332 Nahariya *9912333

6274767 Netanya Dan Region * 5793333 Rehovet 6332444 Rishon • 96-12333 8512233 Safed 6920333 6523133 Tel Aviv 546011 9985444 Tibenas

Mobile Intensive Care Unit (MICU) service in the area, around the clock. Medical help for tourists (in English) 177-The National Poison Control Center al

TEL AVIV MUSEUM OF ART. Sovie Photography from the Museum Collection 'Andres Serrano: The Morgue; '2vi Hecker; Sunfkower 'Lucian Freuc' Works from the early 1940s through the mid 1990s; Portraits • by a group of Israeli are tists. Ra'rana Levy: Drawings; Virtual Re elity • The domestic end realistic in con

elity - the domestic end realistic in contemporary israeli art. NELEN RUBIH STEIH PAVILION FOR CONTEMPO RARY ART. Bhlomo Ben-Devid ent Arnon Ben-David, The Inverter Compaign. Houra: 10 a.m.-6 p.m. Tue., 10a.m.,-10 p.m. Fri., 10 a.m.-2, p.m. Sat., 10 a.m.-3:p.m. Meyerhoff Art Education Center, Tet. 6919155-8.

Rambam Hospital, phone 04-852-9205 for emergency calls 24 hours a day, for information in case of poisoning. Eran - Emotional First Aid. Jerusalem 561-0303, Tel Aviv 546-1111 (children/youth 696-1113), Hauta 867-2222, Beersheba 849-4333, Netanya 625110, Karmiel 888-8770. Kfar Sava

974555. Hadera 634-6769. Rape Crisis Center (24 hours). Tel Aviv 523-4816, 544-9191 (men), Jerusalem 625-5558, Heife 853-0533, Ellat 633-

Emergency line for women in distress Sunday-Thursday 24 hrs. a day: Friday 8:30 a.m.-12:30 p.m. 09-505720. 651-4111, 03-546-1133 (also in Russian),

07-637-6310, 08-855-0506 (also in

Hadassah/Jerusalem Municipal Nealth Center for Adolescents, 5 Chile St.,

Kiryat Hayovel, Jim. Advice by phone 02-

Kupat Hollm Information Center 177-022-1906, Sunday-Thursday, 8 a.m. to 2 p.m. Friday 8 a.m. to 1 p.m.

Hadassah Medical Organization -Israel Cancer Association lelephone support service 02-624-7676.

REAL ESTATE

ANGLO SAXON

COME RAIN OR COME SHINE THESE ARE DEVINE PARDESS HANNAH/KARKUR - Tel: 06-6271868

New 3 room garden apt. with parking -4 bdrm, 2.5 bath homes being built in terrific area from \$260,000 - \$280,000 5 room cottage or duplex apt. for rent at

Semi-detached, fully landscaped, 3 bdm home for only NETANYA - Tel: 09-8616716

New bldng in So. Netanya (June occupancy) 4 & 5 rms, luxurious, sea view + air conditioning New bidg. in Ramat Poleg (Aug. occupancy), 4 & 5 rms., starting from \$245,000

Rentals furnished/unturnished from

ANGLO-SAXON Caesarea/Pardess Hannah-Karkur, Netanya 🏗

Amazing house with breathtaking view, 1200,sq.m. plot + building rights. For the well-to-do only. Baka, cottage, 4 rooms, 1st floor + attic

\$118,000 \$450/monthly

CAESAREA - Tel: 06-6260178 Luxury 2.5 room garden apt. brand new, attractively priced at \$170,000 \$425,000

"exclusives"

New bldg. in plan 600 (5 rooms), sea view, high standard, starting from \$290,000 Big selection of apts, on/near Nitza Blvd. starting from \$200,000 5 rooms a/c'd total sea view \$325,000

Teperberg Realty specialize in neighbourhoods that other people dream of.

6 Lloyd George St., German Colony, Jerusalem Tel. 02-563-1693, 92-566-0262.

NERZLIYA - HOLIDAY INN suite, 160 SLITI., view of sea. CACTUS. Tel. 09-958-0001. 13111 HERZIYA PITUAH, HOUSE in quiet St., near Ihe beach, 500 aq.m. plot. \$760,000. ILTAM REAL ESTATE, Tel. 09-958-9611. SESO HERS Don't bay or rent 1 till you try me! CAROL SHAW. HETATIA REAL ESTATE 10 David Hamelech St. 30 Sec. 35. RENT - 3 furnished, near shuls \$600 SALE - 3 furnished, see view and \$200,000 balcony ☎ 09-8846544 CAESAREA, LUXURIOUS HOUSE, pool, air conditioning, central vacuum, Te 050-231-725, 08-636-3261 SESS OFFERS HERZLIVA BET, 4, beautiful, 2 parking places, 4 exposures, border Klar Strmar-yahu. \$290,000. Tel. 09-956-2981. NETANYA, LUXURIOUS, 4, well invested, by sea, \$278,000. Tel. 09-861-1301, 050-648-765. NEW HOUSE, KIRYAT-GANIM, 6 rooms

Special Offer in DE POST KFAR SABA SERVICES Building of eight apartments in a prestigious location of Kfar 3.00

DELECTIONS

74...**

2 D-20 144;

Parks : Area

Char

13

Saba. Two apartments are still 2 . WIGRATION TO • Six room Duplex ANADA •5 room apartment E. Carmel & A. Basson Ltd.

Tel:: 09-741-1445 24 Tchernihowsky St., Kfar Saba **DWELLINGS**

3-ROOM GARDEN FLAT, partly lur-nlahed, adjacent to Technion. Tal. 04-833-6955.

· RENTALS

Halfa and North

RA'ANAHA GARDENS, LUXURIOUS penthouse, 7th floor, immediate, serious only. Tel. (09) 771-5534.

RA'ANANA.,5, + ROOF + elevator, improved, immediale, \$380,000. Tel. 09-

BET EL ST., 120 sq.m., 6 apartments in building, storage, parking, heating, view, furnished. Tel. 04-833-3887. CARMEL TOWERS, ON the beach, \$595, furnished/unlumished. Tel. 04-837-0820.

SALES

Highly invested, spacious new Yala with separate large unit.

Beautitul sea view.

REZONING PROJECT ון מדווית WE'RE ALMOST THERE!!! WE'RE IN THE

until rezoning.
Add \$5,000 on rezoning, and let's start building.
Reconing is not automatic but is now, thankfully, in it's final stage.

Tolophoro SILAD PROPERTIES LTD. Coday: 09-7404318 0- 050-526751

tert & æ_r ... 1.0 Property of 79. 5 SERVICES Jan Sale Pre ξĘυ, . F#1 12 Del Car - -

> The state of the state of ARE YOU A EXPERIENCE TECHNICAL WR

Are you a salt-see to manage indepen ist of products?

CALL SIFT THE SERVICE

THE PROPERTY OF The The Party of t

No ore century top A COLUMN TO THE REAL PROPERTY AND ADDRESS يهوها فالأثاث TO THE PARTY OF 19 m 18 m 18 m

William ON DESTRUCTION

the state of the s THE PARTY OF THE P

The first party

SECRETAL SECTION

Lus German

MONTH SALE BY

The state of the s

1

M. M.

State of Contract

A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O

American Company

Dec. 20 2 20

the factor and

CHRO. SHAR

THE REAL PROPERTY.

Law . - Deport

100

الله و المواقع المواقع الله المواقع ال وقد المواقع ال

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

DWELLINGS Halfa and North

CITACO Ltd. FOR SALE · · ·

ON THE CARMEL * Private building project in the heart of old Neve Shaanan. 70 - 170 sq.m. apartments. Unique opportunity!

in a stone building in the central Cannel, 4 rooms, completely renovated, easy access. \$290,000 Call us today, 04-8371275, Fax: 04-8384133 or come and see us:

REALTY -Jerusalem Area

- '- HOUSEHOLD HELP. - ' IN RAMAT-EFFAL, A live-in house-keeper. Tel. 03-534-6617.

OFFICE SPACE

BEIT HA'UMOT, LUXURIOUS build-ing commercial space and offices for rent, fully limished. Exclusive to AVI KOREN LTD. Tel. 02-571-9740 (Maldan).

PLOTS :: DEVELOPMENT SITE NEAR Jerusa-lem / Tel. Aviv highway : Residential / Tourism. 5.5 acres. HABITAT REAL ES-TATE. Tel. 02-661-1222, Etyud. REALTY

Halfa and North FOR SALE

IN YAVNEEL (GALILEE), for building of private houses with guest-houses, and elso arable (agricultural) land. Tel. 03-895-9875 (evenings).

BUSINESS OFFERS General .

INVESTMENT OIGITAL GRAPHICS BUSINESS, SO-

phisticated equipment, sale or investor (will relocate). Tel. 02-623-5290. SEEKING

LOOKING TO ACQUIRE or join (partner ship) espiring business, please leave message. Tel: 050-500376 **BUSINESS OFFERS** Jerusalem

BUS. PREMISES

FOR SALE - STORE (duchan) in Can-yon Yerushaliyim (Malcha), detalls: P.O.Box 7031, Jerusalem 91070.

OWNERS RETIRING FROM profitable franchised business. Enud; Tel. 02-581-1222.

RENTING IN CITY center, established successful restaurant, reputable, renovated + equipment. T.A.C. Tel. 02-563-COLLECTIONS

General

PAINTHASS WANTED - by Margage 20th century Israell, European and American artists. Tel/Fax: (73-5/1-844) SERVICES General

GENERAL

CANADA Experts connected with immigration lowyers in Conopia and israel will assist prospective immigrants to obtain o permanent residence visa. Tel. 03-629-7691

LESSONS

"PRIVATE LESSONS CENTER" Intensive Hebrew + university psychometric preparation, + Jerusalem & Haifa, Tel. 050-291460, 02-962-7210.

RENOVATING

ZE'EV BATHTUB ENAMELING, renewal, repair, and enameling bathtubs without dismaniling ceramic ties guaranteed. Tel. 09-958-4982, 04-838-1130, 02-533-

SERVICES Jerusalem ..

BEAUTY

FOR WOMEN ONLY! Hair removal by lectrolysis, painless, very experienced. LL 02-673-9120 (can leave message). CONTRACTORS

AVIV BHMUKLER, CONTRACTOR -Hing and caramics, general renovations. Jewish labor. Tel. 02-533-3492, 052-

SERVICES

EXPERIENCED GERMAN TEACHER IS ooking for students (also business). Tel 03-899-6762, 08-805-6175.

General

HOUSEHOLD HELP

CALL NOWI. IMMEDIATE jobs for AU Pairs. Domestic help, childcare and care-givers for elderly (countrywide). Tel. 052-SITUATIONS VACANT

MISC.

SITUATIONS VACANT

DAVE'S HAIR DESIGN is expandingle Professional halidressers: possible management/partnership in future. Tel. 02-625-7645.



with a heart for the Au Pairs. Call Hilma 03-9659937

LOVING PERSON FOR childcare & light housework. Sun.-Thurs. 1:00-5:30 p.m. Tel. 02-855-3739 (dey), 02-673-6706

SEEKING LIVE-IN, HOUSEWORK + childran. Tel. 02-893-1642 (NS).

WANTED, 1 AFTERNOON per week, English speaker only, Tel. (02) 561— 8069.

Clinical research coordinator medical background administrative experience English and Hebrew typing skills Tel. 02-6245826, Channa

OFFICE STAFF

Property Company in Talpiot seeks Dynamic and efficient

Executive Secretary
to join the team
Proficient in English and Hebrew
Very attractive conditions
Fax resums to 02-873-8763

U.S. BROKERAGE FIRM seeking experienced brokers. Fax CV to Tel. 02-623-6759.

Tel Aviv

Pleasant Family in north Tel Aviv requires live-in household help (f)

Tel. 03-510-5740

RAD Data Communications - a world-class leader in networking and internetworking solutions ARE YOU AN **EXPERIENCED** TECHNICAL WRITER? to manage independently a large list of products?

 An open-minded approach to work A wide range of responsibilities We are looking for:

עורם שר חקשורת לאנשים עם נחורים

http://www.rad.com Suitable applications will be rapiled to. Confidentially assured.

IMMEDIATE JOBS AVAILABLE, Iriendliest families, best conditions, the agen-cy with a heart for the Au Palts. Call Hil-ma, Tel. (03) 965-9937.

\$750 PER MONTH! Au Pair, nice + live in for care and cleaning. Tel. 03-523-

DIPLOMAT ENGLISH FAMILY BOOKS South Aincan au pair in central Tel Aviv special conditions. Tel. 03-8201195, 052-452002.

FILIPINO + LIVE-IN, for cooking and cleaning, excellent conditions for right person. Tel. 03-534-4299.

EORGET THE RESTILL We are the best!
The biggest and oldest agency in Israel.
For the higheal live-in jobs phone Au
Pair International. Tel. 03-619-0423.

MIGH SALARY FOR 1 child, good con-ditions. Tel. 03-560-9531. LIVE IN/OUT, HOUSEKEEPING +childcare, nice lemlly, good conditions, ba-sic Hebrew preferred. Tel. 03-642-1512 (H), 03-527-2987 (W) (Osnat). BEEKING HOUSEKEEPER FOR do-

mestic work, live-in, good salary, excel-lent conditions.03-605-9090. Urgently required English speaking Nanny/Housekeeeper \$800 + Bonus

For more Information: Phone from Sunday 03-6190423 (agency)

WANTED - LOVING METAPELET for loddler, day-time. References. Tel. 03-698-4837, 050-400172.

HOUSEHOLD ENGLISH / HEBREW SPEAKING narrry / housekeeper, 8 month old baby, Sunday - Thursdays, 7:30 - 14:30. Tel. 03-

DANISH AND FINNISH speakers wanted for permanent job in Ramat Gen. High salary. Call Malene at Tel. 03-575-8255.

BUCCESBFUL COMPANY SEEKS Hebrew/English typist + WORD, quick, ex-perienced, full time. Tel. 03-752-2476.

OFFICE STAFF

TYPIST, EXCELLENT HEBREW/ English, for afternoons, 2-4. Tel. 03-518-

WORD PROCESSOR, ENGLISH + Hebrew, for mornings/afternoons, long term, good conditions. Tel. 03-629-706/7.

SALES PERSONNEL GOTTEX TEL AVIV Hilton Boulique

rolassional sales lady good looking, 30 -10, mother language French/English. Tel. 13-520-2137 call 9:00 - 13:00, SITUATIONS VACANT

Dan Region SECRETARY, NATIVE ENGLISH, ex-perienced, careful. Palah Tikvah, et Geha. Tel. 03-921-5380.

HOUSEHOLD HELP

PETACH TIKVAH, FAMILY seeking re-sponsible pleasant au pair for 2 children + housework. Tel. 03-921-9493.

SITUATIONS VACANT Sharon Area

> **IMMEDIATE JOBS AVAILABLE** pest conditions,

The agency with a heart for the Au Pairs.

The program includes:

shown on local cable.

channels.

Call Hilma 03-9659937 AU PAIR , FOR cleaning, cooking and childcare in Harzliya, Tal. 03-691-9635 (eva.), 03-671-2516 (work). SEEKING HAROWORKING FOR housekeeping with/without live-in, Tol. 09-

SEEKING AU PAIR + live-in + experience + references in Hod Hasharon. Tel. 09-748-4567, 050-262-93, 050-267274.

YOUNG WOMAN FOR housework + ba-bysitting, live-in, Moshav near Netanya. Tel. 08-625-8103.

OFFICE STAFF EXPERIENCED SECRETARY FOR en interesting & demanding job, at e com-puters importing company. Netenya. Tel. (09) 865-0545

> HI-TECH COMPANY eeks professional **Translators** and Editors

Spanish and Arabic. Please send CV to: P.O. Box 2528, Even Yehuda 40500.

n English, French, German

SALES PERSONNEL ANGLO SAXON HERZLIYA eeeke salespeople, English-speaking + car. Tel.

SITUATIONS VACANT Halfa and North

HOUSEHOLD HELP SEEKING NANNY FOR tamby in Nahariya, couple + 2 small chikiren, salary + live-in, prelerable English or Hebrew speeking. Tel. 050-272805, Oeni Schwart

PURCHASE/SALES General FOR SALE

CASH! WE purchase gold, diemonds, coins, watches, entiques. Tel. 03-510-6769, 062-502809...

PURCHASE/SALES Jerusalem

FOR SALE AMCOR 19, EXCELLENT condition. Call atternoons, Tel. 02-585-5213.

GEFILTE FISH - DO-IT-YOURSELF with glicatesse's tresh, no skin, no bones and mixture. Tel. 02-581-1488 (dey).

FURNITURE

DINING TABLE, 1.20 x 1.20., opens to 1.20 x 2.40. Four dining chaire + 2 armchairs. Famous design (De -Padova). All black frames + rustic top. NIS 3,500. Cell day (Refi) 02-6221693, even-ings 02-6762267.

PERSONALS General

PERSONAL

OIVORCED 47/152, ACADEMIC, living comtortably in northern tsreel, looking for interesting man. 98504887, c/o The Jerusalem Post, POB 81, 91000 Jerusa-

BINGLE + 1, 43/174, ecademic from Northern Israel wants to meet interesting, good humored, well-established man. BB504886, c/o The Jeruselem Post, POB 81, 91000 Jerusalem.

PERSONALS Jerusalem

PERSONAL GROUP BEING FORMEO for serious re-tationship oriented unmarried Gay men, 40 - 55. Call 02-581-9802.

ENGLISH CABLE

TELEVISION

PRODUCTION COURSE

AACI in collaboration with

E.D. PRODUCTIONS Ltd.

Join now and become part of the

production teams of the first

English Cable TV programs

in Israel!

AACI and E.D. Productions are forming

the 4th season of television production

groups throughout Israel!

15 weeks of preparatory course work in the basics

cinematography, directing and producing.
All programs produced by the participants will be

continue producing for broadcasts on local cable

Call us at the AACI office in your area:

Haifa. _____04-8384319

Rehovot, Nes Ziona, Rishon Le Zion ____ 03-6299799

Beer Sheva and Eilat. ____ 07-6467486 (Janet Levy)

Bakehila

is planning an article on

SINGLE PEOPLE IN THE

ORTHODOX COMMUNITY:

HOW DO THEY FIT IN?

we seek the assistance of married, previously

married and single individuals who are prepared

to share their attitudes and experiences.

If you are interested in filling out a questionnaire.

please contact us.

Tel. 02-531-5674, 531-5633

Fax: Bakehila 538-8408

email: bb@jpost.co.il

Graduates will be able to join the production

groups operating now throughout Israel and

of television production: research, scriptwriting,

Western Galilee Regional High School

requires ENGLISH TEACHER for 1997/8.

Preference will be given to teachers living in the North.

Please call 04-982-2158

JERUSA REGION JERUSALEM Immediate Opening DEVELOPMENT

ASSOCIATE to coordinate and implement regional fundralsing programs

Former N. American Experience in volunteer organizations Send C.V. to Regional Director POB 4394, Jerusalem 91043 or fax: 02-566-1186

> (H.Stern) ENGLISH

TYPIST Full time position

Mother tongue English Living in the Canyon Hasaviyonim area

Please apply in writing to P.O.B. 1209. Ramat Gan 52112

Interested in swopping Oslo house for Jerusalem apartment 1-2 months, between June 20 and August 20, 1997. lemandez Krakstadvn, 16, 1400 SKI, Norway. Tel. 47 648 76414.

Notice To Our Readers

All advertisements published in this newspaper giving prices in dollars are inserted on the sole responsibility of the advertiser. 43-111/1

ARIE PALOGE - QUALITY CARS buying, selling, leasing, trading Tel. 02-6523735, 050-240977.

VEHICLES

General

GENERAL

QUALITY NEW &USED CARS

TAX FREE & UNRESTRICTED

Buying - Selling - Trading - Leasing Celebrating 25 Years - Countrywide Service

Passport -- Passport -- Our Specialty Tel. 050-240-977, Tel. Fax. 02-652-3735

PASSPORT

DUTY-FREE CARS: SELLING, RE-PURCHABING. Free Irip abroad with purchase. Problems? Tel. 02-6-120-234.

FOR SALE PASSPORT TO PASSPORT 1992 SUBARU LEGACY WAGON, Iront wheel drive, turbo (1.6 liter) surroot, metallic paint, alloy wheels, 5 electric windows, 2 electric mirrors, Pioneer radiocassette FMAM LW, 62,000 km. 5 gears. Catl Moshe Dan, Kier Shmaryahu, Tel. 09-958-0088, 09-958-2532, 052-484316

MITSUBISHI, SPACE GEAR, 1996, as new, automatic + extras, 9000 km. Roni. Tel. 07-631-5423.

PEUGEOT G.R. 405, 1994, standard, 1800, power steering, elir conditioning, 48,000 km., like new. Tel. 02-652-3735,

SAAB 900S, 2.3L 1996. American mod-el, 6500 miles, lully equipped, excellent. Tet. 02-563-3125.

FOR SALE

PASSPORT TO PASSPORT

1988 SUBARU XT-GL 1.8 liter.

American model, 63,000 mi.,

FM stereo, metallic paint.

Call Moshe Dan, Klar Shmaryahu, 09-958-0088, 09-958-0572, 052-464316

VEHICLES

Jerusalem

CASH FOR CARS, new/used, eales/ trade. Auto City, Tomer Octan, Tel. 02-722-256; 050-367-192.

PASSPORT

HONOA CIVIC, 1996 autometic, 6500 km., lully equipped, mini condition. Tel. 02-873-6658.

MERCEDES 280 SE, 1985, eutomatic, ABS + extras, like new. Tel. 052-436-464.

UNRESTRICTED

ARIE PALOGE

MITSUBISHI, GLXL300, 1992, 7 pessengers, double airconditioners, 73,000 cm., Tel. 02-993-1493 (NS), 050-316-

MOTORCYCLE, 8UZUKI GS, 1993, 500cc, excellent condition, list price, Tel. 02-586-1307 (NS). SELLING? BUYING?"INSTANT CASH

Any car. Huge inventory. Bargains. Bennett. Tet. 02-993-1493, 050-316715. SUBARU MINI-VAN FOR-SALE, 1992, 8-seater, good goar, good condition. Tel. (02) 627-4126 (Beth).

Months Dan of Klar Shruanyahu ollers passport-to-passport cars and motorcycles: 1990 PONTIAC 350 Formula, like new, 39,000 mi. 1993 PLYMOUTH Grand Voyager, 43,000 mi. 1992 SUZUKI JEEP Samura, 1,3 lier (American), 12,000 mi. 1992 MERICEDES 250E, like new, 128,000 km. 1993 MERICEDES 320E, convertible, 12,500 km. 1990 SUBARU Legacy Station, 2,2 liter (American), 58,000 km. 1993 BMW 3250K (bouring), 58,000 km. 1993 SUZU van weth cabin, 444, arrondohong, 43,000 km. 1993 HONDA motorcycle, 650, Dominator-NX, 10,000 km. 1980 Bargain, CHEVROLET Malibu, \$1,000, 67,000 km. 11-seater, automatic windows & a/c, excellent condition. Tel. (02) 627-4126 (Beth). VW VAN FOR-SALE, 1993, Carevelle

VEHICLES Dan Area

PASSPORT 1995, CORVETTE CONVERTIBLE, hard-

ly driven, ell extras, automatic, 2 con-ventible tops, Tel. 03-922-6807.

Sharon Area **PASSPORT**

BUY FROM OLIM - tourist - diplomats. Any car. Colin. Tel. 052-423-327, 09-742-9516 / 7.

1990. SABLE-STATION. 7-SEATS. Fully loaded. Tel. (09) 742-9517, 052-423327. HONOA CIVIC 1994-EX, oleh-oleh, white loaded. Tel. (09) 742-9517, 052-423327.

BUY TAX-FREE CARS, olim, tourists, cash, Colin. Tel. (09) 742-9517, 052-423327 **VEHICLES**

> Haifa and North UNRESTRICTED

CITROEN XANTIA 2.0 I VSX, petrol. 1996, 150 din, abs, air beg. Tel. 052-690-

To Our

Readers Some of the edvertisements appearing in our papers are typeset outside The Post. typeset outside The Post. When such an advertisement arrives just before the publication deadline, especially when it is provided in the form of a film, it is difficult for a publication. us to correct any spelling mistakes that may appear.

While we make every effort to

correct such errors, we must ask our readers' induigence for those occasions when this is not possible.

IRGUN OLEJ MERKAS EUROPA, HAIFA BEIT HORIM LTD.

8 Rehov Mapu, Haifa 31076, POB 7711

331

The state of

Members of our organization and candidates can choose from among a variety of 1, 1 1/2 and 2 room apartments in our various parents' homes in Haifa

Two parents' homes in the center of the Carmel/Ahuza, comprising 250 apartments, for couples or singles.

65 beds in nursing wards (25 of them in our new Pisgat Ahuza home). 55 units in an apartment

house for senior citizens ("sheltered housing") on Rehov Hatishbi, Mount Carmel. 40 units in an apartment house for senior citizens in Kiryat Bialik. A few apartments are vacant at present. Applicants will be placed

on our waiting list. For more details, please contact our office at:

8 Rehov Mapu, Haifa, Tel. 04-825-7657, 825-3978, Fax: 04-825-2668

TEL AVIU UNIVERSITY

Required **ENGLISH SECRETARY/PUBLIC AFFAIRS DIVISION** (75% position, hourly wages, some flexibility in hours)

English mother-tongue level; good Hebrew; good English and Typing skills. Duties include: Phones, typing, gotering, database management, publications distribution,

researching information.

Required: Academic degree or credits,

Please send cover letter, C.V. and recommendations by fax to: (03) 6407080, attn. Pauline

The Pilat Institute, Tel Aviv

requires a

STAFF RECRUITMENT OFFICER English mother tongue essential, ability to communicate in Hebrew. ➤University degree in behavioural or

67012 for position No. 9930.

social sciences. ► Experience in the recruitment, interview and selection of personnel for senior positions.

Part time positions. Send CV to Pilat, 114 Derech Petach Tikva. Tel Av

WUALITY RANSLATIONS ANSLATION SERVICES OF THE MANPOWER GROUP

WE URGENTLY REQUIRE

FRANSLATORS INTO SWEDISH AND

OTHER SCANDINAVIAN LANGUAGES We also require translators into English from: Dutch, French, German, Spanish, Italian, Portugeuse (Also into these languages from English)

Please contact us from Sunday at: 03-5627299 Resumes and sample translations to be sent to fax: 03-5627298 INTERNATIONAL INVESTMENT COMPANY

is seeking a capable and motivated

ADMINISTRATIVE ASSISTANT / OFFICE MANAGER for full-time position. Fluent Hebrew and English. Background in bookkeeping - an advantage. Attractive compensation package. Send CV and references to POB 32193, Tel Aviv.

KIBBUTZ ALMOG GUEST HOUSE - wanted: **TOURIST GUIDE/SALESPERSON**

The eligible candidates will be:

English and German speaking

Single up to age 30 FOR DETAILS CALL: 02-994-5201 Wanted ASSISTANT SECRETARY

We require: English as mother tongue, computer literate (Word 6).

Duties include running the office, ability to work without supervision, typing English letters at mother-tongue level.

Au pair for family with small children. Must have warm personality, with educational focus os well as willingness to devote time and energy. Live in requirement, Good remuneration. Spoken Hebrew essential. Long term contract.

Send CV to Bill Rider, 09-956-2047

Applications with recommendations to be sent to. P.O.B. 11055 Gilo, Jerusalem, 91110. Tel. enquities: (02) 6760460

Friday, February 7, 1997 The Jerusalem Post

LESSONS FRENCH LESSONS - ALL levels, by a French (mother tongue) experienced teacher. Tel. 02-671-7822 (eva.).

> Tel Aviv LESSONS

SITUATIONS VACANT

LIVE-IN HOUSEKEEPER, FOR cleaning and cooking. Tel. 050-210636/052-534649.

Outside Israel

ENGLISH SPEAKING MEN for Carib-

Jerusalem.

IMMEDIATE JOBS Friendlisst families best conditions,

full time, good conditions. Nice family. Tel. 02-563-5064.

MEDICAL/NURSING DEPARTMENT OF CARDIOLOGY BIKUR CHOLIM HOSPITAL

MISC -- MISC -FOR SMALL QUALITY hotel, worker, strong abilities. Tel 02-625-2757.

ENGINEERING MEDICAL EQUIPMENT MANUFAC-

Are you a self-starter with ability

We offer:

A supportive and triandly team atmosphere

 Excellent English writing skills Technical background (telecommunications an

Please address all inquiries in writing (and indicate position fromber) to the Human Resources Department, 24 Reput Velerborg St. Tel Aviv 89719, Israel Fac (13-6475945 Ernait steron@radmait.rad.co.ii

LIVE-OUT, HOUSEKEEPER/AU PAIR,

SITUATIONS VACANT

HOUSEHOLD HELP

various DTP tools (Word,

data communications Itd

BEAUTY

HOUSEHOLD HELP

The agency

\$800 A MONTHI Experienced eu - pair + live - In, childcare & housekeeping, Tel. 03-524-2085.

makes brief appearance

MOSCOW(Reuter) - A tired but on January 20. determined Russian President Boris Yeltsin spoke directly to nelevision cameras briefly yesterday for the first time since falling ill with pneumonia exactly a

At the start of a Kremlin meeting with the head of the upper house of parliament, Yeltsin, 66, spoke before television cameras for about 45 seconds — the first time he has directly addressed Russian citizens this year.

He spoke slowly to assure elderly Russians they would con-tinue to receive their pensions. He was responding to a proposal by the head of Russia's pension fund that working pensioners should receive a reduction in benefits.

"I can firmly say as president that this will never happen," Yeltsin said. "Pensions for the ordinary pensioner will be preserved today, tomorrow, the day after and as long as we live." Referring to both houses of parliament and with his voice rising in apparent anger, he said: "Neither the president, nor the government, nor the Federation Council, nor the Duma have even given a thought to this." Yeltsin, who is spending most of his time recovering in an official residence outside Moscow, has visited the Kremlin five times since leaving hospital

He was diagnosed with pneu-

monia in both lungs on January 6, two months after quintuple heart bypass surgery.

Federation Council Chairman Yegor Stroyev, whose meeting with teltsin lasted less than an hour, said Yeltsin was able to work but was still suffering the consequences of pneumonia.

"I last saw Yeltsin after the (heart) operation and now after his flu (pneumonia). Today I saw a president alert, in a working condition, but of course this flu has had its consequences," he told reporters.

During their meeting, the two men also discussed what the Kremlin press office referred to as the "development of the constitu-

tional process." Stroyev, a former communist who has largely been loyal to Yeltsin as Federation Council speaker, has recently said the Russian constitution — which gives the president overwhelming powers - should be changed to give parliament more influence.

Russia's current constitution was approved by a popular vote after Yeltsin disbanded the former parliament using military force in 1993. It would be extremely difficult to change under the rules for its amendment.

Rent riots sweep Jo'burg suburbs

Turkish forces clash

with Greek Cypriots

NICOSIA — Turkish security forces clashed with armed Greek

Cypriots yesterday on the border separating the Greek and Turkish com-

Glascos Clerides responsible for the incident, alleging the military delib-

"They were Greek Cypriot soldiers, backed by a machine gun unit,"

munities on this divided island, a Turkish Cypriot news report said.

But the Greek Cypriot government denied there was a shootout.

Denktash was quoted as saying by the TAK news agency.

JOHANNESBURG (Reuter) -South African police fired rubber bullets and teargas at stone-throwing demonstrators in Johannesburg yesterday as profests about rates payments descended into riot. Army units were called in to

help quell violence reminiscent of street protests that marked the any-apanheid past but which have, been rare in the country's industrial capital since Nelson Mandela became president after all-race elections in 1994.

Witnesses said several people were wounded by rubber bullets and teargas canisters in the clashes, in predominantly colored (mixed-race) southern suburbs between the black township of owelo and the city business district.

At least one policeman, woundwas also rushed to hospital, a support.

erately staged the incident.

police spokesman said.

protest but when others are intimidated and life and property put at risk, it is our duty to intervene," said Superintendent Govindsamy Mariemuthoo of Soweto police.

"The situation is very volatile and tense. The South African National Defence Force has come in to assist the police in maintaining law and order and removing barricades." Hundreds of chanting residents blocked roads with piles of burning tyres and trash cans, protesting against local council threats to evict those who do not pay for the water and electricity they use, and demanding to pay only a flat rate.

The demonstrations were organized by the lai ly colored South Western Joint Civics Association. Sowejoca, which called on people ed in a hail of stones and bottles, to stay away from work to show

"People have a right to peaceful

Red Cross halts

DUSHANBE (Reuter) - The Red Cross said yesterday it had suspended operations in Tajikistan and sent all non-essential staff to neighboring Uzbekistan after four Turkish Cypriot leader Rauf Denktash held Greek Cypriot leader United Nations workers were

The Red Cross retreat came in

response to the kidnapping earlier yesterday of four employees with the United Nations refugee agency, UNHCR, by unknown

Tired Yeltsin Ecuadoreans tire of 'loco' leader

QUITO (AP) - Ecuadoreans are fed up with the extroverted, jocular president they call el loco (the crazy one) and may be ready to throw him out of office.

A day after an estimated 2 million people marched in the streets against Bucaram, Congress was meeting in emergency session yesterday to consider calls for the removal of President Abdala Bucaram.

The opposition called for another massive demonstration outside Congress. "

By mid-morning there were no signs of marches in the capital, but Luis Villacis, the strike leader, called for people 10 gather yesterday evening in a park four blocks from Congress.

Under Ecuadorean law the president can be removed by simple majority vote for "mental inrapacity," avoiding the long process of impeachment. Congress could vote to fire Bucaram yesterday, especially if backed by a large channing

"Yesterday the people expressed their opinion," former President Osvaldo Hurtado said.

Bucaram is being accused of incompetence and corrup-

tion by opposition parties and workers who say he has become a national embarrassment.

His anoes include recording a CD called A Crazy Man Who Loves and inviting Lorena Bobbitt - an Ecuador-born immigrant to the United States who cut off her busband's penis — to the national palace.

Their frustration spilled over during a nationwide strike Wednesday. Workers, some wearing Bucaram masks, ridiculed their president and said the country's honor was in tatters.

For the second time in two days, Bucaram addressed the nation on television, taking a conciliatory tone and promising to make corrections in his government. He repeated calls for a "national dialogue" and said the

country needed to "calm its passions," Earlier, be had tried to sidestep his detractors this week by announcing he was in favor of the strike. He even declared the strike day a national holiday to allow all state workers to join in.

Cesar Gaviria, president of the Organization of American States, made an urgent trip to the capital, Quito, and said the widespread turmoil was jeopardizing Ecuador's fledgling

In Washington, State Department spokesman Nicholas Burns urged "all Ecuadoreans to refrain from violence" and

respect the democratic process. Yesterday, many stores and businesses reopened, but

municipal workers in Quinto were given the day off. Schools remain closed today under government order. The strike originally was called to protest austerity measures that have raised rates for electricity, fuel and telephone service by as much as 300 percent since January.

It soon took on a more personal target. In the capital, workers chanted "Ole, ole, ole! Thief, thief, thief!" accusing Bucaram of corruption. Police held them back with tear gas. Elsewhere they lit bonfires and tires in the streets. Indians and peasants blocked main high-

ways with rocks and tree trunks. . . . Stores, businesses and factories around the country were

closed after Bucaram ordered a national holiday. -The 44-year-old president took office in August after a campaign that included an outlandish road show featuring him as singer, dancer, comedian and demagogue railing against corruption and injusoce.

O.J. jury urged to impose punitive damages

SANTA MONICA - The jury in O.J. Simpson's civil trial was urged yesterday to punish the former fnotball star by imposing punitive damages for the deaths of his ex-wife and her friend on top of the \$8.5 million they already decided he should pay in compensa-

Daniel Petrocelli, the plaintiffs' lead attorney, told the panel he would put on expert witnesses who would show that, "Mr. Simpson has a lot of money, in the neighborhood of many millions of dollars." The jury found Simpson responsi-ble for the deaths of Nicole Brown Simpson and Ronald Goldman, who were killed outside ber bome on June 12, 1994. He was acquitted on criminal murder charges in

... Petrocelli said Simpson could not be sent to jail for his actions in violating the rights of the victims but he could be forced to pay heavily. We are not just talking about any violations, we are talking about the most unconscionable violations," he added.

He also said punitive dam-

ages, in addition to punishment, were meant to "set an example to make sure something like this will never happen again."

The compensatory damages are to be shared by Goldman's father, Fred Goldman, and his mother, Sharon Rufo, but any punitive damages would be shared by the beirs of Nicole



O.J. Simpson

drivers - since they went missing

in the centre of the capital with

UN military observers based in

Tajikistan had reported that the

four were captured by the same

armed Tajik rebel group that

seized four UN military observers

Ukraine - as well as two Red

Cross workers and four Russian

had been taken to a place called

Obigarm in the central Garm val-

ley and about 80 km from

Dusbanbe in the remote, moun-

tainous Central Asian republic

Committee of the Red Cross

(ICRC) and the International

Federation of the Red Cross

(IFRC) said they had stopped work

Sotheby's

probes art

smuggling

LONDON (Reuter) - Respected British auctioneers Sotheby's

admitted yesterday the law had

been broken and said it had sus-

pended senior staff following a

report that claimed it had smug-

gled art treasures from Italy to

George Bailey, managing direc-

tor of Sotheby's Europe, said he

was very sad about the incident

which was reported in an inves-

this isolated case," he said, adding

that he was not aware of any crim-

have taken the appropriate action

and are also keeping the show on

"The law has been broken in

"I am very sad about this. We

tigative television program.

inal proceedings.

in the former Soviet republic.

Both the International

The UN observers said the four

from Austria, Switzerland and

two marked UN cars.

iournalists.

bordering China.

Brown Simpson — the two young children she had with Simpson — and Ronald Goldman's heirs, who are his with what may be waiting for him around the corner and does not father and mother.

Tajikistan operations

seized in the capital Dushanbe.

UN spokesman Waldemar Rokosewski said: "There was a claim by the Turkish army shots were fired by the National Guard. We have no prepare himself for these situations is likely to find himself in e very situacions," he said "I remember incidents when there was fear before heading out to operational activity, but you

upon very inner and personal feelings. You have to turn fear into concern because this is an insepa-The UNHCR said the agency rable component of the profeshad had no contact with the four sion," said Maj. Y. - an expatriate from Nigeria, a Despite the heavy loss, IAF Tajik security guard and two Tajik

pilots are bound to bounce back to

learn to overcome it. It is a

process that has to be learned like

other aspects of flying, but it is

more difficult because it touches

Continued from Page 7

their former selves quickly, said one former pilot, speaking on condition of anonymity.

"Most guys are fatalistic about these sorts of things. They have always happened and they are not going to wake up the next morning and say "Damn. We've got to go fly again. Obviously the pilots in the CH-53 squadron will be dragging their butts for a week or two, but they will get over the

And the swagger? "I don't think anyone will hang their heads too low and think less of themselves. It is not in the make-up of pilots who are chosen to be able to handle these sort of things," said the

Eveo now, CH-53s are flying troops into Lebanon and will con-

"The best medicine to cope with this is for us, after a mourning

know many of the pilots.

"As heavy transport helicopters

us," Maj. Y, said.

COPING Continued from Page 8

raw material. Aside from the families and inner circle of the victims, whose lives are forever changed, many other people have been affected. They start to doubt themselves. This can include soldiers who do helicopter maintenance, military officers and also government ministers.

The immediate reaction to catastrophe is pulling together, a feeling of unity. Bui I predict that it won't last through next week. I don't want to be a prophet of doom, but there will be plenty of finger pointing very soon."

WHETHER ISRAELIS needed

an official day of national mourning this week is a subject of controversy. Stores were nearly empty of customers in the wake of the accident, parties and even some wedding celebrations were postponed, and cinemas would have bad no customers in the mood to see a film even if the government hadn't instructed them to close. "The families need to feel that society is with them," notes Granot. It's a good thing, but it's difficult to know when a tragedy is 'big enough' to require a national day of mourning. There wasn't one when 54 soldiers died in a helicopter crash in Jericho 20 years ago or after the chain of bus bombings last year. I'm glad that I don't have to make such deci-

It isn't successive disasters that weaken the national will, Granot suggests, "but the growing affluence of the society. It's true that faced by outside threats, those who are better off bave more things to defend. But the good life makes you want more of the good life, to view things individualistically rather than to be concerned

with the collective. We've lost our ideology. It's a normal thing. People are less willing to put up with sacrifice than in the past."

Solomon says Israelis don't have to have an official mourning day to be subdued and pained. "It's true that more people are lost from road accidents in less than two months than in the helicopter accident, but the fact that it happened io one moment, solely to young people who are protecting us, that has a great impact. It's a small country, and everyone seems to know somebody who knows somebody who died, even if they weren't themselves connected to the victims, Special attention should be given to people who have suffered personal loss in the past, who are particularly susceptible to the reopening of old wounds when such a disas-

Noy says that politicians are sometimes out of time with the feeling in the country. "It was the right thing when political leaders like Binyamin Netanyabu and Ehud Barak and Ephraim Sneh spoke about their emotions. I think Shimon Peres erred when, from Switzerland, he used the occasion to talk about politics and getting out of Lebanon Maybe it's because he wasn't in Israel and was out of touch, but his words were a mistake and out of place. At such times, leaders should emphasize what unites us rather than what divides us." ...

EXPLAINING the situation to young children is difficult. "One must use a child's own terms. The child needs to feel in control of his world. You can discuss the fact that some accidents are preventable and some are oot. Emphasize that they should be careful crossing the street to avoid an accident and not to play with dangerous things," says Noy.

"But the situation with bighschool pupils is much more problematic. They face the army, and incidents like this can cause anxiety. Ironically, there's always beeo a drop in motivation to serve in elite units just after a war. It occurred even after the Six Day War, and certainly after the Lebanon war. But after a while, the normal situation recovers, and a balance is achieved." The psychologist doesn't accept claims that soldiers today, many of them equipped with cellular phones to keep in touch with their worried families, are too "spoiled" to be fighters. "Many of the parents have been in the army and know what it's like, Tens of thousands of parents were beside themselves when they learned of the crash. It's a positive thing that the IDF opened all the phone lines for them to call home."

Children can be helped to deal with their fears not only by talking, but also by drawing pictures and playing games, suggests Granot. "You can't force them to express themselves; some are better off internalizing it than letting it out. Teenagers facing the army absorb the country's macho culture. They're reluctant to talk about being afraid.

Those aiming for elite units are most interested in testing their limits. When something like this week's accident occurs, their ambitions are confused. But there in are coping mechanisms: religious beliefs about spiritual values and the afterlife can help some. Others: can look at the general dangerous-ness of daily life. There are commercial airline crashes from time! to time, but that doesn't keep you? from flying. There are constant road accidents, but you grit your teeth and go because you have to get there. Israelis, adept at facing uncertainty and danger, will have to go on."

Quick and Easy Costumes The End of the Pre-Purim Panic! The complete guide to costumes for every age and every occasion. For Purity and everyday play. No need to dread preparing Purin costumes or wrestle with elaborate "Ouick and Easy Costumes" is the ultimate compendium of safe and easy costumes you and your child can enjoy creating together. Contains costume ideas with a wide range of preparation times, from simple to elaborate, all with easy-to-follow instructions. No sew, paper bag, sandwich board. Extensive ideas on cardboard box and fabric costumes. props, accessories and make-up, including masks, headgear, jewelry, From angels to the latest super beroes, from Aladdin to a tube of toothpaste - this book wands, hairs, cars and has all the suggestions - plus many ideas antennae, paws and claws. wings, tails, "weapons," you've never even thought of? Books, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000 costume ideas. **QUICK AND EASY COSTUMES at NIS 69 each** Postage in Israel: NIS 6 for one. NIS 10 for two or more Total NIS Enclosed check payable to The Jerusalem Post, or credit card details. Please list gift recipient's name, address and message separately. family will enjoy for Puring and throughout the year. Softcover, 168 pp.

occupy port city's downtown Riot policemen told Reuter correspondents at least 25 officers had suffered facial injuries from flying VLORE (Reuter) - Tens of thousands of Albanians, Several said they were tired of confronting the demonstrators. Berisha has offered limited help to ruined deposi-Up to 30,000 protesters, their numbers swelled tors, particularly those who sold homes to increase their stake. In an interview published yesterday he said his opponents bad failed in their aim of turning

discontent into a bloodbath.

ing Wednesday's skirmishes.

Paris daily Le Monde.

Protesting Albanians

blaming the government for collapsed investment schemes, swept aside lines of riot police yesterday to occupy the center of this port city for the second con-

throughout the morning by villagers impoverished by the collapsed schemes, poured jubilantly through city streets to Independence Square. Viore is ours, down with the government," the

crowd chanted, puncbing the air and demanding the resignation of President Sali Berisha's right-wing government. "Sali, you thief, where have you put our money?" others shouted. The protests, sparked by the collapse of one

scheme based in the area, engulfed the centre of the city most of the week.

Police fought pitched battles with demonstrators down palm-lined boulevards, but twice failed to dis-

The interior ministry said three demonstrators and three policemen were injured in Wednesday's clashes. The country's most popular newspaper, Koha Jone, said 20 people were burt.

time to do so lintess the IDF decides differently.

The opposition made a big mistake. It wanted a

bloodbath and it did not happen," Berisha told the

"Albania is calm." Women and children led yes-

terday's ragged procession down streets of the Adriatic port as police moved out of their way.

Some protesters went to a high school and per-suaded pupils to leave classrooms and join the rally.

About 10,000 protesters surged to the main police

station early in the afternoon and demanded the

release of comrades they said had been detained dur-

in the street and on nearby balconies and rooftops.

"Free our friends," shouted the protesters, massed

Still, after something like this, there are sure to be hesitations among infantry about boarding the CH-53.

period, is to return to routine and carryout the missions," Maj. Y.

"I say [to the infantry] that we have to cope. It is not 'us and them.' I personally feel very very safe flying in helicopters and fly in the Yasur I know the people. I

go, there is no alternative. It is an excellent aircraft with excellent pilots. I say now, at these difficult moments, that you can count on

occer action de remem! for 73 falls THE LEWIS Winds with "不能压力的

1 280 J 20 8

· 医医性原始的线

1 or silven eggineles.

· I have to be a

Laborated and Spirit

ter est a fine The said Sales and the sales of Mary and are thinks bear w will the story hours army THE PROPERTY AND Contraction of the second 50 4 Car 3 7 100 1 The state of the state of 如此 通 State of the state of Land Spring to Ge

1.50 E. E. M Carrier The second La Valle Shine Harris And the street of the street o

from the last S. Commission of the Commissio The second September 1 Septem BULL THE The state of the s

HATICHAL LEAGUE

والمهارات والتوسط وأراري والمعاد وياوي والمحاصرين

The Jerusalem Post Friday, February 7, 1997

England bowlers slice through NZ Maccabi impressive in

WELLINGTON (Reuter). -England bowlers, led by Darren Gough and Andy Caddick, cut through the New Zealand top order on the first day of the second Test, shortened to one session yes-

The home side was in deep trouble at 56 for six wickets, with Nathan Astle on 15 and Dipak

Patel on five. Captain Lee Germon won the toss for New Zealand and those tobat on a damp and lively pitch freshened by rain which prevented the first two sessions.

The home side reached 14 and then lost five wickets for nine runs in a disastrous 43-ball spell.

New Zealand-born Andy Caddick recalled after missing Tests on the Zimbabwe leg of the tour, began the rot when Blair Pocock speared a catch to Dominic Cork in the gully.

Next over Bryan Young touched catch to wicket-keeper Alec Stewart, starting a purple spell for

He removed three batsmen for two runs in 20 balls. Adam Parore went in the same

way as Young, then Caddick had first Test century maker Stephen Fleming caught and bowled to have the Kiwis 19 for four.

Gough pushed them deeper into the mire when Chris Cairos was caught by Nasser Hussain at third slip playing a loose shot.

Caddick came back for his second spell at the other end where Germon gave Stewart his third

Caddick had three for 19 and Gough three for 12 at the end of

New Zealand, 1st Imaings
B. YCUNG c Stewart b Gough B.
B. POCOCK c Cork b Caddick B.
A. PARORE c Stewart b Gough A.
S. FLEMING c and b Caddick LASTLE not out
CAIRNS o Hussein o Gough
GERMON o Stewart b Caddick



WATCH OUT - England bowler Andy Caddick cut through the New Zealand top order.

England captain Mike Atherton must bave been much happier with his bowlers than in the first Test when on a similar green wicket New Zealand reached 390 after he

This time the bowlers bowled wicket-to-wicket and allowed the

olentiful movement off the seam to do the work.

Atherton has been under pressure this tour. England failed to win the test series in Zimbabwe and lost the one day series there and then allowed New Zealand to escape with a miraculous draw in the Auckland Test wheo the team

reeling in the second innings. New Zealand included left-arm spinner Daniel Vettori, who at 18 years 10 days became that country's youngest Test player.

England dropped Alan Mulially and Craig White from its first Test team to bring hack Caddick and off-spinner Robert Croft.

Recchi tallied for Montreal.

Valeri Bure and Vinceot .

Damphousse bad two assists

apiece for the Canadiens, who out-

shot Pittsburgh 49-34. Montreal

had a three-game unbeaten streak

stopped and lost at home to the

Penguins for the second time in 10

Gretzky's 4 assists help beat Whalers

NEW YORK (Reuter) - The in their last eight games overall Hartford Whalers tried to get and 1-3-1 in their last five at rough with Wayne Gretzky Madison Square Garden. Wednesday, but he made them

Robitaille had two goals and an Domenichelli tallied for Hartford. assist and Adam Graves scored twice as the Rangers stopped a four-game home winless streak in a 3:02 span of the third period with a 5-2 victory over the slump- and Jarmoir Jagr added his league-

They took some liberties on me tonight, but it's been done to me before," said Gretzky, who has 18 assists in his last 14 games. There comes a time when you get frustrated, but you just try to channel your energy in a positive way."

You have to be physical with the Rangers, you can't let them skate freely and at times tonight we gave them too much room," Hartford coach Paul Manrice said. The Rangers improved to 4-3-1

Brian Leetch had the other New York goal while former Ranger Gretzky had four assists, Luc Steven Rice and Hnat

> ... Penguins 6. Canadiens 3 Glenn Murray scored two goals

Despite playing without center Mario Lemieux, who sat out with back spasms one day after becoming the seventh player in NHL history to score 600 goals, the

WEDNESDAY'S RESULTS: Pittsburgh 6, Montreal 3 N.Y. Rangers 5, Hartford 2 New Jersey 4, N.Y. Islanders 1 Toronto 4, Anabeim 2 Dallas 4, Tampa Bay 0

She'an. If hosts Beit She'an inflict

another loss on Taiba today, it

would seem to make the Arab sec-

tor side's task of remaining in the

league well-nigh impossible, even

plans have received a severe blow

with the suspension of Alon Hazan

for three matches after he swore at

referee Einn Tabrizi in the State

Cup tie against Ironi Ashdod two

weeks ago. Hapoel hosts Hapoel

Kfar Sava in a match which could

absence is sure to be felt, making

new coach Dror Kashtan's job all

the more difficult without the tal-

This weekend's National League

fixtures (all matches kick off tomorrow at 15:00 unless otherwise stat-

ented international defender.

go-either way and Hazan's

at this early stage of the season.

Hapoel Tel Aviv's recovery

Penguins improved to 13-2-1 in Stu Barnes scored Pittsburgh's first goal while Martin Rucinsky, their last 16 road games. In Vladimir Malakhov and Mark Lemieux's last visit to Mootreal.

he scored four goals in the third Petr Nedved added two power-play goals and rookie Patrick Lalime continued to stake his claim to the Calder Trophy, stopping 46 shots. Lalime is 18-2-2 since being called up from the

Internationa	al H	ock	су	Lea	gue.					
EAST					CE					
AtlanticDivision										
	w	L	T		GF	GA				
Philadelphia	29	15	6	66	162	127				
Florida	26	15	11	63	149	120				
N.Y. Rangers		21			189	152				
New Jersey	25	17		58	133	124				
Washington	21		6		136					
		22	2	44						
Tampa Bay	19	26	0		139					
N.Y. Istanders		27			142	156				
. No	arthe	est l	Жi	sion						
Pittsburgh	30	16	5	65	200	162				
Buffaio	27	19	7	61	151	136				
Montreal	19	26	10	48	171	195				
	20	24	7		148	168				
Hanford										
Boston	20	26	6	46	150	179				
Ottawa	16	23	10	48	142	151				

WESTERN CONFERENCE Central Division

W L T Pts GF GA
30 19 4 64 167
24 17 10 58 153 116
25 24 5 55 181 186
22 26 4 48 140 163
20 26 8 48 137 143
20 33 1 41 154 190

Parello Division 20 33 1 41 154 190

Pacific Division
32 13 8 72 182 124
26 22 57 169 153
24 26 2 50 165 176
20 27 8 48 151 163
20 27 5 45 137 164
19 26 6 44 133 159
19 29 8 44 146 186 Anaheim San Jose Calgary Los Angel

home win over Berlin

By RICHARD ZAACKS

Maccabi Tel Aviv put on one of its most impressive performances of the season last night, defeating Alba Berlin 78-62 at Yad Eliahu in Euro League action.

The victory, combined with a CSKA Moscow loss to Olympiakos, moves Maccabi a game ahead of the Russians and into one of the top four places to advance to the Final 16, with only two games to play in the final

Maccabi, led by Randy White's 25 points and 10 rebounds, also gained an important tie-breaker advantage over Alba. Its 16-point win overcame the 70-65 loss in Berlin last month.

The victory was especially sweet for Nadav Henefeld, who turned in a brilliant all-around performance after faltering badly in the first game against Berlin with only four points and no

Last night, Henefeld was all over the court, with 16 points, three steals and a hlock. For good measure, he also took three offensive fouls. Henefeld, who had 13 points in

the first balf, was particularly spectacular during a six-minute stretch of the period, after Berlin stormed back from a strong Maccabi opening to cut a 11-point deficit to 15-10.

Henefeld took the game into his own hands, creating five Alba turnovers as Maccabi went on a 19-10 run to boost its lead to 34-20. Maccabi, which took a 37-26 advantage into the locker room,

came out playing well again in the second half to up its lead to 53-38. But the Israelis suddenly started playing ugly, turning the ball over repeatedly as Berlin took advantage to cut the lead to 62-55 with six minutes remaining to the

But then White once again gave Maccabi a boost, hitting a basket on a nice assist from Doron Sheffer, who had 12 of his 14 points in the second period.

After Henefeld drew an offensive foul, Derrick Sharp drilled a three-pointer to make it 67-55 and then hit another bucket from behind the arc to effectively ice the game for Maccabi, with a 72-57 advantage with less than two minutes to play.

Maccabi was particularly impressive in its long-range shooting, bitting 9 of 13 (69 percent) from three-poiot range, including White with a perfect 3-

Former Maccabi Tel Aviv player

Wendell Alexis paced Alba with 16 points, while Sasha Obradovic had 15 and Henrik Rudl 12.

Ironically, the Germans stayed in the game with 86.3% freethrow shooting (19-22), after coming into the contest with a paltry 67.4% success rate from the foul line.

But it was not enough to defeat a determined Maccabi, which had an overall good team effort.

In addition to White's 25 and Henefeld's 16 points, Sheffer had 14 and Derrick Sharp 10. Buck Johnson chipped in with six points and Oded Katash three. Brad Leaf, nursing an injury, was not needed and played only one minute in the first half.

In other Group E action, Olympiakos defeated host CSKA Moscow 79-70 behind 20 points from Dragan Tarlac. Sergei Bazarevich paced CSKA with 20. lo the night's other contest, Gregor Fucka had 21 points to lead Stefanel Milan to a 73-63 victory over visiting Charleroi.

.,	5									
Group E										
nel Milan	11	3	24							
abl Tel Aviv	8	8	22							
Berlin	6	6	22							
piakos	6	6	22							
Moreow	7	7	21							

Lewis and McCall: Two approaches to problems

LAS VEGAS (Reuter) - Oliver McCall and Lennox Lewis are two fighters with two approaches to problem solving.

McCall has turned to the Scriptures to help him see the light. Lewis has sought the gospel according to Manny.

There seems, however, to be a lot more riding on McCall's bid for eolightenment. His life.

It's a question whether he will be able to shake the grip drugs has had on his body and his mind for years, oot only to win the vacant World Boxing Council (WBC) heavyweight title today against Lewis, but to win a life free of all those drug-induced escapades that have defined him.

McCall, oow at least, talks a good game of dealing with his problems.

"I will be in treatment the rest of my life," the 31year-old McCall (28-6) said Wednesday, after acknowledging that be was in yet another drug rehabilitation program. His current program - at least his third in recent

years - followed an incident last December when he was arrested for throwing an ashtray and a glass in a botel and hurling a Christmas tree in the lobby.

This time he thinks the drug program will take because he has entered rehabilitation full time, including daily sessions with a counsellor. Even if he loses the scheduled 12-round fight at the

Las Vegas Hilton to 5-1 favorite Lewis, McCall said, "I will continue to dwell in the sacred place of the most bigh, and I know in doing that He will still be my refuge, He will still be my fortress."
"But right now I feel and I believe that it's meant

for me to win this fight"

McCall will receive \$3.75 million for the fight and Lewis \$2 million. But Lewis will receive at least a million, his manager Frank Maloney said, from the television rights to the fight in Britain. McCall's spin doctors think Lewis (29-1) will still be vulnerable on the inside.

Alba I

Greg Page, a former heavyweight world champion and McCall's co-trainer with George Benton, says Lewis, "is afraid" to fight inside because, "he hates body shots. He bates it with a passion." That certainly seemed to have been true for most of Lewis's career. But under the tutelage and inspiration of highly-accomplished trainer Emanuel Steward - Manny to his friends - Lewis has shown he is oot above dealing with the brutal infighting.

Lewis turned to Steward after the trainer had guided McCall to his upset second-round victory over Lewis in September 1994, when be knocked him down and goofy with one punch to win the WBC McCall then lost the title to Frank Bruno, who lost

it to Mike Tyson last March. When Evander Holyfield beat Tyson last November the WBC belt was not on the line but Tyson surrendered his hold on it with the defeat. The loss to McCall exposed Lewis as a fundamen-

tally-flawed fighter, who might never reach his enormous potential. But Steward by most accounts seems to be finally

tapping into Lewis's talent.

Steward, who engineered Evander Holyfield's upset of Riddick Bowe for the heavyweight title and took Thomas Hearns to four world titles, has improved Lewis's balance, which had made Humpty Dumpty look like Nureyev, and is making strides at turning his pussycat of a pawing jab into a legitimate

Just as importantly, Steward has worked on Lewis's psyche, getting him to be less cautious, less of a chess player in the ring, and daring to fight in the trenches.

Soccer action to include remembrance for 73 fallen

All local soccer fixtures this weekend will begin with a minute's silence and all players: will wear black ribbons to com-memorate the 73 dead in Tuesday's helicopter accident in the north.

The heavy sense of loss will

make for a subdued weekend of

soccer, although the situation in

the National League also does not make for extraordinarily exciting stuff in the 17th round of action. Wah Betar Jerusalem ruling the league with a seven-point lead, and Hapoel Petah Tikva also certain to retain second spot for at least another week due to a much bener goal difference than third-

placet Hapoel Beersheba, no major apheavals look to be in the offing.

Retar travels to Kiryat Eliezer where it faces Hapoel Haifa in the late game tomorrow afternoon, while the other match of interest appears to be in the Negev, where Hapoel Beersheba hosts Maccabi Tel Aviv.

At the bourom of the table, Hapoel Taiba has another crucial fixture against Hapoel Beit Stefan, Elector, Hapoel Tel Aviv v. Hapoel Tel Aviv v. Hapoel Tel Aviv v. Hapoel Stefan; Hapoel Tel Aviv v. Hapoel Kar Sava, Bloomfield. major upheavals look to be in the

The state of the s	NAT	ONA	LÙ	AG	UE			
	P 16	W	D	. Ł.	G1 36	Ga 8	DIf. 28	Pts 44
Betes Jerusalem Hapoel Petah Tikva	16	11	4	1	34 25	17	17	37
Hapoel Beersheba Maccabi Petah Tikva	18	8	3	5	. 21	17	-4	27 26
Maccepi Tel Aviv	16 16	7	5 5	4	22 18	18 17	<u>i</u> .	. 26
Hancel Halla	16	5	7	. 7. . 4 .	22	. 19 . 16	. 3. 2	23
Maccabi Halla Happel Klar Sava	16	5	3	7	18	19	-1 -13	21 17
kroni Rishon Lezion Happel Jarusalem	16	5.	· į .	.10	16	26 17	-10 -5	-16 15
Zatirim Hoton Happel Tel Aviv	1 6	3.	. 5	. 7 . 8	9 .	17	-8	14 13
Hancel Best Sharan.	16. 16	.3	4	- 9 - 11	10 8	16 17	-9	13
Maccabi Herzliya	18	3.	1.	12	12	31	-19	.,10

England national squad hobbled by injuries

LONDON (AP) - Paul Gascoigne watched his England colleagues train yesterday. He also jogged a little. But the former Lazio midfielder.

who was in plaster after he sufgame against Italy Wednesday.

remain with the team. "He is still a doubt for the game,

But I had a good 20-minute chat

Hoddle's injury worries. Striker Alan Shearer, named by Hoddle as captain for the game against Italy, has a back problem, Inter Milan midfielder Paul Ince has a thigh injury. Robert Lee a groin strain, defender Tony Adams an ankle knock and goalkeeper

said. "I have waited three months for this game and then you end up with this scenario." England is already without Spurs forwards Teddy Sheringham and Darreo Anderton and Everton leftback Andy Hinchcliffe, all of whom probably would have faced the

Angeles Lakers, without Shaquille O'Neal, beat Micbael Jordan and the Chicago Bulls. Elden Campbell, playing center

fered an ankle injury in a six-aside competition last week, still looked a very doubtful starter for England's World Cup qualifying Reports from his club in Scotland suggested Gascoigne had no chance of playing and England coach Glenn Hoddle called Liverpool midfielder Jamie Redknapp into the squad. But Hoddle said that Gascoigne would

sure, because he's only just come out of plaster and we need to assess that over the coming days," the coach said.

with him this morning and he was fine, in many ways excellent."
After he suffered the injury playing for Glasgow Rangers in the six-aside competition Amsterdam, Gascoigne went to hospital for xrays and had the joint put in plaster. Gascoigne is only one of

David Seaman a knee problem. "It really is frustrating," Hoddle

INGLEWOOD - The Los cameraman. The Bulls, who beat the Lakers

in place of the injured O'Neal, Jazz 99, SuperSonics 95 responded with a career-high 34 points as the Lakers snapped the Buils' eight-game winning streak 106-90 in a battle of division lead-

Campbell grabbed 14 rebounds and Nick Van Exel had 24 points, 13 assists and eight rebounds for Los Angeles, which won for the seventh time in eight games and increased its Pacific Division lead to 2 1/2 games over Seattle.

"First of all, I was getting the ball everytime down the court," Campbell said. "They were trying to play me one-on-one. Any decent post player in the league, if you play him one-on-one, is going to get a lot of good looks and he's going to score." Eddie Jooes scored 18 points and Robert Horry added 15, seven rebounds and three blocks for the Lakers, who improved to 21-4 at home.

O'Neal, the league's third-leading scorer and fourth-leading rebounder, will miss at least the next week, including Sunday's All-Star Game, due to a knee sprain.

"The big key to the game was that the guys played the Laker game as if Shaq was there," Lakers coach Del Harris said. Jordan scored 27 points and Scottie Pippen added 22 and nine assists for Chicago, which still owns the league's best record at 42-6 and the league's best road

The Bulls completed their sixgame road trip at 5-1. "Elden Campbell came in and we couldn't stop bim," said

Chicago finished 9-2 without suspended forward Dennis Rodman, who will return following the All-Star break from his suspension for kicking a television in overtime at home in December, had won the last three meetings. The 16-point loss matched the worst of the season for Chicago.

Karl Malone scored 26 points, including eight in the final 4:03. The visiting Jazz, who lost a seven-game series to the Sonics in the Western Conference finals last season, improved to 3-0 against

the Sonics this season. Shawn Kemp led Seattle with 23 points.

76ers 113, Spurs 97 Alleo Iverson scored 25 points as the hot-shooting Philadelphia 76ers won. Jerry Stackhouse added 22

shot 59 percent from the field. San Antonio, which bas lost five in a row, was led by Vernon Maxwell's 19 points. Raptors 89, Cavaliers 84
Walt Williams scored 26 points

and Clifford Rozier added 19.

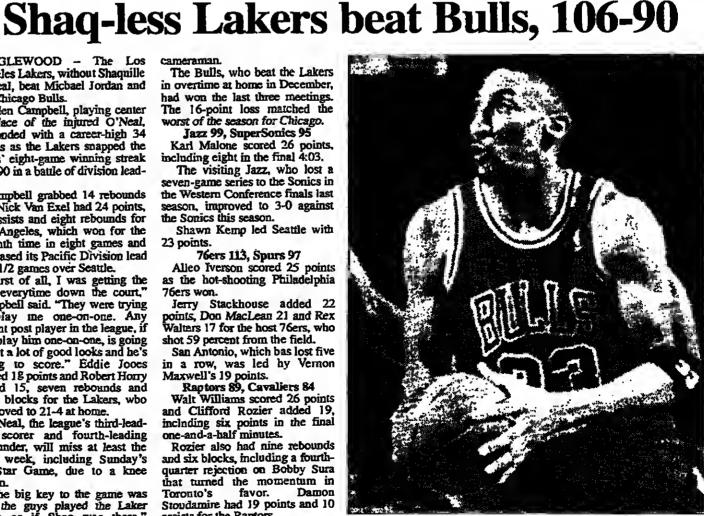
including six points in the final one-and-a-half minutes. Rozier also had nine rebounds and six blocks, including a fourthquarter rejection on Bobby Sura that turned the momentum in Toronto's favor. Stoudamire had 19 points and 10

Suns 99, Hawks 81 Cedric Ceballos scored four of his 19 points during a 16-0 second-period run that helped bost Wesley Person added 18 points

for the Suns, while Kevin Johnson finished with 14 points, 13 assists and eight rebounds. (Reuter, AP)

assists for the Raptors

WEDNESDAY'S RESULTS: Miaml 118, Boston 117 Toronto 89, Cleveland 84 Philadelphia 113, San Antonio 97 Utah 99, Seattle 95 Phoenix 99, Atlanta 81 Denver 106, Washington 104 L.A. Lakers 106, Chicago 90



OFF NIGHT - Scottie Pippen scored 22 points, but the court belonged to the Lakers.

WESTERN CONFERENCE Midwest Division					EASTERN CONFERENCE Atlantic Division				
	w	L	Pct	GB		W	L	Pct	GB
Utah	33	14	.702	_	Miami	35	12	.745	
Houston	32	15	.681	1	New York	33	14	702	2
Minnesota.	22	25	.468	11	Orlando	23	20	.535	10
Daties	16	28	.364	15'b	Washington	23 22	25	.468	13
Denver	16	32	333	17%	New Jersey	1\$	25 32	289	21
San Antonio	11	33	250	20 *	Philadelphia	12	34	261	
Vancouver	9	41	.180	25%	Boston	11	34	244	224
ARICOLIAEX	9	41	.160	C).#					.23
_					ivisk				
	cific E				Chicago	42	2	.875	_
LA Lakers	35	13	.729	-	Detroit	33	12	.733	7ъ
Seewle	32	15	.681	24	Atlanta	31	15	.674	10
Portland	25	23	.521	10	Charlotte	28	19	596	13%
Sacramento	21	27	438	14	Cleveland	25	22	.532	10%
LA. Cibpers	79	25	.432	14	Indiana		55	.552	16%
		~	.402	47		22	23	.489	18°2
Golden State	17	29	.370	17	Miwaukee	21	25	.457	20
Phoenix	17	31	.354	12	Toronto	17	29	.370	24

5 killed in van-truck collision

Five men were killed and five injured yesterday when their van apparently skidded on a patch of ice and collided head-on with a garbage truck in the Arab village of El-Jib north of Jerusalem. In two other accidents, two children were killed after being run over.

Four workers riding in a van on their way from the coast to the Atarot industrial zone were killed outright in the crash: a fifth died in hospital. Another three workers in the van were injured and two more persons were hurt when their vehicle crashed into the oth-

Those killed were Moshe Klein and Haim Murdoch, both of Bnei Brak, Ezra Navon of Kiryai Ono. Meir Aslan of Kiryat One, and Baruch Bar-Shatom of Givar Shniuel.

After an initial investigation, Judea and Samaria district Police spokesman Boaz Goldberg said it appeared that the workers' van had skidded on a patch of ice, causing it to crash into the garbage truck.

Rescue units rushed to the scene and extracted the dead and injured workers from their van, which was form apart by the impact. The injured were taken to Hadassah-University Hospital at Ein Kerem. The road, which connects Atarot to Givat Ze'ev, was briefly blocked in both directions by the collision.

The hospital announced yesterday that two of the injured had undergone surgery, and a third would be operated on. One person remained in critical condition. another was listed as serious, two



Police officers inspect part of the wreckage of a van that skidded into this garbage truck yesterday at El-Jib near Jerusalem, killing

satisfactory, and one in good con-

In another road accident vesterday, a Shfaram resident ran over

old daughter while backing up his car. Rania Anhatavi was rushed to Haifa's Rambam Hospital, where she died of her injures several and fatally injured his two-year- hours later. Police questioned her

father and then released him. Last night a 13-year-old

taken by ambulance to Hadassah-University Hospital at Ein Kerem, Jerusalem boy was fatally injured where he died sbortly afterward. when a truck backed over him on the city's Sderot Agnon. He was

Police detained the truck driver

Inmate killed in fight at Ayalon Prison

A fight between two prisoners at Avaion Prison yesterday ended with the death of Omar Faraj. 32, of Jerusalem, and with Amir Faras in fair condition at Assaf Harofeh Hospital in Tzrifin suffering from siab wounds to his chest.

The men, who both were serving life sentences, got into an argument at around noon in the prisoners' lounge. They pulled out sharp objects, apparently improvised knires, and began brawling. The other prisoners didn't interfere, and by the time guards arrived, Faraj was lying on the ground in a pool of

The men were rushed to Assaf Harofeh and Faraj died an hour later. Faras remained in the hospital last night, under heavy security.

Ramle police are investigating the incident and how the prisoners obtained weapons.

Faraj was serving a life sentence for murdering policeman Avi Barazi and for later setting off an improvised bomb in Shata Prison, which blinded one prisoner and injured several others. Faras also is serving a life sentence for murder. (Itim)

Deri questioned again in Bar-On affair



By RAINE MARCUS

MK Aryeh Deri (Shas) was summoned for questioning for a second time in the alleged "Bar-On for Hebron" deal. Deri, who gave evidence earlier this week, was questioned vesterday regarding the allegations broadcast by Channel I's Ayala Hasson on the Mabar news program.

Although Deri was not questioned under caution, his evidence may be used to further the investigation if necessary. He signed an affidavit before being interviewed.

Meanwhile, sources said that so far there is no substantial evidence showing that there was any type of deal made between the government and Shas in which Roni Bar-On would be appointed anorneygeneral in exchange for Shas's support on the Hebron agreement, or that Bar-On had promised Deri a plea bargain in return for his

Hasson's story, which rocked the country and could have toppled the government, seems to be lacking a firm foundation, a source said.

However, police sull are investigating other criminal allegations which arose after Hasson's broadcast on the "Bar-On for Hebron" Justice Minister Tzahi Hanegbi who was in favor of the Bar-On

appointment, completed giving

evidence in his Jerusalem office

yesterday. He first gave evidence earlier this week. So far police have interviewed 15 people, including lawyers and MKs, and expect to question additional parties. Police sources said that the investigating team would

Wednesday afternoon, police, headed by Cmdr. Sando Mazor, met with State Attorney Edna Arbel to update her on the

week's time.



MK Aryeh Deri talks to reporters outside police fraud squad headquarters in Jaffa yesterday.

Danny, Ruti Nahmani agree to mediation for surrogacy procedure

By EVELYN GORDON

Darny and Ruti Nahmani agreed yesterday to court-sponsered mediation in their ongoing battle over Ruti's use of eggs fertilized by Danny to have a baby. Run is unable to carry a child herself because her womb was destroyed by cancer. In 1988. she and Danny decided to have a child using a surrogate, which was illegal at the time. By the time they won permission in the courts to use a surrogate overseas, however, the marriage had collapsed, and Danny had moved in with another woman, with whom he now has two children. Danny then sued to prevent Ruti from implanting eggs he had fertilized, saying he did not want to father her children. After years of court battles, the Supreme Court finally ruled last year, 7-4, that Rutt had a right to use the

eggs.
In the meantime, the Knesset passed a law making surrogacy legal in Israel, so Ruti decided not to go abroad for her surrogacy. However, Danny then sued again, arguing that under the new law, surrogacy was legal only with the consent of both parents. The Huifa District Court rejected this suit, saying the Supreme Court had already ruled that Danny could not revoke the consent he originally gave in 1988, and Danny then appealed to the Supreme Court. At the same time, however, the two sides began negotiating to see if the: could reach an agreement.

At a hearing yesterday, Deputy Supreme Court President Shlomo Levine suggested that they continue these efforts via mediation, using a retired judge appointed by the court as a mediator. The couple agreed to this.

The disputes between the two involve both financial and other claims. For instance, Danny wants the right to be involved in the choice of a surrogate and to be able to limit the number of children Ruti can have with the fertilized eggs. Both sides bitterly accused the other after the hearing of having been the main stumbling block to an agree-

"All the property I've already agreed to give to Ruti - all the tens of thousands of shekels she stole from my bank account," said Danny. "But after the court forced me against my will to be a father ... I feel an obligation to be a partner in the process. That's

how I understand parenthood."
"We have been trying to reach a conclusion, but there are constantly attacks from the other side," complained Ruti, who added that she is negotiating with three potential Israeli surrogates, and hopes to sign a contract as soon as she and Danny reach an agreement. The surrogacy will cost \$20,000-\$25,000, she said.

Ruti's attomey. Ziv Gruber, charged that there was "something very inhumane" about Danny coming to court with his two new children as if to flaunt them at Ruti while he is doing everything possible to prevent her from having children of her

Danny also came to court with a group of female supporters calling themselves "Women for Nahmani," Danny explained that just as they would not want to be forced to have children against their will, they did not think men should be

Mandela: South Africa will sell weapons to Syria

With One Touch... The Room is covered by

South Africa will disregard threats of sanctions and sell weapons to Syria, South African President Nelson Mandela said in an interview published this

"Listen to what I say: If the Syrians are satisfied with quality of South Africa's technology, we will sell them the weapons they request, and we will not take into account any kind of threats." Mandela was quoted as saying to the Arabic Al-Hayar newspaper, The interview was conducted while Mandela was attending the world economic conference in Davos.

There are Western companies which are selling weapons to the Syrians and they are not subject to any sanctions, he said. "If the US or Britain would decide to sell weapons to the Syrians, would someone imagine the possibility of sanctions?" he asked. The US has hinted that it might halt aid to Pretoria if it sells weapons to Syria, which it accuses of sup-

porting international terror. Next week, South Africa is expected to decide whether to go ahead with a \$640 million weapons

Would you like to add a room on the roof and also enjoy it in the summer months?? Habital Cabricles has the solution!! At the touch of a button, an electric roof will convert it into a room in every respect, while with another touch of a hutton the room will dissapear and you will be left with a pergola (electrical or hand opening) See the '97 collection of ALMAR ... mostly roofings, at 119-9587916 THE PRODUCTS ARE ON PERMANENT DISPLAY AT 1 HAMERIFIEST, INDUSTRIAL ZONE, HERZLIYA PITUACH

PLENTY FREE PARKONS AVAILABLE

French defense minister due here

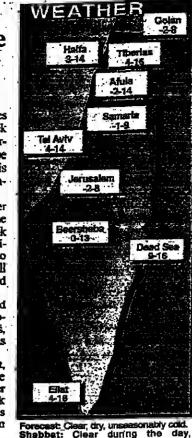
BY ARIEH O'SULLIVAN

French Defense Minister Charles Millon is due to visit here next week as the official guest of his counterpart Yitzhak Mordechai. It will be Millon's first visit to Israel and he is to be received with full military hon-

He is to meet with President Ezer Weizman and lay a wreath at the grave of prime minister Yitzhak Rabin, Senior French defense officials and French army brass are to accompany Millon and they will visit with the IDF, the air force and military industries in the country.

The aim of the visit is to expand relations between the defense establishments of the two countries, which defense officials describe as

On Sunday, prior to Million's visit, the Defense Ministry will receive Sweden's deputy Defense Minister Lars Rekke. Since Mordechai took over at the Defense Ministry, he has bosted his counterparts from Germany, Poland and Ecuador.







and that

pups in

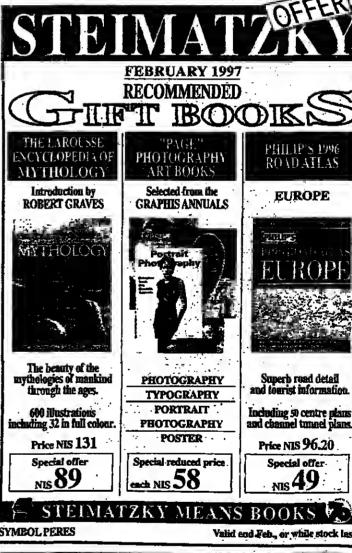
andu ill

gi Jen i-li

. "你就是是

in write of

man Arg





MAZADA TOURS

TEL-AVIV: 141 lbn Gvirol St., Tel. 972-3-5444454, Fax. 972-3-5461928

JERUSALEM: Tel. 02-6235777, Fax. 02-6255456 HAIFA: 04-8624440

